



Robot cocina **CookingMe**

· Semiprofessional use ·



- Diseñado para hacerte el día a día más fácil en tu cocina.
- Realiza todas tus recetas de manera rápida y sin esfuerzo.
- Múltiples funciones: cocer, sofreír, picar, triturar, cocer al vapor, mezclar, batir, amasar, emulsionar y pesar, solo tienes que darle la orden.
- Panel de control de fácil manejo .
- Incluye accesorios para elaborar todo tipo de recetas.

- Conçu pour vous faciliter la tâche dans votre cuisine quotidienne.
- Il réalise toutes les recettes de manière rapide et sans effort .
- Multiples fonctions : cuire, saisir, hacher, broyer, cuire à la vapeur, mélanger, mixer, pétrir, émulsionner et peser, vous n'avez qu'à lui donner l'ordre.
- Tableau de commande facile à manœuvrer.
- Il inclut les accessoires pour élaborer tout type de recettes.

- Macht das Leben in der Küche leichter.
- Alle Rezepte lassen sich schnell und einfach zubereiten.
- Multitalent mit vielen Funktionen: kochen, anbraten, zerkleinern, mahlen, dampfgaren, vermischen, mixen, kneten, emulgieren und wiegen auf Knopfdruck möglich.
- Übersichtliches Bedienfeld.
- Mit komplettem Zubehör.

- Designed to make everyday life easier in your kitchen.
- Makes all your recipes quickly and effortlessly.
- Multiple functions: cook, sauté, chop, shred, steam, mix, beat, knead, emulsify and weigh, you just have to give the order.
- Easy-to-use control panel.
- Includes accessories to make all kinds of recipes.

- Concebido para tornar mais fáceis as tarefas da cozinha.
- Elabora todas as tuas receitas de maneira rápida e sem esforço.
- Várias funções: cozer, refogar, picar, triturar, cozer a vapor, misturar, bater, amassar, emulsionar e pesar.
- Painel de controlo fácil de utilizar.
- Inclui acessórios para elaborar todo o tipo de receitas.



TODO EN UNO · ALL-IN-ONE



CookingMe

Ref	€	U.Venta	
69561E	812,40	1	CookingMe + Recetario en ESPAÑOL · Recipe book in SPANISH
69561F	812,40	1	CookingMe + Recetario en FRANCÉS · Recipe book in FRENCH
69561I	812,40	1	CookingMe + Recetario en INGLES · Recipe book in ENGLISH

Ref	Tensión/ Voltage	Potencia/Power	Velocidad Speed	Temp./Temp.	Capacidad capacity	Funciones/Memorias Functions/Memories	Báscula Scale	Dimensiones Sizes	Peso/Weight
69561E 69561F 69561I	220-240 V; 50/60 Hz	Motor: 1000 W Calent./Heating: 1000 W	60 - 10.000 r.p.m	37°C - 120°C	2,0 L	15 / 3	5 Kg (div.: 1 g)	39x30x33 cm	7,80 Kg

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios

Recetario

Cookbook
Kochbuch
Cookbook
Livro de receitas



Ref	€	U.Venta	
R69561N	29,70	1	Español
R69561P	29,70	1	Francés
R69561Q	29,70	1	Inglés

Jarra

Pitcher
Kanne
Picher
Jarra



Ref	€	L	U.Venta
R69561A	172,60	2,0	1

Tapa para jarra

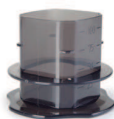
Couvercle pour pitcher
Deckel für Kanne
Lid for picher
Tampa para jarra



Ref	€	U.Venta
R69561E	14,00	1

Vaso dosificador

Verre doseur
Dosierbecher
Measuring glass
Copo dosificador



Ref	€	ml	U.Venta
R69561W	2,40	100	1

Cestillo colador

Panier passoire vapeur
Dampfsieb
Steam strainer basket
Cesto coador



Ref	€	U.Venta
R69561C	16,80	1

Anilla fijación / bloqueo

Anneau de fixation / verrouillage
Dichtungsring / Arretierung
Fixing ring
Anilla de fixação / bloqueio



Ref	€	U.Venta
R69561Z	2,40	1

Cuchillas

Couteaux
Klinge
Blades
Lâminas



Ref	€	U.Venta
R69561B	33,60	1

Amasador

Accessoire à pétrir
Kneteinsatz
Kneader
Acessório para amassar



Ref	€	U.Venta
R69561V	27,80	1

Emulsionador

Fouet
Rührraufsatz (Schmetterlig)
Emulsifier
Batedor de borboleta



Ref	€	U.Venta
R69561T	4,60	1

NO apta para el lavavajillas
NOT dishwasher safe

NO INCLUIDA
NOT INCLUDED

Espátula

Spatule
Kelle
Spatula
Espátula



Ref	€	U.Venta
R69561S	6,90	1

Báscula

Balance
Waage
Scale
Balança



Ref	€	Kg	U.Venta
R69561F	30,30	5,0	1

Vaporera

Ensemble vapeur
Dampfeinsatz
Steam
Conjunto de vapor



Ref	€	U.Venta
R69561D	80,70	1

Accesorios aptos para la limpieza en el lavavajillas

Accessoires adaptés au nettoyage au lave-vaisselle · Zubehör angepasst für in der Spülmaschine reinigen · Accessories suitable for cleaning in the dishwasher
Acessórios adaptado para a limpeza na máquina de lavar



Pan y masas
Bread and pasta



Salsas
Sauces



Sopas
Soups



Verduras
Vegetables



Pescados
Fish



Carnes
Meatss



Bebidas
Drinks



Postres
Desserts

Olla programable **MyChef**

• Household use •



Incluye RECETARIO
RECIPE BOOK included

- **Herméticamente sellada para obtener una mejora del sabor sin perder nutrientes.**
- **Pantalla LCD, táctil y en dos idiomas (Castellano e inglés).**
- **Multifunción: 20 Funciones.**
- **Temporizador: Programable hasta 24 horas de antelación.**

- Fermeture hermétique pour obtenir une meilleure saveur sans perdre les nutriments.
- Écran LCD, tactile et en deux langues (Espagnol et anglais.)
- Multifonction: 20 fonctions.
- Programmation : Programmable jusqu'à 24 heures à l'avance.

- Hermetisch abgedichtet für einen besseren Geschmack ohne Nährstoffverluste.
- LCD-Touch-Screen zweisprachig (Spanisch und Englisch).
- Multifunktion: 20 Funktionen.
- Zeituhr: Bis zu 24 Stunden im Voraus programmierbar.

- Hermetically sealed to give an improved flavour without losing nutrients.
- LCD touch screen in two languages (Spanish and English).
- Multifunction: 20 function.
- Timer: Programmable up to 24 hours in advance.

- Hermeticamente seladas, para conservar o sabor sem perder os nutrientes.
- Ecrã LCD, tátil e em dois idiomas (espanhol e inglês).
- Multifunção: 20 funções.
- Temporizador: Programável até 24 horas.



Potajes
Potages



Carnes
Meats



Pescados
Fish



Postres
Desserts



Yogur
Yoghurt



Mermeladas
Jam



Haz todo lo que te propongas
Faites tout Do everything you want to do



Olla programable

Cocotte programmable
Programmierbarer kochtopf
Programmable cooker
Panela programável

Ref	€	W	L	U.Venta
69335	201,10	950	5,0	1

Incluye accesorios para yogur, cestillo freidora, vaso medidor, cuchara, espátula pinza y bandeja cocción al vapor

Includes accessories for yoghurt, fryer basket, measuring cup, spoon, spatula tong and steaming pan



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69335	220-230 V; 50/60 Hz	950 W	35°C -180°C	5,0 L	30x26,5x26 cm	6,50 Kg

Arrocera WHITE

Household use

new



- Cubeta interna extraíble de 1,8 L con recubrimiento antiadherente 100% ECO y libre de PFOA.
- Cestillo de vapor removible para cocer verduras, patatas, pescado, etc.
- Incluye cuchara y vaso medidor.
- Tapa fabricada en vidrio con salida de vapor para evitar la cocción excesiva de los alimentos.
- Función de conservación del calor y protección contra la ebullición en seco.
- Luces indicadoras para cocinar y mantener caliente.
- 100% estable gracias a sus pies antideslizantes.
- Muy fácil de limpiar.

- Cuve interne extractible de 1,8 L avec revêtement antiadhésif 100% ECO et sans PFOA.
- Panier de vapeur amovible pour cuire des légumes, des pommes de terre, du poisson, etc.
- Inclut une cuillère et un verre doseur.
- Couvercle fabriqué en verre avec sortie de vapeur pour éviter la cuisson excessive des aliments.
- Fonction de conservation de la chaleur et protection contre l'ébullition à sec.
- Témoins lumineux pour cuire et maintenir au chaud.
- 100% stable grâce à ses pieds antidérapants.
- Très facile à nettoyer.

- 1,8 l fassender, herausnehmbarer Behälter mit Antihafbeschichtung, 100 % ECO-konform und frei von PFOA.
- Herausnehmbarer Einlegeboden zum Kochen von Gemüse, Kartoffeln, Fisch usw.
- Mit Schöpflöffel und Messbecher.
- Deckel aus hitzebeständigem Glas. Dampfabzugsloch verhindert verkochen von Lebensmitteln.
- Warmhaltefunktion und Schutz vor Wasserverdampfung.
- Leuchtanzeige für Koch- und Warmhaltemodus.
- 100 % standfest mit Antirutschfüßen.
- Sehr einfach zu reinigen.

- Removable 1.8L inner pot with 100% ECO PFOA free non-stick coating.
- Removable steam basket to cook vegetables, potatoes, fish, etc.
- Includes spoon and measuring cup.
- Lid made of glass with steam outlet to prevent overcooking.
- Warm function and boil-dry protection.
- Cook and Warm indicator lights.
- 100% stability thanks to its non-slip feet.
- Very easy to clean.

- Cuvete interna extraível de 1,8 litros, com revestimento antiaderente 100% ECO e sem PFOA.
- Cesta de vapor removível para cozer verduras, batatas, peixes, etc.
- Inclui colher e copo de medir.
- Tampa fabricada em vidro, com saída de vapor para evitar a cocção excessiva dos alimentos.
- Função de conservação do calor e proteção contra a ebulição em seco.
- Indicadores luminosos para cozinhar e manter quente.
- 100% estável, graças às suas patas antideslizantes.
- Muito fácil de limpar.

Incluye: Cuchara, vaso medidor y vaporera
Includes: Spoon, measuring cup and steam

Arrocera

Cuiseur à riz

Reiskocher

Rice cooker

Arrozeira/vaporeira

Ref	€	W	L	U.Venta
69233	48,30	700	1,80	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capac.	Raciones/Servings	Medidor/Glass	Dimensiones Sizes	D. con vaporera Sizes with steam	Peso Weight
69233	220-240 V; 50/60 Hz	700 W	1,80 L	10	150 g arroz (rice) 160 ml agua (water)	32x28,5x25,5 cm	32x28,5x30,5 cm	2,30 Kg



Preparara en muy poco tiempo y de forma perfecta un arroz o verduras al vapor
Prepares rice or steamed vegetables in very little time and in a perfect way



Yogurteras **MULTI & WHITE**

· Household use ·



Incluyen RECETARIO
RECIPE BOOK included

- **Elabora deliciosos yogures caseros del sabor y textura que te apetezca.**
 - **Es muy sencillo de utilizar. Tiempo de preparación de 8 -14 h.**
 - **Disfruta de yogures naturales y saludables generando menos residuos.**
 - **Fácil de limpiar.**
- Élaborez de délicieux yaourts maison avec le goût et la texture que vous préférez.
- Cet appareil est très facile à utiliser. Durée de préparation : 8 - 14 h.
- Savourez des yaourts naturels et sains tout en générant moins de déchets.
- Appareil facile à nettoyer.
- Zum Herstellen leckerer Joghurts mit Zutaten und Konsistenz nach Ihrem Geschmack.
- Einfache Bedienung mit nur einem Knopf. Dauer 8 -14 Std.
- Genießen Sie natürliche und gesunde Joghurts ohne viel Abfall zu produzieren.
- Einfach zu reinigen.
- Make delicious home-made yoghurt with the flavour and texture you want.
- Because it only has one button, it's easy to use. Preparation time 8 - 14 h.
- Enjoy healthier and more natural yoghurt while generating less waste.
- Easy to clean.
- Elabore deliciosos iogurtes caseiros, com o seu sabor e textura preferidos.
- Fácil de utilizar. Tempo de preparação máximo de 8 - 14 h.
- Desfruta de iogurtes naturais e saudáveis, gerando menos resíduos.
- Fácil de limpar.



Disfruta de yogures más sanos y naturales
Enjoy healthier and more natural yoghurt

7 tarros de cristal
7 glass jars



Yogurtera de vasos **MULTI**

Yaourtière à pots
Joghurt-Maker mit Glasbehältern
Yoghurt maker with jars
Iogurteira de frascos

Ref	€	W	U.Venta
69245	42,20	20	1
69244	10,10	-	7
R69245B	1,50	-	7

Set 7 tarros cristal · Set 7 glass jar

Tarro de cristal · Glass jar



Filtro para yogur griego y queso fresco
Filer for greek yoghurt and fresh cheese

Yogurtera **WHITE**

Yaourtière
Joghurt-Maker
Yoghurt maker
Iogurteira

Ref	€	W	U.Venta
69246	36,80	20	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temporizador/Timer	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69245	220-240 V; 50/60 Hz	20 W	1 -14 h	190 ml	Ø25x12 cm	1,80 Kg
69246	220-240 V; 50/60 Hz	20 W	-	1,0 L (Filtro · Filter) 1,6 L (Pequeño · Small) 1,8 L (Grande · Big)	18x16x24 cm	0,85 Kg

Máquinas de HELADO

· Household use ·



Helados 100% naturales
100% natural ice creams

- Una nueva forma de hacer helado cremoso y saludable.
- Puedes realizar infinidad de helados de; fresa, plátano, kiwi, mango, piña, melón, etc.
- Ideal para dietas especiales: sin leche, sin azúcar, sin gluten.
- Une nouvelle façon de faire des glaces crémeuses et saines.
- Vous pouvez réaliser une infinité de glaces : à la fraise, à la banane, au kiwi, à la mangue, à l'ananas, à l'orange, au melon, etc.
- Idéale pour les régimes alimentaires spéciaux : sans lait, sans sucre, sans gluten.
- Eine neue Art cremiges und gesundes Eis herzustellen.
- Sie können unzählige Eissorten herstellen: Erdbeere, Banane, Kiwi, Mango, Ananas, Orange, Melone usw.
- Ideal für besondere Ernährungsweisen: ohne Milch, ohne Zucker, glutenfrei.
- A new way to make creamy and healthy ice cream.
- You can make a wide variety of ice creams; strawberry, banana, kiwi, mango, pineapple, orange, melon, etc.
- Ideal for special diets: milk-free, sugar-free, gluten-free.
- Uma nova maneira de elaborar um gelado cremoso e saudável.
- Podes preparar uma grande variedade de gelados de morango, banana, kiwi, mango, ananás, laranja, melão, etc.
- Ideal para dietas especiais: sem leite, sem açúcar, sem glúten.



Máquina de helado MyCream

Machine de crème glacée
Eis Maschine
Ice cream machine
Máquina degelado

Ref	€	W	L	U.Venta
69315	435,10	150	1,40	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Tiempo/Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69315	220-240 V / 50 Hz	150 W	-18°C / -35°C	1,40 L	60 min.	38x29x31 cm	10,30 Kg

Batidora BATIDOS / CÓCTELES

· Professional use ·



Batidora

Batteur
Mixer
Blender
Batedeira

Ref	€	U.Venta
69111	262,30	1

Ideal para elaborar batidos y cócteles
Ideal for making smoothies and cocktails



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69111	220-240 V / 50-60 Hz	400 W	10.000 - 15.000 r.p.m.	0,60 L	21x15x51 cm	6,20 Kg

Batidoras · Amasadoras con **BOL**



- **Batir, mezclar y amasar productos para la preparación de alimentos.**
- **Velocidad regulable, doble movimiento de giro, rotativo y orbital.**
- **Bras basculante para acoplar los distintos accesorios.**

· Professional use ·

- Battre, mélanger et pétrir des produits pour la préparation d'aliments.
- Vitesse réglable, double mouvement de rotation, rotatif et orbital.
- Bras pivotant pour fixer aisément les différents accessoires.

- Schlagen, Mischen und Kneten von Produkten zur Zubereitung von Nahrungsmitteln.
- Regelbare Geschwindigkeit, doppelte Drehbewegung, rotatorisch und orbital.
- Schwenkarm um die verschiedenen Zubehöerteile einzustecken.

- Beat, mix and knead products to food preparation.
- Adjustable speed, double twisting, rotating and orbital motion.
- Swing arm for connection of different accessories.

- Bater, misturar e amassar produtos para a preparação de alimentos.
- Velocidade regulável, duplo movimento rotativo e orbital.
- Braço basculante para acoplar os diferentes acessórios.



Batidora amasadora PROFESIONAL

Batteur prétrisseur
Mix- und kneetmaschine
Mixer-kneader
Batedeira amassadora

Ref	€	W	L	U.Venta
69084	819,10	300	5,0	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Velocidad/Speed	Capacidad/Cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69084	220-240 V; 50/60 Hz	300 W	3	130 - 850 r.p.m.	5,0 L	23x14,5x41 cm	19 Kg

- **Regulador de velocidad para 6 velocidades y función PULSE (Turbo).**
- **Amasado con movimientos planetarios. Doble movimiento de giro, rotatorio y orbital.**
- **Bras basculante de 35° para acoplar los distintos accesorios.**
- **Tapa transparente anti-salpicaduras con ventana para añadir ingredientes durante el uso.**

· Household use ·

- Régulateur de vitesse pour 6 vitesses et fonction PULSE (Turbo).
- Pétrissage avec des mouvements planétaires. Double mouvement de rotation, rotatoire et orbital.
- Bras pivotant de 35° pour fixer aisément les différents accessoires.
- Couverture transparente anti-éclaboussures avec fenêtre pour ajouter les ingrédients pendant l'utilisation.

- Geschwindigkeitsregler für 6 Stufen und PULSE (Turbo).
- Planeten-Rührsystem. Doppelte Dreh-, Rotations- und Planetarbewegung.
- Im 35° Winkel schwenkbarer Arm, um die verschiedenen Accessoires einzustecken.
- Durchsichtiger Deckel gegen Spritzer mit Fenster zur Zugabe von Zutaten.

- Speed regulator with 6 speeds and a PULSE (Turbo) function.
- Mixer with planetary motion. Twin twisting, rotational and orbital movement.
- 35° swing arm for connection of different accessories.
- Transparent anti-splatter lid with opening for adding ingredients during use.

- Regulador de velocidade com 6 velocidades e função PULSE (Turbo).
- Movimento de amassar planetário. Duplo movimento de rotação e orbital.
- Braço basculante de 35° para acoplar os diferentes acessórios.
- Tampa transparente, anti-salpicaduras, com janela para acrescentar ingredientes durante a utilização.



1,2 Kg de cap. para el amasado
1,2 kg mixer capacity



Batidora amasadora GOURMET

Batteur prétrisseur
Mix- und kneetmaschine
Mixer-kneader
Batedeira amassadora

Ref	€	W	L	U.Venta
69388	200,40	600	4,0	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Velocidad/Speed	Capacidad/Cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69388	220-240 V; 50/60 Hz	600 W	6	60 - 180 r.p.m.	4,0 L	35x22x30 cm	4,40 Kg

- Amasado con movimientos planetarios. Doble movimiento de giro, rotatorio y orbital.
- Mecanismo de engranajes metálicos.
- Brazo basculante de 35° para acoplar los distintos accesorios.
- Bol de acero inoxidable 18/10 de 5 L (69583) / 6 L (69683) de capacidad.
- Tapa transparente anti-salpicaduras con ventana para añadir ingredientes durante el uso.
- 3 accesorios para batir, mezclar y amasar.
- Recubrimiento antiadherente de los accesorios mezclador y amasador para evitar que los alimentos se peguen.
- Ventosas de sujeción para una perfecta estabilidad
- Accesorios no incluidos (jarra y picadora) compatibles para conseguir un robot multifuncional.

- Pétrissage avec des mouvements planétaires. Double mouvement de rotation, rotatoire et orbital.
- Mécanisme d'engrenages métalliques.
- Bras pivotant de 35° pour fixer aisément les différents accessoires.
- Bol en acier inoxydable 18/10 d'une capacité de 5 L (69583) / 6 L (69683).
- Couvercle transparent anti-éclaboussures avec fenêtre pour ajouter les ingrédients pendant l'utilisation
- 3 accessoires pour battre, mixer et pétrir.
- Revêtement antiadhésif de l'accessoire pour mélanger et pétrir afin d'éviter que les aliments collent.
- Ventouses de fixation pour une bonne stabilité.
- Accessoires non inclus (bol et hachoir) compatibles pour obtenir un robot multifonctions.

- Mixer with planetary motion. Twin twisting, rotational and orbital movement.
- Mechanism of metal gears.
- 35° swing arm for connection of different accessories
- 18/10 stainless steel bowl with 5 L (69583) / 6 L (69683) capacity.
- Transparent anti-splatter lid with opening for adding ingredients during use.
- 3 accessories for whisking, mixing and kneading.
- Non-stick coating on the mixer and kneading accessories to prevent food from sticking.
- Suction pads for good stability.
- Non included accessories (jug and mincer) can be added to create a multifunctional kitchen robot.



Batidora amasadora DELICY

Batteur pétrisseur
Mix- und Knetmaschine
Mixer-kneader
Batedeira amasadora

Ref	€	W	L	U.Venta
69583	336,20	1000	5,0	1



Batidora amasadora COMPLET

Batteur pétrisseur
Mix- und Knetmaschine
Mixer-kneader
Batedeira amasadora

Ref	€	W	L	U.Venta
69683	362,00	1500	6,0	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia Power	Velocidades Speeds	Veloc. Amasadora Kneading speed	Velocidad jarra Jug speed	Veloc. picadora Mincer speed	Capacidad Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69583	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	5	128 - 540 r.p.m.	3.200 - 13.500 r.p.m.	41 - 172 r.p.m.	5,0 L	32,5x25x36,5 cm	6,35Kg
69683	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	6	117 - 606 r.p.m.	2.600 - 13.500 r.p.m.	37 - 195 r.p.m.	6,0 L	40x25,5x33,5 cm	7,00 Kg

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios

3 in 1

Multifuncional: 3 máquinas en una
Multifunctional: 3 machines in one

Batidora · amasadora + **Picadora · Embutidos · Kibbe** + **Jarra batidora (1,5L)**
Mixer-kneader + Chopper · Sausages · Kibbe + Blender jug

Accesorio Jarra

Accessoire cruche
Krugzubehör
Jug Accessory
Acessório de jarro



	Ref	€	L	U.Venta	
A	69584	25,80	1,5	1	Para la batidora amasadora DELICY
B	69684	25,80	1,5	1	Para la batidora amasadora COMPLET

Accesorio Picadora/Embutidora/Kibbe

Accessoire Hachoir / Stuffer / Kibbe
Fleischwolf / Wurstfüller / Kibbe Zubehör
Chopper / Stuffer / Kibbe accessory
Acessório Picador / Stuffer / Kibbe

Ref	€	L	U.Venta
69685	54,60	1,5	1



- Regulador de velocidad para 5 velocidades y función PULSE (Turbo).
- Amasado con doble movimiento de giro, rotatorio y orbital.
- Brazo basculante de 40° para acoplar los distintos accesorios.
- Sistema de bloqueo de seguridad y protección.
- Bol de acero inoxidable 18/10 de 3,5L de capacidad.
- Tapa transparente anti-salpicaduras extraíble.
- Botón de expulsión para soltar las varillas fácilmente.
- Incluye dos juegos de varillas para batir y amasar de acero inoxidable 18/10.
- Pies de gomas de sujeción para una perfecta estabilidad.
- Soporte de almacenamiento del cable de alimentación.

- Speed regulator with 5 speeds and a PULSE (Turbo) function.
- Mixer with twin twisting, rotational and orbital movement.
- 40° swing arm for connection of different accessories.
- Blocking system for safety and protection.
- 18/10 Stainless steel bowl with 3,5-litre capacity.
- Removable non-spatter transparent lid.
- Remove button to easily release the blades.
- Includes two sets of accessories for blending and kneading in 18/10 Stainless steel.
- Rubber fastener feet for perfect stability.
- Power cable storage support.

Batidora amasadora MULTI

Batteur pétrisseur
Mix- und Knetmaschine
Mixer-kneader
Batedeira amasadora

Ref	€	W	L	U.Venta
69483	107,60	400	3,50	1

2 in 1
Dos electrodomésticos en uno
Two appliances in one



Con dos pasos consigues una batidora de varillas
With two steps you get a whisk



Tapa transparente anti-salpicaduras extraíble

Removable non-spatter transparent lid

Bol giratorio
Rotating bowl

Incluye dos juegos de varillas para batir y amasar
Includes two sets of bars to beat and knead



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Velocidad/Speed	Capacidad/Cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69483	220-240 V; 50/60 Hz	400 W	5 + TURBO	1.200 r.p.m.	3,50 L	33,5x22x34 cm	2,45 Kg

Batidor de varillas HOME

· Household use ·



- Ideal para batir, mezclar y amasar fácilmente todo tipo de preparaciones reposteras de manera fácil y eficiente.
- Dispone de 5 velocidades y función TURBO para regular la velocidad.
- Potente, silencioso y ligero para una mayor comodidad durante el uso.
- Empuñadura ergonómica, permite realizar la mezcla de manera segura y firme.
- Incluye 2 varillas batidoras y 2 varillas amasadoras.
- Extrae las varillas fácilmente con el botón de expulsión.

- Idéal pour battre, mélanger et pétrir facilement tout type de préparations pâtisseries de façon facile et efficace.
- Dispose de 5 vitesses et d'une fonction TURBO pour régler la vitesse à tout moment.
- Puissant, silencieux et léger pour une plus grande praticité d'utilisation.
- Manche ergonomique, qui permet de réaliser le mélange de façon sûre et nette.
- Inclut 2 fouets pour battre et 2 fouets pour pétrir.
- Extraction des fouets facile avec le bouton d'expulsion.

- It's perfect for whipping, mixing and kneading all kinds of confectionery preparations quickly and easily.
- It has 5 speeds and a TURBO function for adjusting the speed at all times.
- It's powerful, quiet and lightweight for greater comfort during use.
- The ergonomic handle lets you do the mixture safely and firmly.
- Two whisks and two kneading paddles included.
- Remove the accessories easily with the eject button.



Batidora de varillas HOME

Batteur à main
Handmixer
Hand mixer
Batedor de mão

Incluye dos juegos de varillas para batir y amasar
Includes two sets of bars to beat and knead

Ref	€	W	U.Venta
69384	43,80	300	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69384	220-240 V; 50/60 Hz	300 W	5 + TURBO	1000 g	18x8x14 cm	1,20 Kg

Batidoras **BRISK**

· Professional use ·



- Fabricado en materiales altamente resistentes y de máxima calidad.
- El mango ergonómico ofrece mayor seguridad y control de la batidora.
- Indicado para trabajar en ollas de hasta 10 litros de capacidad.
- Los brazos trituradores, batidores y cuchillas, fabricados en acero inoxidable.
- Colocación y desmontaje sencillo e instantáneo, sin necesidad de utilizar herramientas.
- Prepara purés, cremas y todo tipo de salsas.

- Fabriqué avec des matériaux hautement résistants et d'une qualité maximale.
- Le manche ergonomique offre une sécurité et un contrôle accru du mixeur.
- Indiqué pour travailler dans des marmites de jusqu'à 10 litres de contenance.
- Accessoires pour hacher, mixer, couper, fabriqués en acier inoxydable.
- Installation et démontage simple et instantané, sans utilisation d'outils supplémentaires.
- Permet de préparer des purées, des crèmes et tout type de sauces.

- Aus strapazierfähigen und hochwertigen Materialien hergestellt.
- Ergonomischer Griff für sicheren Halt und Handhabung des Mixers.
- Eignet sich zur Arbeit mit bis zu 10 Liter großen Töpfen.
- Häcksler, Pürierstab und Messer aus Edelstahl.
- Aufsätze lassen sich einfach und schnell ohne Einsatz von Werkzeugen einsetzen und entfernen.
- Zur Bereitung von Pürees, Cremes und alle möglichen Saucen.

- Made from highly resistant materials of the highest quality.
- The ergonomic handle provides greater safety and control of the blender.
- Suitable for working in pots up to 10 litres.
- The shredders, beaters and blades are made of stainless steel.
- Fitting and removing is simple and instant, without using tools.
- Prepare soups, purées and all kinds of sauces.

- Fabricada com materiais altamente resistentes e da máxima qualidade.
- O mango ergonómico oferece maior segurança e controlo da batedeira.
- Indicado para panelas de até 10 litros de capacidade.
- Braço triturador, batedor e lâminas de aço inoxidável.
- Colocação e desmontagem fácil e instantânea, sem necessidade de utilizar ferramentas.
- Prepara purés, cremes e todo o tipo de molhos.



Rápida · Eficiente · Robusta

Fast · Efficient · Robust



Regulador de velocidad variable
Régulateur de vitesse variable
Variable speed controller



Botón de uso continuo
Bouton d'utilisation continue
Continuous use button



Brazo de fácil desmontaje en acero inoxidable
Bras en acier inoxydable facilement démontable
Easy to remove arm made of stainless steel



Cuchilla de gran calidad para un óptimo trabajo
Lame de grande qualité pour un travail optimal
High-quality blade for optimum work



Serie 220

Batidora para uso discontinuo · Mixeur pour une utilisation discontinue · Mixer für diskontinuierliche Verwendung · Blender for discontinuous use
Batedeira para uso descontinuo

Velocidad Fija · Fixed Speed



Batidor Profesional Velocidad Fija

Mixer Professionnelle Vitesse Fixe

Profi- mixer, Festdrehzahl

Professional immersion blender fixed speed

Batedeira Profissional Velocidade Fixa

Ref	€	W	U.Venta
69722	218,70	220	1



Velocidad Variable · Variable Speed



Batidor Profesional Velocidad Variable

Mixer Professionnelle vitesse variable

Profi- mixer, variable Geschwindigkeit

Professional immersion blender variable speed

Batedeira Profissional Velocidade variável

Ref	€	W	U.Venta
69723	233,80	220	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	L.Brazo/Arm length	Peso/Weight
69722	220-240 V; 50/60 Hz	220 W	20.000 r.p.m	10 L	16 cm	1,50 Kg
69723	220-240 V; 50/60 Hz	220 W	4.000 - 20.000 r.p.m	10 L	16 cm	1,50 Kg

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios

Brazo triturador

Pied mixeur

Rohr

Shaft tube

Pé triturador



Ref	€	L (cm)	U.Venta
69816	111,20	16	1

Brazo batidor

Fouet mélangeur

Rührbesen

Whisk

Pé amassadora



Ref	€	L (cm)	U.Venta
69815	155,40	18,5	1

Para serie 220 · For 220 series



Set llaves desmontaje cuchillas

Outil demontage lame set

Schüsselsatz zum Wechseln der Messer

Blade disassembly tool set

Set ferrament desmontagem lâmina

Ref	€	U.Venta
R69722J	10,30	1

· Incluye tacos y tornillos para su instalación.
· Includes studs and screws for installation.

A



B



Inox
18/10

Soporte batidora BRISK

Support mélangeur

Aufhängeleiste für Mixer

Blender stand

Suporte para batedeira

	Ref	€	L (cm)	h (cm)	ØVarilla (mm)	U.Venta	
A	69801	8,30	7	5,5	5,0	1	Individual
B	69803	15,60	28	5,5	5,0	1	Triple

Serie 350

Batidora para uso continuo · Mixeur pour une utilisation continue · Mixer für kontinuierlichen Gebrauch · Blender for continuous use
Batedeira para uso contínuo

Velocidad Fija · Fixed Speed



Batidor Profesional Velocidad Fija

Mixer Professionnelle Vitesse Fixe

Profi- mixer, Festschwindigkeit

Professional immersion blender fixed speed

Batedeira Profissional Velocidade Fixa

	Ref	€	Brazo (cm)	U.Venta
A	69761	285,70	20	1
B	69762	297,70	25	1
C	69763	309,60	30	1
D	69764	327,50	40	1
E	69765	351,20	50	1



Velocidad Variable · Variable Speed



Batidor Profesional Velocidad Variable

Mixer Professionnelle vitesse variable

Profi- mixer, variable Geschwindigkeit

Professional immersion blender variable speed

Batedeira Profissional Velocidade variável

	Ref	€	Brazo (cm)	U.Venta
A	69771	301,30	20	1
B	69772	313,20	25	1
C	69773	325,10	30	1
D	69774	342,80	40	1
E	69775	366,60	50	1



Velocidad Fija · Fixed Speed

Velocidad Variable · Variable Speed

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	L.Brazo/Arm length	Composición/Comp.	Peso/Weight
69761	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	16.000 r.p.m	15 L	20 cm	69735: Motor/Motor 69820: Brazo/Arm	2,95 Kg
69762	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	16.000 r.p.m	20 L	25 cm	69735: Motor/Motor 69825: Brazo/Arm	3,00 Kg
69763	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	16.000 r.p.m	30 L	30 cm	69735: Motor/Motor 69830: Brazo/Arm	3,80 Kg
69764	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	16.000 r.p.m	80 L	40 cm	69735: Motor/Motor 69840: Brazo/Arm	4,00 Kg
69765	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	16.000 r.p.m	120 L	50 cm	69735: Motor/Motor 69850: Brazo/Arm	4,20 Kg
69771	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	4.000 - 16.000 r.p.m	15 L	20 cm	69736: Motor/Motor 69820: Brazo/Arm	2,95 Kg
69772	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	4.000 - 16.000 r.p.m	20 L	25 cm	69736: Motor/Motor 69825: Brazo/Arm	3,00 Kg
69773	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	4.000 - 16.000 r.p.m	30 L	30 cm	69736: Motor/Motor 69830: Brazo/Arm	3,80 Kg
69774	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	4.000 - 16.000 r.p.m	80 L	40 cm	69736: Motor/Motor 69840: Brazo/Arm	4,00 Kg
69775	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	4.000 - 16.000 r.p.m	120 L	50 cm	69736: Motor/Motor 69850: Brazo/Arm	4,20 Kg

Serie 500

Batidora para uso continuo e intensivo · Mixeur pour une utilisation continue et intensive · Mixer für kontinuierlichen und intensiven Gebrauch
Blender for continuous and intensive use · Batedeira para uso contínuo e intensivo

Velocidad Fija · Fixed Speed



Batidor Profesional Velocidad Fija

Mixer Professionnelle Vitesse Fixe

Profi- mixer, Festdrehzahl

Professional immersion blender fixed speed

Batedeira Profissional Velocidade Fixa

	Ref	€	Brazo (cm)	U.Venta
A	69781	302,00	20	1
B	69782	313,90	25	1
C	69783	325,80	30	1
D	69784	343,60	40	1
E	69785	367,30	50	1



Velocidad Variable · Variable Speed



Batidor Profesional Velocidad Variable

Mixer Professionnelle vitesse variable

Profi- mixer, variable Geschwindigkeit

Professional immersion blender variable speed

Batedeira Profissional Velocidade variável

	Ref	€	Brazo (cm)	U.Venta
A	69791	315,70	20	1
B	69792	327,60	25	1
C	69793	339,40	30	1
D	69794	357,20	40	1
E	69795	381,00	50	1



Velocidad Fija · Fixed Speed

Velocidad Variable · Variable Speed

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	L.Brazo/Arm length	Composición/Comp.	Peso/Weight
69781	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	16.000 r.p.m	30 L	20 cm	69750: Motor/Motor 69820: Brazo/Arm	3,55 Kg
69782	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	16.000 r.p.m	40 L	25 cm	69750: Motor/Motor 69825: Brazo/Arm	3,60 Kg
69783	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	16.000 r.p.m	60 L	30 cm	69750: Motor/Motor 69830: Brazo/Arm	4,40 Kg
69784	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	16.000 r.p.m	100 L	40 cm	69750: Motor/Motor 69840: Brazo/Arm	4,60 Kg
69785	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	16.000 r.p.m	140 L	50 cm	69750: Motor/Motor 69850: Brazo/Arm	4,80 Kg
69791	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	4.000 - 16.000 r.p.m	30 L	20 cm	69751: Motor/Motor 69820: Brazo/Arm	3,55 Kg
69792	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	4.000 - 16.000 r.p.m	40 L	25 cm	69751: Motor/Motor 69825: Brazo/Arm	3,60 Kg
69793	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	4.000 - 16.000 r.p.m	60 L	30 cm	69751: Motor/Motor 69830: Brazo/Arm	4,40 Kg
69794	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	4.000 - 16.000 r.p.m	100 L	40 cm	69751: Motor/Motor 69840: Brazo/Arm	4,60 Kg
69795	220-240 V / 50-60 Hz	500 W	4.000 - 16.000 r.p.m	140 L	50 cm	69751: Motor/Motor 69850: Brazo/Arm	4,80 Kg

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios

Serie 350



Motor batidor Profesional SERIE 350

Moteur mixer Professionnelle SÉRIE 350
 Professioneller Mixer Motor, SERIE 350
 Professional immersion blender motor, SERIE 350
 Motor bateadeira Profissional SÉRIE 350

	Ref	€	W	U.Venta	
A	69735	161,10	350	1	Velocidad Fija · Fixed Speed
B	69736	176,40	350	1	Velocidad Variable · Variable Speed

Serie 500



Motor batidor Profesional SERIE 500

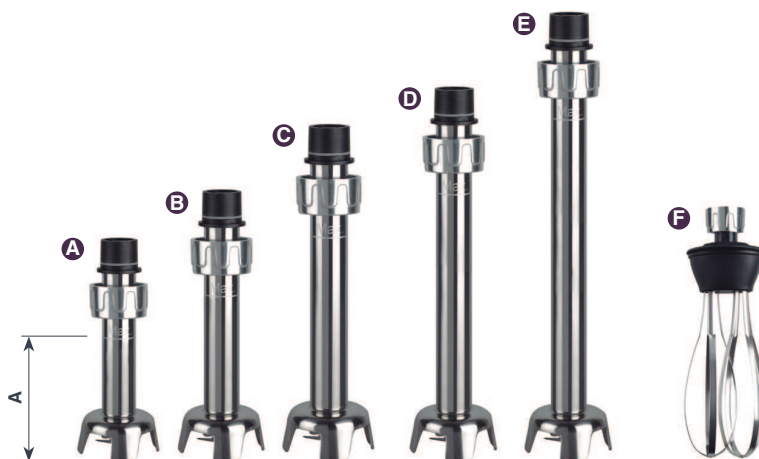
Moteur mixer Professionnelle SÉRIE 500
 Professioneller Mixer Motor, SERIE 500
 Professional immersion blender motor, SERIE 500
 Motor bateadeira Profissional SÉRIE 500

	Ref	€	W	U.Venta	
A	69750	177,10	500	1	Velocidad Fija · Fixed Speed
B	69751	190,80	500	1	Velocidad Variable · Variable Speed

Brazo triturador

Pied mixeur
 Rohr
 Shaft tube
 Pé triturador

	Ref	€	L (cm)	A (cm)	U.Venta
A	69820	124,90	20	12,5	1
B	69825	136,80	25	15,8	1
C	69830	148,60	30	19,2	1
D	69840	166,40	40	25,8	1
E	69850	190,20	50	32,5	1
F	69824	172,40	25	-	1



Para serie 350 / 500 · For 350/500 series



Set llaves desmontaje cuchillas

Outil demontage lame set
 Schüsselsatz zum Wechseln der Messer
 Blade disassembly tool set
 Set ferrament desmontagem lâmina

Ref	€	U.Venta
R69735J	10,30	1

· Incluye tacos y tornillos
 para su instalación.
 · Includes studs and screws
 for installation.



Inox
 18/10

Soporte batidora BRISK

Support mélangeur
 Aufhängeleiste für Mixer
 Blender stand
 Suporte para bateadeira

	Ref	€	L (cm)	h (cm)	ØVarilla (mm)	U.Venta	
A	69801	8,30	7	5,5	5,0	1	Individual
B	69803	15,60	28	5,5	5,0	1	Triple

Batidora BAMIX

· Professional use ·



- Permite montar, batir, mezclar, triturar y picar todo tipo de frutas y verduras, así como picar hielo, gracias a sus 4 cuchillas.
 - Batidora de precisión y alta calidad.
 - Permite trabajar con ella largo tiempo sin que se caliente.
 - Mango diseñado para adaptarse a la mano.
 - 2 posiciones: I : Se utiliza con cantidades pequeñas, para preparados ligeros y esponjosos.
II: Se usa para cantidades más grandes e ingredientes viscosos y consistentes.
- Permet de monter, battre, mélanger, triturer et émincer tout type de fruits et légumes, ainsi que de piler la glace, grâce à ses 4 lames.
- Mélangeur de précision de haute qualité.
- Vous permet de travailler avec lui pendant longtemps sans qu'il chauffe.
- Poignée conçue pour s'adapter à la main.
- 2 postes : I : Utilisé en petites quantités, pour des préparations légères et moelleuses.
II : Utilisé pour de plus grandes quantités et des ingrédients visqueux et consistants.
- It enables assembly, beating, mixing, crushing, and chopping of all type of fruits, vegetables, and ice, thanks to its 4 blades.
- High quality precision mixer.
- Allows you to work with it for a long time without it getting hot.
- Handle designed to fit the hand.
- 2 positions: I: Used with small amounts, for light and fluffy preparations.
II: Used for larger quantities and viscous and consistent ingredients.



Batidora BAMIX

Mixer
Mixer
Mixer
Batedeira

Ref	€	cuchillas	U.Venta
61672	307,00	4	1
61673	479,50	4	1

Cuchillas exclusivas de alto rendimiento
Exclusive high performance blades

Grupo pulverizador

Broyeur
Mahleinheit
Pulverizing unit
Conjunto pulverizador

Ref	€	ml	U.Venta
61674	43,90	250	1



Grupo cortador 5 cuchillas

Combiné râpeur
Schneide-/Zubereitungseinheit
Cutting/preparing unit
Conjunto cortador 5 láminas

Ref	€	ml	U.Venta
61675	180,40	500	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Inmersión/Inmersion	Altura/Height
61672	220-240 V / 50-60 Hz	200 W	14.000 - 18.000 r.p.m.	25 cm	39,5 cm
61673	220-240 V / 50-60 Hz	350 W	18.000 - 22.000 r.p.m.	35 cm	49,5 cm



- Ideal para batir, mezclar y amasar fácilmente todo tipo de preparaciones reposteras de manera fácil y eficiente.
- Dispone de 5 velocidades y función TURBO para regular la velocidad.
- Potente, silencioso y ligero para una mayor comodidad durante el uso.
- Display incorporado; indica la velocidad seleccionada y el tiempo de uso.
- Empuñadura ergonómica, permite realizar la mezcla de manera segura y firme.
- Incluye 2 varillas batidoras y 2 varillas amasadoras.
- Extrae las varillas fácilmente con el botón de expulsión.

- Idéal pour battre, mélanger et pétrir facilement tout type de préparations pâtisseries de façon facile et efficace.
- Dispose de 5 vitesses et d'une fonction TURBO pour régler la vitesse à tout moment.
- Puissant, silencieux et léger pour une plus grande praticité d'utilisation.
- Affichage intégré : indique la vitesse sélectionnée et la durée d'utilisation.
- Manche ergonomique, qui permet de réaliser le mélange de façon sûre et nette.
- Inclut 2 fouets pour battre et 2 fouets pour pétrir.
- Extraction des fouets facile avec le bouton d'expulsion.

- Ideal zum Rühren, Mixen und Kneten geeignet. Verarbeitet mühelos und schnell alle möglichen Zutaten für Backwaren.
- Regelbare Geschwindigkeit mit 5 Stufen und Turbo-Funktion.
- Stark, leise und leicht für möglichst komfortablen Gebrauch.
- Display für Geschwindigkeit und Betriebszeit.
- Ergonomischer Griff bietet sicheren Halt und erleichtert die Arbeit.
- Mit 2 Schneebesen und 2 Knethaken.
- Einfacher Wechsel des Zubehörs per Knopfdruck.

- It's perfect for whipping, mixing and kneading all kinds of confectionery preparations quickly and easily.
- It has 5 speeds and a TURBO function for adjusting the speed at all times.
- It's powerful, quiet and lightweight for greater comfort during use.
- The built-in display shows the selected speed and usage time.
- The ergonomic handle lets you do the mixture safely and firmly.
- Two whisks and two kneading paddles included.
- Remove the accessories easily with the eject button.

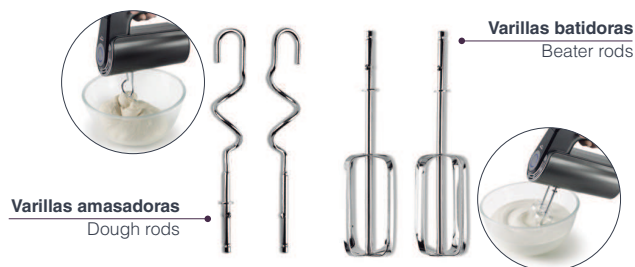
- Ideal para bater, misturar e amassar de maneira fácil e eficiente todo o tipo de elaborações de pastelaria.
- Com 5 velocidades e função TURBO para regular a velocidade em cada momento.
- Potente, silenciosa e ligeira, para maior comodidade de utilização.
- O visor incorporado indica a velocidade selecionada e o tempo de uso.
- Pega ergonómica para realizar a mistura de maneira segura e firme.
- Inclui 2 varas de bater e 2 varas de amassar.
- Botão de expulsão para extrair facilmente as varetas.



Batidora de varillas TitanPro

Batteur à main
Handmixer
Hand mixer
Batedor de mão

Ref	€	W	U.Venta
69374	49,20	350	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69374	220-240 V; 50/60 Hz	350 W	5 + TURBO	1000 g	14,5x8,5x19 cm	1,25 Kg

- **Velocidad variable:** Dispone de un regulador de velocidad (1 - 5 velocidades) de fácil manejo para ajustar la velocidad y obtener la textura deseada.
- **Función TURBO:** máxima potencia para resultados rápidos, homogéneos e inmejorables.
- **4 cuchillas de acero inoxidable de máxima calidad:** dos rectas y dos curvas para un rendimiento óptimo y profesional.
- **Cierre bayoneta:** fijación ultra rápida y sencilla; bloquea y desbloquea el pie con un solo giro garantizando una fijación 100% segura.
- **Fácil limpieza:** Vaso apto para el lavavajillas.
- **Compacto y ergonómico:** mango antideslizante.

- **Vitesse variable :** Dispose d'un régulateur de vitesse (1 - 5 vitesses) facile à utiliser pour régler la vitesse et obtenir la texture souhaitée.
- **Fonction TURBO :** puissance maximale pour des résultats rapides, homogènes et uniques.
- **4 lames en acier inoxydable de la plus grande qualité :** deux droites et deux courbées pour un rendement optimal et professionnel.
- **Fermeture à baïonnette :** fixation ultra rapide et simple; bloque et débloque le pied d'une seule rotation et garantit une fixation 100% sûre.
- **Facile à nettoyer :** le bol passe au lave-vaisselle.
- **Compact et ergonomique :** manche antidérapant.

- **Stufenverstellbar:** Benutzerfreundlicher Geschwindigkeitsregler zum Einstellen der Stufen (1-5) und zum Erhalt der gewünschten Konsistenz.
- **Turbo-Funktion:** Maximale Leistung für schnelle, gleichmäßige und optimale Ergebnisse
- **Zwei gerade und zwei gekrümmte Edelstahlklingen höchster Qualität** sorgen für optimale und professionelle Ergebnisse.
- **Bayonettverschluss:** Ultraschnell und benutzerfreundlich, Sockel mit einer Drehung aufsetzen und abnehmen, 100 % sicher.
- **Einfach zu reinigen:** Behälter ist spülmaschinengeeignet.
- **Kompakt und ergonomisch:** Rutschfester Griff

- **Variable speed:** It has an easy to use speed regulator (1 - 5 speeds) for adjusting the speed to get the texture you want.
- **TURBO function:** Maximum power for fast, homogeneous and unbeatable results.
- **Four top quality stainless steel blades:** Two straight and two curved blades for optimum professional performance.
- **Bayonet latch:** The ultra-fast and easy attachment locks and unlocks the blending arm with a simple twist and guarantees a 100% secure hold.
- **Easy to clean:** The pitcher is dishwasher safe.
- **Compact and ergonomic:** Non-slip handle.

- **Velocidade variável:** Dispõe de um regulador de velocidade (1 - 5 velocidades) fácil de utilizar, para ajustar a velocidade e obter a textura desejada.
- **Função TURBO:** máxima potência para resultados rápidos, homogêneos e perfeitos.
- **4 lâminas de aço inoxidável de qualidade superior:** duas retas e duas curvas, para um rendimento ótimo e profissional.
- **Acoplamento de baioneta:** Fixação ultra-rápida e fácil; a pata bloqueia-se e desbloqueia-se com um só giro, garantindo uma fixação 100% segura.
- **Fácil de limpar:** Copo apto para máquinas de lavar louça.
- **Compacta e ergonómica:** mango antideslizante.



Resultados más finos y uniformes

Finer and more even blending



Regulador de velocidad
Speed regulator



TURBO
Máxima potencia
Maximum power



Fácil montaje / desmontaje
Easy assembly / disassembly



Cuchillas afiladas
Sharp blades



Antisalpicaduras
Anti-splash housing

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios



Batidora TitanPro

Mixer
Mixer
Mixer
Batedeira

	Ref	€	W	U.Venta
A	61668	43,50	600	1
B	61669	55,50	600	1

Picadora incluida · Mincer included

Picadora

Hachoir
Fleischwolf
Mincer
Picadora

Ref	€	ml	U.Venta
R61668C	16,00	500	1

Incluida en la Ref.: 61669 · Included in Ref.: 61683



Batidor varillas

Fouet multibrins
Schneebeisen
Wire whisk
Batedeira varetas

Ref	€	L (cm)	U.Venta
R61668D	8,00	23,5	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Vaso/Glass	Picadora/Mincer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
61668	220-240 V; 50/60 Hz	600 W	15.000 r.p.m.	600 ml	-	8,5 x6,28x39,7 cm	0,845 Kg
61669	220-240 V; 50/60 Hz	600 W	15.000 r.p.m.	600 ml	500 ml	8,5 x6,28x39,7 cm	1,085 Kg

Batidora PREMIUM

Household use

new



- **PressSystem:** Ejercer más o menos presión sobre el botón de regulador de velocidad para aumentar o disminuir la velocidad y obtener la textura deseada. Pulsando el botón hasta el fondo el batidor funcionará a máxima velocidad.
- El nivel de velocidad se verá reflejado en el encendido de los indicadores LED.
- 4 cuchillas de acero inoxidable de máxima calidad: dos rectas y dos curvas para un rendimiento óptimo y profesional.
- **Cierre bayoneta:** fijación ultra rápida y sencilla; bloquea y desbloquea el pie con un solo giro garantizando una fijación 100% segura.
- **Fácil limpieza:** Vaso apto para el lavavajillas.
- **Compacto y ergonómico:** mango antideslizante.

• **PressSystem:** Exercez une pression plus ou moins importante sur le bouton de régulation de vitesse pour augmenter ou réduire la vitesse et obtenir la texture souhaitée. En appuyant à fond sur le bouton, le mixeur fonctionnera à la vitesse maximale.

- Le niveau de vitesse se reflètera sur l'allumage des indicateurs lumineux.
- 4 lames en acier inoxydable de la plus grande qualité : deux droites et deux courbées pour un rendement optimal et professionnel.
- Fermeture à baïonnette : fixation ultra rapide et simple; bloque et débloque le pied d'une seule rotation et garantit une fixation 100% sûre.
- Facile à nettoyer : le bol passe au lave-vaisselle.
- Compact et ergonomique : manche antidérapant.

- **PressSystem:** Drücken Sie mehr oder weniger auf die Taste zur Geschwindigkeitseinstellung, um die Drehzahl zu erhöhen oder zu verringern. Wenn Sie die Taste ganz durch drücken, läuft der Mixer mit maximaler Geschwindigkeit.
- Die Geschwindigkeitsstufe wird durch das Aufleuchten der LED-Anzeigen angezeigt.
- Zwei gerade und zwei gekrümmte Edelstahlklingen höchster Qualität sorgen für optimale und professionelle Ergebnisse.
- Bajonettverschluss: Ultraschnell und benutzerfreundlich, Sockel mit einer Drehung aufsetzen und abnehmen, 100 % sicher.
- Einfach zu reinigen: Behälter ist spülmaschinene geeignet.
- Kompakt und ergonomisch: Rutschfester Griff

- **PressSystem:** Apply more or less pressure to the speed regulator button to increase or decrease the speed to get the texture you want. Press the button as far as it goes for maximum speed.
- The speed level is shown by the LED indicator.
- Four top quality stainless steel blades: Two straight and two curved blades for optimum professional performance.
- Bayonet latch: The ultra-fast and easy attachment locks and unlocks the blending arm with a simple twist and guarantees a 100% secure hold.
- Easy to clean: The pitcher is dishwasher safe.
- Compact and ergonomic: Non-slip handle.

- **PressSystem:** Exerça mais ou menos pressão sobre o botão regulador de velocidade para aumentar ou diminuir a velocidade e obter a textura desejada. Premindo o botão até ao fundo, a batedeira funcionará à máxima velocidade.
- O nível de velocidade é indicado pelo número de LED iluminados.
- 4 lâminas de aço inoxidável de qualidade superior: duas retas e duas curvas, para um rendimento ótimo e profissional.
- Acoplamento de baioneta: Fixação ultra-rápida e fácil; a pata bloqueia-se e desbloqueia-se com um só giro, garantindo uma fixação 100% segura.
- Fácil de limpar: Copo apto para máquinas de lavar louça.
- Compacta e ergonómica: mango antideslizante.



Resultados más finos y uniformes

Finer and more even blending



Botón de bloqueo
Regulador de velocidad
Lock button
Speed regulator button



Indicadores LED
de velocidad
LED speed
indicator light



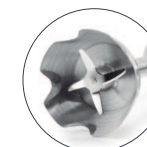
Superficie GRIP
Technology
Surface with GRIP technology



Fácil montaje/desmontaje
Easy assembly/disassembly



Antisalpicaduras
Anti-splash housing



Cuchillas afiladas
Sharp blades

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios



Picadora

Hachoir
Fleischwolf
Mincer
Picadora

Ref	€	ml	U.Venta
R61678K	10,10	500	1

Batidora PREMIUM

Mixer
Mixer
Mixer
Batedeira

Ref	€	W	U.Venta
61678	59,80	1000	1



Batidor varillas

Fouet multibrins
Schneebeesen
Wire whisk
Batedeira varetas

Ref	€	L (cm)	U.Venta
R61678L	5,30	23	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Cap. contenedor/Container cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
61678	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	16.000 r.p.m. (max)	800 ml (28 oz)	5,5x6,5x41 cm	0,960 Kg

Batidora PRO

· Household use ·



- **FUNCIÓN SELF-SPEED.** Permite regular la velocidad de giro de la cuchilla.
- 4 cuchillas de acero inoxidable de gran durabilidad: dos rectas y dos curvas para un óptimo rendimiento.
- Pie batidor de 21 cm de longitud y fabricado en acero inoxidable 18/10.
- El sistema de anclaje tipo rosca disminuye las vibraciones durante el uso.
- Incluye vaso mezclador con base antideslizante de 800ml, marcado en ml/cups y libre de BPA.
- Accesorios aptos para el lavavajillas.

- FONCTION SELF-SPEED. Permet de régler la vitesse de rotation de la lame.
- 4 lames en acier inoxydable d'une grande durabilité : deux droites et deux courbées pour un rendement optimal.
- Pied mixeur de 21 cm de longueur fabriqué en acier inoxydable 18/10.
- Le système d'ancrage de type fileté réduit les vibrations pendant l'utilisation.
- Inclut un verre mélangeur avec une base antidérapante de 800 ml, avec des marques en ml/cups et sans bisphénol A.
- Accessoires aptes pour le lave-vaisselle.

- SELF-SPEED-FUNKTION: Ermöglicht das Drehmoment der Klingen zu regeln.
- 4 Edelstahlklingen: zwei gerade und zwei gekrümmte Klingen sorgen für optimale Ergebnisse.
- Länge des Mix-Sockels: 21 cm. Material: Edelstahl 18/10.
- Die Schraubbefestigung verringert Vibrationen während des Betriebs.
- 800 ml Mixbehälter mit rutschfester Basis und Füllstandsanzeigen in ml/Tassen, BPA-frei.
- Waschmaschinen taugliches Zubehör.

- SELF-SPEED FUNCTION. Enables you to control the speed at which the blade rotates.
- 4 highly durable stainless steel blades: two straight and two curved for optimum performance.
- 21cm blending arm made of 18/10 stainless steel.
- The screw-type attachment system reduces vibrations during use.
- Includes 800ml BPA-free mixing beaker with anti-slip base, marked in ml/cups.
- Dishwasher-safe accessories.

- FUNÇÃO "SELF-SPEED". Permite regular a velocidade de rotação da lâmina.
- 4 lâminas de aço inoxidável, de grande resistência. Duas lâminas retas e duas curvas, para um ótimo rendimento.
- Base da batedeira com 21 cm de comprimento, fabricada em aço inoxidável 18/10.
- O sistema de fixação de tipo rosca reduz as vibrações durante a sua utilização.
- Inclui vaso misturador com base antideslizante de 800 ml, com escala de ml/ cups e livre de BPA.
- Acessórios aptos para a máquina de lavar louça.



Resultados más finos y uniformes

Finer and more even blending



Regulador de velocidad
Speed regulator



TURBO
Máxima potencia
Maximum power



Fácil montaje / desmontaje
Easy assembly / disassembly



Cuchillas afiladas
Sharp blades



Antisplacaduras
Anti-splash housing



Mango ergonómico
Ergonomic handle

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios



Batidora PRO

Mixer
Mixer
Mixer
Batedeira

	Ref	€	W	U.Venta
A	61682	63,80	1000	1
B	61683	71,40	1000	1

Picadora incluida · Mincer included

Picadora

Hachoir
Fleischwolf
Mincer
Picadora

Ref	€	ml	U.Venta
R61682A	11,70	500	1

Incluida en la Ref.: 61683 · Included in Ref.: 61683



Batidor varillas

Fouet multibrins
Schneebeisen
Wire whisk
Batedeira varetas

Ref	€	L (cm)	U.Venta
R61682B	6,80	20	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Vaso/Glass	Picadora/Mincer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
61682	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	13.050 - 15.950 r.p.m.	800 ml (28 oz)	-	Ø6,3 x 41,2 cm	0,805 Kg
61683	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	13.050 - 15.950 r.p.m.	800 ml (28 oz)	500 ml	Ø6,3 x 41,2 cm	1,200 Kg

Batidora MIX

· Household use ·



- Dispone de una ruleta de fácil manejo para ajustar la velocidad y obtener la textura deseada.
- 4 cuchillas de acero inoxidable de gran durabilidad: dos rectas y dos curvas para un óptimo rendimiento. Sistema anti-salpicaduras.
- Pie batidor de 21cm de acero inoxidable desmontable de fácil colocación que facilita su almacenamiento y limpieza.
- Incluye un recipiente mezclador de 800 ml (marcado en ml /oz), libre de BPA.
- Vaso apto para el lavavajillas.

- Dispose d'une roulette facile à utiliser pour ajuster la vitesse et obtenir la texture souhaitée.
- 4 lames en acier inoxydable d'une grande durabilité : deux droites et deux courbées pour un rendement optimal. Système anti-éclaboussures.
- Pied mixeur de 21 cm en acier inoxydable démontable facile à installer qui facilite le rangement et le nettoyage.
- Inclut un récipient pour mélanger de 800 ml (avec marques en ml /oz), sans bisphénol A.
- Bol apte pour le lave-vaisselle.

- Benutzerfreundlicher Drehregler zum Einstellen der Drehzahl und zum Erhalt der gewünschten Konsistenz.
- Zwei gerade und zwei gekrümmte Edelstahlklingen sorgen für optimale Ergebnisse.
- 21 cm großer Mixfuß aus Edelstahl lässt sich leicht entfernen und wieder anbringen und ist daher leicht zu reinigen und zu verstauen.
- Inkl. 800 ml großem Mixbehälter (Markierung in ml / oz), ohne BPA.
- Gefäß ist spülmaschinengeeignet.

- It has an easy-to-use wheel to adjust the speed and obtain the desired texture.
- 4 highly durable stainless steel blades: two straight and two curved for optimum performance.
- Anti-splash system.
- The 21cm stainless steel blender stick is easy to attach and removable for easy storage and cleaning.
- Includes an 800ml BPA-free mixing bowl (marked in ml/oz).
- The glass is dishwasher safe.

- Dispõe uma roleta fácil de utilizar, para ajustar a velocidade e conseguir a textura desejada.
- 4 lâminas de aço inoxidável - duas retas e duas curvas para um rendimento ótimo -, de grande durabilidade. Sistema anti-salpicaduras.
- Acessório batedor de 21 cm, em aço inoxidável, desmontável e de fácil colocação, para facilitar a sua armazenagem e limpeza.
- Inclui um recipiente misturador de 800 ml (ml /oz), livre de BPA.
- Copo apto para a máquina de lavar louça.



Resultados más finos y uniformes

Finer and more even blending



Regulador de velocidad
Speed regulator



TURBO
Máxima potencia
Maximum power



Fácil montaje/desmontaje
Easy assembly / disassembly



Cuchillas afiladas
Sharp blades



Antisalpicaduras
Anti-splash housing



SOFT TOUCH
Mango ergonómico
Ergonomic handle

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios

Batidora MIX

Mixer
Mixer
Mixer
Batedeira



Ref	€	W	U.Venta
61679	57,10	1200	1

Picadora

Hachoir
Fleischwolf
Mincer
Picadora



Ref	€	ml	U.Venta
R61679A	11,40	800	1

Batidor varillas

Fouet multibrins
Schneebeisen
Wire whisk
Batedeira varetas



Ref	€	L (cm)	U.Venta
R61679B	6,40	23	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Cap. contenedor/Container cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
61679	220-240 V; 50/60 Hz	1200 W	13.000 - 15.300 r.p.m.	800 ml (28 oz)	Ø6,5 x 41 cm	0,930 Kg

Batidoras FAST

· Household use ·



- Permite montar, batir, mezclar, triturar y picar todo tipo de frutas y verduras, así como picar hielo.
- Prepara salsas, batidos, papillas y cremas gracias a sus 4 cuchillas intercambiables (incluye llave para cambiar las cuchillas).
- 2 velocidades: SLOW/TURBO. Profundidad del brazo: 23 cm.
- Incluye un recipiente mezclador de 500, libre de BPA.

- Permet de monter, battre, mélanger, triturer et émincer tout type de fruits et légumes, ainsi que de piler la glace.
- Prépare des sauces, des smoothies, des bouillies et des crèmes grâce à ses 4 lames interchangeables (inclut une clé pour changer les lames).
- 2 vitesses : SLOW/TURBO. Profondeur du bras : 23 cm.
- Inclut un récipient pour mélanger de 500 ml, sans BPA.

- Zum Schlagen, Mischen, Zerkleinern und Zerhacken von Obst und Gemüse aller Art und auch zum Zerhacken von Eis.
- Zum Bereiten von Saucen, Shakes, Babybrei und Cremes, mit 4 austauschbaren Schneidaufsätzen (Schlüssel zum Wechseln inbegriffen).
- 2 Geschwindigkeitsstufen: Slow/Turbo. Länge Mixfuß: 23 cm.
- Inkl. 500 ml großem Mixbehälter, ohne BPA.

- It enables assembly, beating, mixing, crushing, and chopping of all type of fruits, vegetables, and ice.
- Prepare sauces, smoothies, mashes, and creams with its 4 interchangeable blades (includes wrench to change blades).
- 2 speeds: SLOW/TURBO. Arm Depth: 23 cm.
- Includes a mixing container of 500 ml, BPA free.

- Permite montar, bater, misturar, triturar e picar todo o tipo de frutas e verduras, bem como picar gelo.
- Para preparar molhos, batidos, papas e cremes, graças às suas 4 lâminas intercambiáveis (inclui chave para substituir as lâminas).
- 2 velocidades: SLOW/TURBO. Profundidade do braço: 23 cm.
- Inclui um recipiente misturador de 500 ml, sem BPA.



Batidora FAST

Mixeur
Mixer
Blender
Batedeira

Ref	€	W	U.Venta
61681	70,30	700	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Velocidad/Speed	L.brazo/Shaft leng	Peso/Weight
61681	220-240 V; 50/60 Hz	700 W	9.000 - 16.000 r.p.m.	500 ml (Glass)	SLOW / TURBO	23 cm	1,10 Kg
61671	220-240 V; 50/60 Hz	700 W	9.000 - 16.000 r.p.m.	750 ml (mincer) / 500 ml (Glass)	SLOW / TURBO	23 cm	1,45 Kg

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios

Picadora

Hachoir
Fleischwolf
Mincer
Picadora

Ref	€	ml	U.Venta
R61671A	11,50	750	1

Incluida en la Ref.: 61671 · Included in Ref.: 61671



Soporte pared

Support mural
Wandhalterung
Wall support
Suporte de parede

Ref	€	U.Venta
R61671F	1,00	1



Batidora Picadora FAST

Mixeur hacheur
Mixer und Fleischwolf
Blender chopper
Batedeira picadora

Ref	€	W	U.Venta
61671	80,30	700	1

Cuchillas exclusivas de alto rendimiento

Exclusive high performance blades

Picadora de cristal QUARTZ

• Household use •



- Picadora eléctrica compacta que pica todo tipo de alimentos, como verduras, frutas, jengibre, ajo, cebolla, frutos secos y hierbas.
- Cabezal de acero inoxidable y recipiente de cristal de alta calidad.
- Cuchillas ultra-resistentes.
- Gracias a los engranajes metálicos permite un uso continuo.
- Corta con precisión y homogéneamente.
- 2 velocidades; la más veloz para un corte rápido y la más lenta para un corte más controlado.
- Base antideslizante para facilitar la tarea y evitar desplazamientos.
- Fácil de desmontar y limpiar. Contenedor y cuchillas aptos para el lavavajillas.

- Hachoir électrique compacte qui hache/émince tout type d'aliments tels que les légumes, les fruits, le gingembre, l'ail, l'oignon, les fruits secs et les herbes.
- Tête en acier inoxydable et récipient en verre de grande qualité.
- Lames ultrarésistantes en acier inoxydable.
- Utilisation continue prolongée grâce à ses engrenages métalliques.
- Coupe avec précision et de façon homogène.
- 2 vitesses : la plus rapide pour une coupe rapide et la plus lente pour une coupe plus contrôlée.
- Base antidérapante pour faciliter la tâche et éviter tout déplacement.
- Facile à démonter et à nettoyer. Conteneur et lames aptes pour le lave-vaisselle.

- Kompakter Multizerkleinerer zum Zerkleinern von Gemüse, Obst, Ingwer, Knoblauch, Zwiebeln, Dörrobst und Kräutern.
- Edelstahlkopf und hochwertige Glasschale.
- Scharfen, äußerst widerstandsfähigen Klingen.
- Dauereinsatz durch Metallzahnäder möglich.
- Schneidet präzise und gleichmäßig.
- 2 Schnittstufen: einmal schnell und einmal langsamer und kontrolliert.
- Müheloses und sicheres Arbeiten dank rutschfester Standfläche.
- Teile einfach abnehmbar und zu reinigen Behälter und Klingen sind spülmaschi nengeeignet.

- Compact electric mincer that processes all kinds of food, such as vegetables, fruit, ginger, garlic, onions, dried fruit and herbs.
- Stainless steel head and high-quality glass container.
- High-strength blades.
- Its metal gears mean it can withstand longer continuous use.
- High-precision, even cutting.
- 2 speeds: fast for rapid cutting and slow for more controlled cutting.
- Non-slip base for easier use with no movement.
- Easy to disassemble for cleaning Dishwasher-proof container and blades.

- Picadora elétrica compacta, para picar todo o tipo de alimentos, como verduras, frutas, gengibre, alho, cebola, frutos secos e ervas aromáticas.
- Cabeça em aço inoxidável e recipiente de vidro de alta qualidade.
- Lâminas ultra-resistentes.
- As suas engrenagens metálicas permitem uma utilização contínua prolongada.
- Corte homogêneo e de grande precisão.
- 2 velocidades: rápida para um corte mais rápido, e lenta para um corte mais controlado.
- Base antideslizante para facilitar o trabalho.
- Fácil de desmontar e limpar. Recipiente e lâminas aptos para máquinas de lavar louça.



Gran potencia y capacidad

Great power and capacity



Picadora de cristal QUARTZ

Hachoir en verre
Fleischwolf, glas
Glass mincer
Picadora de vidro

Ref	€	W	L	U.Venta
69077	42,20	300	1,2	1
69073	64,80	300	2,0	1

new

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Nºcuchillas/Blades	Øcuchillas/Blades	Capacidad/Cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69077	220-240 V ; 50/60 Hz	300 W	4	10,5 cm	1,2 L	18,7x16x25 cm	1,60 Kg
69073	220-240 V ; 50/60 Hz	300 W	4	12,0 cm	2,0 L	21x17,5x27 cm	2,10 Kg

Picadoras de CARNE



· Professional use ·

- Picadoras estables y resistentes.
- Engranajes interiores y exteriores metálicos para una mayor resistencia.
- Incluyen 3 discos perforados de acero inoxidable.
- Incluyen 4 accesorios extra (Kibbe incluido).
- Totalmente desmontables para facilitar su limpieza.

- Hachoirs stables et résistants.
- Engrenages intérieurs et extérieurs métalliques pour une plus grande résistance.
- Inclut 3 disques perforés en acier inoxydable.
- Inclut 4 accessoires supplémentaires (kebbeh inclus).
- Totalement démontable pour faciliter son nettoyage.

- Stabile und beanspruchbare Klinge.
- Innere und äußere Metallgetriebe für eine höhere Widerstandsfähigkeit.
- 3 perforierten Edelstahl scheiben.
- Dazu gehören 4 Zubehöerteile (inkl. Kiebbeh).
- Für eine einfache Reinigung, komplett auseinandernehmbar.

- Stable and resistant choppers.
- Interior and exterior metal gear teeth for improved resistance.
- Includes 3 stainless steel perforated discs.
- Includes 4 extra accessories (Kibbe included).
- Can be fully disassembled for easy cleaning.

- Máquinas de picar carne estáveis e resistentes.
- Engrenagens interiores e exteriores metálicas para uma maior resistência.
- Inclui 3 discos perfurados de aço inoxidável.
- Inclui 4 acessórios extras (Kibbe inclusive).
- Totalmente desmontável para facilitar a sua limpeza.



3 discos perforados
3 stainless steel perforated discs

Embutidos (salchichas, chorizo...)
Sausages (salchicha, chorizo...)

Kibbe
kibbe



Productividad 1 kg/min
Productivity

Picadora de carne

Hachoir pour viande
Fleischwolf
Meat mincer
Picadora de carne

Ref	€	W	U.Venta
69068	217,40	800	1



Productividad 2 kg/min
Productivity

Picadora de carne PRO

Hachoir pour viande
Fleischwolf
Meat mincer
Picadora de carne

Cuerpo de aluminio fundido
Molten aluminium body

Ref	€	W	U.Venta
69368	554,00	550	1

· Semiprofessional use ·



Productividad 1 kg/min
Productivity

Picadora de carne CHOP

Hachoir pour viande
Fleischwolf
Meat mincer
Picadora de carne

Ref	€	W	U.Venta
69369	109,00	300	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Par motor/Motor torque	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69368	220-240 V; 50 Hz	550 W	1,27 Nm	240 r.p.m	2 Kg/min	53,5x26x35 cm	11,0 Kg
69068	220-240 V; 50 Hz	800 W	0,25 Nm		1 Kg/min	35x18x36 cm	5,09 Kg
69369	220-240 V; 50/60 Hz	300 W	0,14 Nm		1 Kg/min	38,6x16,6x34,2 cm	3,70 Kg

Cortadora de VEDURAS PROFESIONAL

· Professional use ·



2 entradas para los diferentes tipos de verduras
2 openings for different types of vegetables

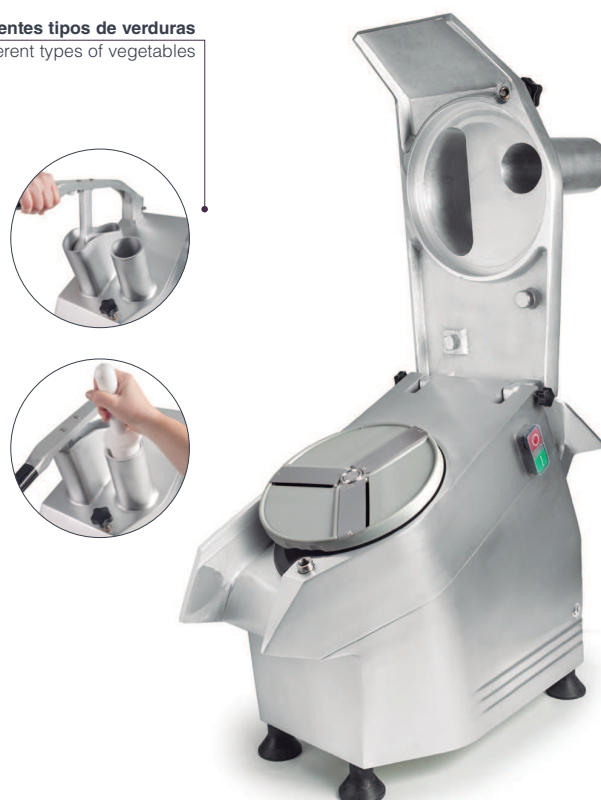
- Cortador de verduras para uso profesional.
- Construida totalmente en aluminio anodizado de alta resistencia.
- Cuerpo superior abatible para facilitar la limpieza, el mantenimiento y la colocación de los discos de corte.
- 2 entradas para los diferentes tipos de verduras; entrada semicircular con palanca para alimentos voluminosos (patatas, tomates, cebollas, etc.) y entrada redonda con empujador para verduras y hortalizas más pequeñas (pepinos, calabacín, zanahorias, etc.).
- Incluye 5 cuchillas; dos discos de corte (2 y 4 mm) y tres discos para rallar (3, 5 y 7 mm).
- Funcionamiento continuo. Transmisión por correa.
- 2 sistemas de seguridad; tornillo de bloqueo de tapa y un sensor electromagnético (al abrir la tapa se apaga la máquina).
- 4 patas de goma para una mejor estabilidad.

- Coupe-légumes à usage professionnel.
- Entièrement fabriqué en aluminium anodisé d'une grande résistance.
- Corps supérieur rabattable pour faciliter le nettoyage, l'entretien et l'installation des disques de coupe.
- 2 entrées pour les différents types de légumes : entrée semi-circulaire avec levier pour aliments volumineux (pommes de terre, tomates, oignons, etc.) et entrée ronde avec poussoir pour légumes classiques et plus petits (concombres, courgettes, carottes, etc.).
- Inclut 5 lames : deux disques pour couper (2 et 4 mm) et trois disques pour râper (3, 5 et 7 mm).
- Fonctionnement continu. Transmission par courroie.
- 2 systèmes de sécurité : une vis de blocage du couvercle et un capteur électromagnétique (l'appareil s'arrête lors de l'ouverture du couvercle).
- 4 pieds en caoutchouc pour une meilleure stabilité.

- Professioneller Gemüseschneider.
- Konstruktion aus 100 % hochfestem eloxiertem Aluminium.
- Klappbares Oberteil für einfache Reinigung, Pflege und Einsatz der Schneidescheiben.
- 2 Öffnungen für unterschiedliche Gemüsearten: halbkreisförmige Öffnung mit Hebel für größere Stücke (Kartoffeln, Tomaten, Zwiebeln usw.) und runde Öffnung mit Stößel für kleinere Stücke (Gurken, Zucchini, Möhren usw.).
- Beinhaltet 5 Schneiden: zwei Schneidescheibe (2 und 4 mm) und drei Reibescheiben (3,5 und 7 mm).
- Kontinuierlicher Betrieb. Riemenantrieb.
- 2 Schutzsysteme: Fixierschraube für den Deckel und ein elektromagnetischer Sensor (beim Öffnen des Deckels schaltet sich das Gerät ab).
- 4 Gummifüße für festeren Stand.

- Vegetable slicer for professional use.
- Manufactured entirely in high strength anodized aluminium.
- Removable upper body for easy cleaning, maintenance, and placement of slicing discs.
- 2 openings for different types of vegetables; semicircular opening with lever for larger foods (potatoes, tomatoes, onions, etc.) and round opening with pusher for smaller vegetables (cucumbers, zucchini, carrots, etc.).
- Includes 5 blades; two slicing discs (2 and 4 mm) and three grating discs (3, 5 and 7 mm).
- Continuous operation Belt drive.
- 2 safety systems; cover locking screw and an electromagnetic sensor (when the cover is opened the machine turns off).
- 4 rubber bases for improved stability.

- Cortador de verduras para uso profissional.
- Fabricado totalmente em alumínio anodizado de alta resistência.
- Corpo superior rebatível, para facilitar a limpeza, a manutenção e a colocação dos discos de corte.
- 2 entradas para os diferentes tipos de verduras; uma entrada semicircular com alavanca para alimentos voluminosos (batatas, tomates, cebolas, etc.) e uma entrada redonda com empurrador para verduras e hortaliças mais pequenas (pepinos, curgetes, cenouras, etc.).
- Inclui 5 lâminas; dois discos de corte (2 e 4 mm) e três discos para ralar (3, 5 e 7 mm).
- Funcionamento contínuo. Transmissão por correia.
- 2 sistemas de segurança; parafuso de bloqueio da tampa e um sensor eletromagnético (ao abrir a tampa a máquina desliga-se)
- 4 patas de borracha para maior estabilidade.



Producción
100-300 kg/h
Production



Cortadora de vegetales PROFESIONAL

Coupe-légumes PROFESSIONNEL
PROFESSIONELLER Gemüseschneider
PROFESSIONAL vegetable slicer
Cortadora de verduras PROFISSIONAL

Ref	€	W	U.Venta
69500	1.288,00	550	1

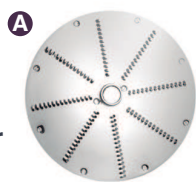
Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Nºdiscos/Discs	Veloc. discos Discs speed	Orif. redondo Round hole size	Orif. semicircular Semicircular hole	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69500	220-240 V ; 50 Hz	550 W	5	270 r.p.m.	Ø 6 cm	17x7,5 cm	57x23x51 cm	22,5 Kg

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios

Disco rallador

Disque à râper
Reibe Scheibe
Grater disc
Disco de ralador



	Ref	€	mm	U.Venta
A	69503	42,90	3	1
B	69505	42,90	5	1
C	69507	42,90	7	1

Disco cortador

Disque de coupe
Schneidscheibe
Cutter disc
Disco de corte



	Ref	€	mm	U.Venta
A	69512	42,90	2	1
B	69514	42,90	4	1

Discos opcionales (NO incluidos)

Disques en option (NON inclus) · Optionale Discs (NICHT im Lieferumfang enthalten) · Optional diss (NOT included) · Discos opcionais (NÃO incluídos)

Disco cortador

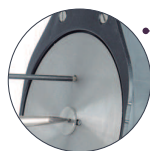
Disque de coupe
Schneidscheibe
Cutter disc
Disco de corte



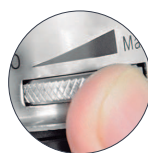
	Ref	€	mm	U.Venta
A	69518	85,70	8	1
B	69510	85,70	10	1

Cortador de KEBAB

· Professional use ·



Incluye un destornillador para desmontar la cuchilla y una práctica piedra afiladora
Screwdriver for removing the blade and a practical sharpening stone included



Regulador del grosor de corte (Ajustable de 0 a 8 mm)
Adjustable slicing thickness (from 0 to 8 mm)



Potente, silencioso e higiénico
Corta sin esfuerzo y con una gran precisión
Powerful, quiet and clean
Effortless and high precision cutting



Cortador de Kebab

Couteau à Kebab
Kebab-Schneider
Kebab cutter
Cortador de Kebab

Incluye dos cuchillas
LISA y DENTADA
Includes two blades
SMOOTH and SERRATED

Ref	€	W	U.Venta
69230	181,00	80	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Cuchilla/Blade	Esp. corte./Thickness	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69230	220-240 V; 50/60 Hz	80 W	2.800 r.p.m.	Ø100 mm	0 - 8 mm	19,9x11,4x18,4 cm	1,20 Kg

Cortadoras de FIAMBRE

Inox
18/10

CE

ROHS

BPA free

- Cortadora eléctrica de alto rendimiento.
- Corta sin esfuerzo y con una gran precisión.
- Cuchilla desmontable de acero inoxidable de gran calidad.
- Regulador de grosor de corte entre 0 y 11 mm.
- Estructura de aluminio, transmisión por correa, pantalla protectora y cabezal ajustable de suave deslizamiento.
- Cuenta con un alador extraíble para ayudar al mantenimiento de la cuchilla.

· Professional use ·

- Trancheuse électrique à haut rendement.
- Coupe sans efforts et avec une grande précision.
- Lame démontable en acier inoxydable de grande qualité.
- Régulateur d'épaisseur de découpe entre 0 et 11 mm.
- Structure en aluminium, transmission par courroie, paroi de protection et tête ajustable à glissement doux.
- Dispose d'un aiguiser extractible pour aider à l'entretien de la lame.

- High performance electric cutter.
- Cuts effortlessly and with high precision.
- High quality removable stainless steel blade.
- Cut thickness regulator between 0 and 11 mm.
- Aluminium structure, belt driven, protective screen and adjustable smooth sliding head.
- It has a removable sharpener to help with blade maintenance.



Cortadora de fiambre PROFESIONAL

Trancheuse de charcuterie
Aufschnittmaschine
Cold meat cutter
Cortadora de fiambre

Ref	€	W	U.Venta
69125	613,50	150	1
69130	1.048,00	250	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cuchilla/Blade	Esp. corte/Slice thick.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69125	220-240 V; 50/60 Hz	150 W	Ø250 mm / 10"	0 - 11 mm	48x39x36 cm	15,0 Kg
69130	220-240 V; 50/60 Hz	250 W	Ø300 mm / 12"	0 - 13 mm	60x58x44 cm	24,3 Kg



- Cortafiambres eléctrico metálico con acabados en acero inoxidable
- Cuchilla ultra resistente y desmontable de acero inoxidable de Ø19 cm con puntas onduladas diseñada para cortar carne, embutido, queso, etc.
- Grosor de corte ajustable de 0 - 15 mm
- Bandeja inoxidable abatible y de fácil limpieza
- Pantalla protectora y cabezal ajustable de suave deslizamiento
- Transmisión por engranaje.
- Muy estable: Cuatro ventosas que evitan el deslizamiento en el uso.
- Muy fácil de limpiar.

· Household use ·

- Electric metal meat slicer with a stainless steel finish
- Ultra strong 19 cm diameter removable stainless steel blade with wavy teeth
- Designed to cut meat, processed meats, cheese, etc.
- Adjustable cut from 0-15 mm
- Easy to clean folding stainless steel tray
- Protective screen and smooth sliding adjustable head
- Geared transmission
- Very stable: Four suction cups that prevent sliding during use
- Very easy to clean

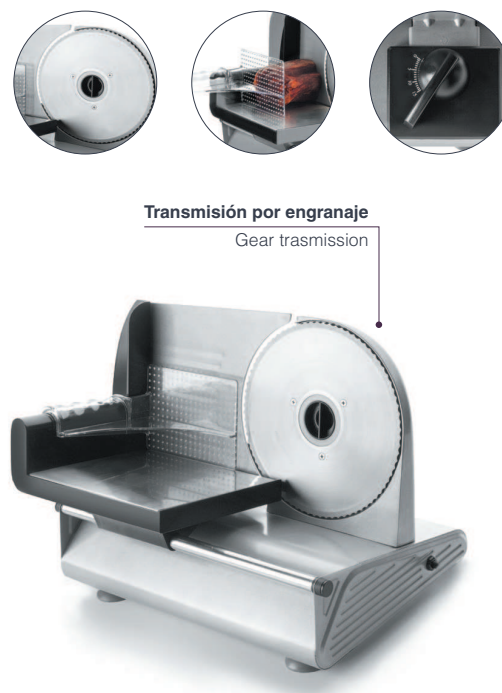


Cortadora de fiambre HOME

Trancheuse de charcuterie
Aufschnittmaschine
Cold meat cutter
Cortadora de fiambre

Ref	€	W	U.Venta
69118	109,70	150	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cuchilla/Blade	Esp. corte/Slice thick.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69118	220-240 V; 50/60 Hz	150 W	Ø190 mm / 75"	0 - 15 mm	37,3x27,9x27,5 cm	4,51 Kg



Cortadoras **MULTIFUNCIÓN**

Household use

Inox
18/10



5 cortes con 5 colores para tus vegetales, frutas, quesos, nueces y chocolate

5 cuts and 5 colours for your vegetables, fruit, cheeses, walnuts and chocolate



Helados 100% naturales, saludables y bajo en calorías con fruta natural congelada

100% natural ice creams, healthy and low-calorie ice creams with frozen natural fruit



Cortador de vegetales + Heladera COSMO

Hachoir légumes + Machine à fruitcreme glacee

Gemüseschneider + Obst-Eis machine

Vegetables cutter + Ice fruit machine

Corta vegetales + Máquina de gelado de fruta

Ref	€	W	U.Venta
69115	73,20	150	1

5 cuchillas de colores
5 colored blades

Accesorio para helado de frutas
Fruit ice cream accessory

2 en 1
2 in 1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cuchillas/Blades	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69115	220-240 V; 50/60 Hz	150 W	5	24,5x22,5x19,5 cm	1,89 Kg



Jarra batidora
Blender jug



Conj. batidor / montador
Blending / whipping unit



Molinillo + Tapa
Grinder + Lid



Discos corte
Cutting discs



Conj. exprimidor
Juicer attachment



Cortador mini
Mini cutter



Conj. licuadora
Smoothie unit



Corte con cuchilla
Cutting with blades

Disfruta de una experiencia única en la cocina

Enjoy a unique experience in the kitchen

8 funciones en 1

8 functions in 1



Robot Multifunción

Robot Multifonctions

Multifunktions-Roboter

Multifunction Robot

Robô Multifuncionais

Ref	€	W	U.Venta
69079	171,20	800	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidades/Speeds	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69079	220-240 V; 50 Hz	800 W	10	1,50 L	24x22x40 cm	6,50 Kg

Deshidratadores de ALIMENTOS



- Una forma natural y sencilla de conservar frutas, verduras, setas, carnes, pescados, etc. con todos sus nutrientes durante más tiempo.
 - Extrae el agua, impidiendo su descomposición por microorganismos, conservándolos sin perder sus valores.
 - Calentamiento, el aire circula por su interior de manera uniforme, penetrando por los orificios de las bandejas.
 - Accesorio adicional para deshidratar salsas y realizar galletas.
- Une façon naturelle et simple de conserver les fruits, les légumes, les champignons, les viandes, les poissons, etc. en gardant tous leurs nutriments pendant plus longtemps.
- Extraît l'eau, empêchant ainsi leur décomposition due à des microorganismes, en les conservant sans perdre leurs valeurs.
- Chauffe, l'air circule uniformément, en pénétrant par les orifices des plateaux.
- Accessoire supplémentaire pour déshydrater des sauces et réaliser des biscuits.
- Obst, Gemüse, Pilze, Fisch, Fleisch usw. kann so auf einfache und natürliche Weise haltbar gemacht werden Nahrungsmittel.
- Temperatur kann bis auf 70°C geregelt werden.
- Rundum-Beheizung: Gleichmäßige Hitzeverteilung durch selbstdrehende Aufsätze mit luftdurchlässigen Böden.
- Zubehör zur Trocknung von Saucen und Bereitung von Keksen.
- A natural and easy way to preserve fruits, vegetables, mushrooms, meats, fish, etc... with all their nutrients for more time.
- Extracts water from foods, preventing spoilage due to microorganisms and preserving them without losing their values.
- Heating, the air circulates evenly through its interior, penetrating through the holes in the trays.
- Additional accessories for dehydrating sauces and making biscuits.
- Uma forma simples e natural de conservar frutas, verduras, cogumelos, carnes, peixes, etc., com todos os nutrientes durante mais tempo.
- Extrai a água dos alimentos, impedindo assim a sua decomposição devido aos microorganismos, e conservando-os sem que percam as suas qualidades.
- Aquecimento, o ar circula no seu interior de maneira uniforme, penetrando nos orifícios das bandejas.
- Acessório adicional para desidratar molhos e elaborar bolachas.



• Professional use •

Accesorio

Accessoire · Zubehör · Accessory · Acessório



Reutilizables, para su conservación se recomienda su lavado a mano.
Vida útil aproximadamente de 1000 hornados.
Recortable.

Reusable; for its good condition, we recommend washing by hand.
Can be used approximately 1,000 times.
Can be cut.



6 bandejas desmontables
6 removable trays

Deshidratador de alimentos PRO

Deshydrateur des aliments
Obsttrockner, elektrisch
Food dehydrator
Desidratador de alimentos

Ref	€	W	U.Venta
69523	189,40	800	1



Láminas antiadherentes

Feuilles antiadhésif
Antihaf-Blätter
Non-stick sheets
Lâminas antiaderentes



Soporta hasta 250°C
Supports up to 250°C

Ref	€	cm	Unidades	U.Venta
66746	9,10	30x40	3	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69523	220-240 V; 50/60 Hz	800 W	29°C - 73°C (max)	6 bandejas / Trays	36x47x26 cm	5,50 Kg

Incluye RECETARIO
 RECIPE BOOK included

· Semiprofessional use ·

· Household use ·

5 bandejas desmontables

5 removable trays



Tiempo
recomendado
48 h
(max)
Recommended
time



Deshidratador giratorio TERRA

Déshydrateur tournant
 Drehdehydrator
 Rotating dehydrator
 Desidratador giratório

Ref	€	W	U.Venta
69223	120,30	500	1

5 bandejas desmontables

5 removable trays



Tiempo
recomendado
35 h
(max)
Recommended
time



Deshidratador de alimentos WHITE

Déshydrateur des aliments
 Obsttrockner, elektrisch
 Food dehydrator
 Desidratador de alimentos

Ref	€	W	U.Venta
69123	70,90	250	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69223	220-240 V; 50/60 Hz	500 W	70°C (max)	5 bandejas / Trays	Ø33x22 cm	2,80 Kg
69123	220-240 V; 50/60 Hz	250 W	70°C (max)	5 bandejas / Trays (13,5 L)	Ø32x27 cm	2,45 Kg

Cocedor de vapor ECCO

· Household use ·



- Una forma muy saludable de cocinar los alimentos.
- Mantiene todos los nutrientes, aromas y sabores de los alimentos.
- Se pueden preparar varios alimentos simultáneamente.

- Une façon très saine de cuisiner les aliments.
- Conserve tous les nutriments, les arômes et les saveurs des aliments.
- Plusieurs aliments peuvent être préparés simultanément.

- Für eine äußerst gesunde Zubereitung von Lebensmitteln.
- Nährstoffe, Geschmack und Aroma der Lebensmittel bleiben erhalten.
- Zubereitung mehrerer Lebensmittel gleichzeitig möglich.

- A very healthy way of cooking food.
- Retains all the nutrients, aromas and flavours of food.
- You can prepare several foods simultaneously.

- Uma forma saudável de cozinhar os alimentos.
- Conserva todos os nutrientes, aromas e sabores dos alimentos.
- Permite preparar vários alimentos simultaneamente.

Cocedor al vapor ECCO

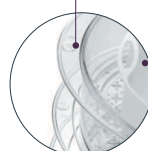
Cuiseur vapeur
 Dampfkochgerät
 Steam cooker
 Panela de cocção a vapor

Ref	€	W	U.Venta
69121	85,50	1000	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69121	220-240 V; 50-/60 Hz	1000 W	100°C (max)	12 L	41x35x26,57 cm	3,16 Kg

Numeración en bandejas

Numbering in trays



Cubeta para cocinar arroz

Container for cooking rice



Freidora de INDUCCIÓN

· Professional use ·

new



- Ideal para un uso intensivo en la hostelería y cocinas con grandes cargas de trabajo.
- Potente y eficiente. Capacidad de 8 L.
- Construida totalmente en acero inoxidable (exterior e interior) que garantiza durabilidad y resistencia.
- Gracias al sistema de calentamiento por inducción se consigue una temperatura estable en todo el área, disminuyendo el impacto térmico en el momento de introducir los alimentos.
- Control de temperatura variable de 60°C a 190°C.
- Protección contra el sobrecalentamiento.
- Equipada con grifo de vaciado y elemento de calentamiento oculto para facilitar la limpieza.
- Tapa y cesta incluidas.

- Idéale pour un usage intensif dans l'hôtellerie et dans des cuisines avec de grandes charges de travail.
- Puissante et efficace. Capacité de 8 L.
- Entièrement fabriquée en acier inoxydable (extérieur et intérieur), ce qui garantit durabilité et résistance.
- Le système de chauffe par induction permet d'obtenir une température stable dans tout l'espace, réduisant ainsi l'impact thermique lors de l'introduction des aliments.
- Contrôle de température variable de 60°C à 190°C.
- Protection contre la surchauffe.
- Équipée d'un robinet de vidange et d'un élément de chauffe caché pour faciliter le nettoyage.
- Couvercle et panier inclus.

- Ideal für den intensiven Einsatz in Gastgewerbe und Großküchen.
- Leistungsstark und sparsam im Verbrauch. 8 Liter Fassungsvermögen.
- Langlebige und robuste Edelstahlkonstruktion (innen und außen).
- Induktionstechnologie sorgt für konstante Temperatur auf der gesamten Oberfläche.
- Hitzeeinwirkung bei der Zugabe von Lebensmitteln ist dadurch geringer.
- Temperatur zwischen 60°C und 190°C einstellbar.
- Schutz vor Überhitzung.
- Mit Ablaufvorrichtung. Heizelement ist außerhalb des Behälters im Gerät integriert, wodurch sich dieses einfach reinigen lässt.
- Abdeckung und Frittierkorb inbegriffen.

- Perfect for heavy use in hotels and restaurants and kitchens with big work loads.
- Powerful and efficient 8 L Capacity.
- Made entirely of stainless steel (inside and outside), which guarantees strength and durability.
- Because of the induction heating system there is a stable temperature in the whole area, which reduces thermal impact when putting the food inside.
- Variable temperature control from 60°C to 190°C.
- Protection against overheating.
- It has a drain tap and a hidden heating element for easy cleaning.
- Lid and basket included.

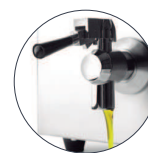
- Ideal para uso intensivo em hotelaria e em cozinhas com grandes cargas de trabalho.
- Potente e eficiente. 8 litros de capacidade.
- Totalmente fabricada em aço inoxidável (exterior e interior) que garante a sua durabilidade e resistência.
- O seu sistema de aquecimento por indução permite alcançar uma temperatura estável em toda a superfície, reduzindo o impacto térmico no momento de introduzir os alimentos.
- Controle de temperatura variável de 60°C a 190°C.
- Proteção contra sobreaquecimento.
- Equipada com torneira para esvaziar e resistência de aquecimento oculta, para facilitar a limpeza.
- Tapa e cesto incluídos.



Rejilla
Basket



Cerrado
Closed



Abierto
Open



Freidora de Inducción

Friteuse à induction
Induktionsfriteuse
Induction Fryer
Fritadeira de indução

Ref	€	W	L	U.Venta
69465	499,30	3500	8	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia Power	Rango temperatura Temperature range	Cestillo Basket	Cap. cestillo Basket cap.	Tanque aceite oil tank	Cap. tanque aceite Oil tank capacity	Dimensiones Sizes	Peso Weight
69465	220-240 V; 50 Hz	3500 W	60°C - 190°C	19x23x14,5 cm	5,5 L	23,8x30x20,5 cm	8 L	29x56,7x41,5 cm	12,6 Kg

Freidora PROFESIONAL

· Professional use ·



Especial para todo tipo de frituras

Essential for all types of fried dishes

- Destinada a un uso intensivo en restaurantes, bares, hoteles, etc.
- Especial para todo tipo de frituras, permite freír gran cantidad de alimento.
- Fabricada en acero inoxidable, exterior e interior, garantiza una gran durabilidad y resistencia.
- Termostato de temperatura regulable.
- Termostato de seguridad con rearme manual.
- Mango termo resistente.
- Sistema de fijación de la cesta para escurrir el aceite.
- Indicador máximo-mínimo de nivel de aceite.
- Panel extraíble para facilitar el mantenimiento y la limpieza.

- Destinée à un usage intensif dans les restaurants, les bars, les hôtels, etc.
- Spécial pour tout type de friture, permet de frire de grandes quantités d'aliments.
- Fabriquée en acier inoxydable, extérieur et intérieur, elle garantit une grande durabilité et résistance.
- Thermostat de température réglable.
- Thermostat de sécurité avec réinitialisation manuelle.
- Manche résistant à chaleur.
- Système de fixation du panier pour égoutter l'huile.
- Indicateur maximum-minimum du niveau d'huile.
- Panneau extractible pour faciliter l'entretien et le nettoyage.

- Für die intensive Nutzung in Restaurants, Bars, Hotels usw. konzipiert.
- Für alle Frittierarten geeignet. Design für das Frittieren großer Mengen von Lebensmitteln.
- Innen und außen aus rostfreiem Stahl, um eine lange Haltbarkeit und Beständigkeit zu gewährleisten.
- Thermostat zur Temperaturregelung. Sicherheitsthermostat mit manueller Rücksetzung.
- Wärmebeständiger Griff.
- Korbbefestigungssystem zum Abtropfen des Öls.
- Ölfüllstandsanzeige Max.-Min.
- Entnehmbare Schaltkasten zur Erleichterung der Wartung und Reinigung.

- Intended for heavy-duty use in restaurants, bars, hotels, etc.
- Essential for all types of fried dishes, it can fry a large amount of food.
- Made of stainless steel, exterior and interior, guarantees great durability and resistance.
- Adjustable temperature thermostat.
- Safety thermostat with manual reset.
- Heat resistant handle.
- System for hanging the basket to drain the oil.
- Minimum-maximum oil level indicator.
- Removable panel for easy maintenance and cleaning.

- Destinada a um uso intensivo em restaurantes, bares, hotéis, etc.
- Especial para todo o tipo de fritos, permite fritar uma grande quantidade de alimentos.
- Exterior e interior em aço inoxidável, de grande durabilidade e resistência.
- Termóstato de temperatura regulável.
- Termóstato de segurança com rearme manual.
- Mango termorresistente.
- Sistema de fixação do cesto para escorrer o óleo.
- Indicador máximo/mínimo do nível de óleo.
- Painel extraível para facilitar a manutenção e a limpeza.



Resistencia
Resistance



Cerrado
Closed



Abierto
Open



Freidora

Friteuse
Friteuse
Fryer
Fritadeira

Ref	€	W	L	U.Venta	
69169	253,10	2500	6,0	1	Simple · Simple
69466	396,10	2500x2	6,0x2	1	Doble · Double



Freidora con grifo

Friteuse avec robinet
Friteuse mit Wasserhahn
Fryer with tap
Fritadeira com torneira

Ref	€	W	L	U.Venta	
69468	268,40	3250	8,0	1	Simple · Simple
69469	511,70	3250x2	8,0x2	1	Doble · Double

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperat./Temp.	Capac./Capacity	Cont./Container	Cestillo/Basket	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69169	220-240 V; 50/60 Hz	2500 W	50°C - 190°C	6,0 L	32,5 x26,5x15 cm	24x20x10,5 cm	27x41x31 cm	5,50 Kg
69466	220-240 V; 50/60 Hz	2500 W x 2	50°C - 190°C	6,0 L x 2	32,5 x26,5x15 cm	24x20x10,5 cm	55x41x31 cm	10,0 Kg
69468	220-240 V; 50/60 Hz	3250 W	50°C - 190°C	8,0 L	24x30x20 cm	18,5x24x14 cm	27x41x42 cm	7,00 Kg
69469	220-240 V; 50/60 Hz	3250 W x 2	50°C - 190°C	8,0 L x 2	24x30x20 cm	18,5x24x14 cm	55x41x42 cm	14,0 Kg

Freidora ERGO

· Semiprofessional use ·



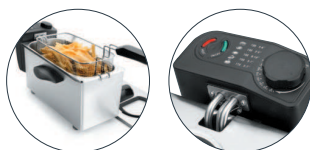
- Especial para todo tipo de frituras, permite freír gran cantidad de alimentos.
- Termostato de temperatura regulable.
- Termostato de seguridad con rearme manual.
- Mango termo resistente.
- Sistema de fijación de la cesta para escurrir el aceite.
- Indicador máximo-mínimo de nivel de aceite.
- Las paredes exteriores se mantendrán frías en todo momento.

- Spécial pour tout type de friture, permet de frire de grandes quantités d'aliments.
- Thermostat de température réglable.
- Thermostat de sécurité avec réinitialisation manuelle.
- Manche résistant à chaleur.
- Système de fixation du panier pour égoutter l'huile.
- Indicateur maximum-minimum du niveau d'huile.
- Les parois extérieures restent toujours froides.

- Für alle Frittierarten geeignet. Design für das Frittieren großer Mengen von Lebensmitteln.
- Thermostat zur Temperaturregelung. Sicherheitsthermostat mit manueller Rücksetzung.
- Wärmebeständiger Griff.
- Korbbefestigungssystem zum Abtropfen des Öls.
- Ölfüllstandsanzeige Max.-Min.
- Die Außenwände bleiben jederzeit kalt.

- Essential for all types of fried dishes, it can fry a large amount of food.
- Adjustable temperature thermostat.
- Safety thermostat with manual reset.
- Heat resistant handle.
- System for hanging the basket to drain the oil.
- Minimum-maximum oil level indicator.
- The external walls will be kept cool at all times.

- Especial para todo o tipo de fritos, permite fritar uma grande quantidade de alimentos.
- Termóstato de temperatura regulável.
- Termóstato de segurança com rearme manual.
- Mango termorresistente.
- Sistema de fixação do cesto para escorrer o óleo.
- Indicador máximo/mínimo do nível de óleo.
- As paredes exteriores manter-se-ão frias em todo o momento.



Fabricada en acero inoxidable, garantiza una gran durabilidad y resistencia
Made of stainless steel, guarantees great durability and resistance



Ventana en la tapa
Window in the lid

Cubeta extraíble
Removable tray

Cabezal desmontable
Detachable head



Freidora

Friteuse
Friteuse
Fryer
Fritadeira

Ref	€	W	L	U.Venta	
69135	105,20	2000	3,50	1	Simple · Simple
69170	210,70	2000x2	3,50x2	1	Doble · Double



Freidora con grifo

Friteuse avec robinet
Friteuse mit Ablaufhahn
Fryer with tap
Fritadeira com torneira

Ref	€	W	L	U.Venta
69134	182,10	2500	4,0	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69135	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W	190°C	3,50 L	41x22x21 cm	2,70 Kg
69170	220-240 V; 50/60 Hz	4000 W	190°C	3,50 x 2 L	41x39,5x21 cm	6,60 Kg
69134	220-240 V; 50/60 Hz	2500 W	190°C	4,00 L	44,3x24,7x27,5 cm	2,94 Kg

Freidora de aire **EcoFry**

Household use

new



- Cocina casera y saludable: diseñada para freír, hornear, asar y calentar sin apenas utilizar aceite.
- 8 programas automáticos preestablecidos para cocinar todo tipo de recetas de forma rápida y sana: patatas fritas, alitas de pollo, pizza etc.
- Todas las funciones disponen de un tiempo de precalentamiento para conseguir resultados óptimos
- Tecnología TotalCook: Distribuye el calor de manera uniforme a través del aire caliente a gran velocidad.
- Gran capacidad: 5,5 litros (cestillo).
- Intuitiva y muy fácil de usar: Gracias a la pantalla digital se puede ajustar el tiempo (hasta 60 minutos), la temperatura (de 40°C a 200°C.) y los 8 programas preestablecidos.
- TotalSafe: la carcasa y el asa permanecen frías mientras cocinas.
- Recipiente/Cestillo extraíble con antiadherente 100% libre de PFOA.
- Incluye un recetario exclusivo y diseñado por Lacor para los 8 programas en 3 idiomas.
- Base antideslizante: Garantiza máxima estabilidad durante el funcionamiento.
- Fácil limpieza: Accesorios aptos para el lavavajillas.

- Cuisine maison saine : conçue pour la friture, la cuisson au four, le rôtissage et le chauffage sans presque utiliser d'huile.
- 8 programmes automatiques pré-réglés pour cuire rapidement et sainement toutes sortes de recettes : frites, ailes de poulet, pizza, etc.
- Toutes les fonctions ont un temps de préchauffage afin d'obtenir des résultats optimaux.
- Technologie TotalCook : distribue la chaleur de manière homogène à travers l'air chaud à grande vitesse.
- Grande capacité : 5,5 litres (panier).
- Intuitif et très facile à utiliser : grâce à l'affichage numérique, vous pouvez régler le temps (jusqu'à 60 minutes), la température (de 40°C à 200°C) et les 8 programmes prédéfinis.
- TotalSafe : le boîtier et la poignée restent froids pendant la cuisson.
- Récipient/panier amovible avec revêtement antiadhésif sans PFOA.
- Comprend un livret de recettes exclusif conçu par Lacor pour les 8 programmes en 3 langues.
- Base antidérapante : garantit une stabilité maximale pendant l'utilisation.
- Facile à nettoyer : les accessoires peuvent être lavés au lave-vaisselle.

- Homemade healthy cooking: It's designed for frying, baking, roasting and heating with hardly any oil.
- It has 8 pre-set automatic programmes for making all kinds of recipes in a fast and healthy way: chips, chicken wings, pizza, etc.
- All the functions have a preheating time to get optimal results.
- TotalCook Technology: It distributes heat uniformly with high speed hot air.
- High capacity: 5.5 litres (basket).
- Intuitive and very easy to use: Thanks to the digital screen, you can set the time (up to 60 minutes), temperature (from 40°C to 200°C) and use 8 pre-set programmes.
- TotalSafe: The body and handle stay cool while you cook.
- The removable non-stick basket/container is 100% PFOA free.
- An exclusive cookbook designed by Lacor for the 8 programmes in 3 languages is included.
- The non-slip base ensures maximum stability during use.
- Easy to clean: The accessories are dishwasher safe.



Tecnología TotalCook: Distribuye el calor de manera uniforme a través del aire caliente a gran velocidad
TotalCook technology: Distribuye el calor de manera uniforme a través del aire caliente a gran velocidad



Freidora de aire EcoFry

Friteuse airfryer
Aidfryer Heißluft-Fritteuse
Air fryer
Friteira de ar

Pantalla táctil
Touch screen

TotalSafe
Carcasa y asa permanecen frías
Boîtier et poignée restent froids



Ref	€	W	U.Venta
69511	158,90	1500	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia Power	Temp. Temp.	Temporizador Timer	Programas Programmes	Cap./medidas cestillo Basket cap./Sizes	Cap./Medidas cubeta Container cap./Sizes	Dimensiones Sizes	Peso Weight
69511	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	40°C - 250°C	1 - 60 min	8	5,5 L (24x21,5x11,5 cm)	6,5 L (26x23,8x13 cm)	41x30x34,5 cm	5,40 Kg

Horno GRILL

· Household use ·



- Fabricado en acero inoxidable de alta calidad.
- Adecuado para cocinas pequeñas gracias a su tamaño compacto.
- Versátil: Hasta 6 funciones para preparar todo tipo de recetas.

- Fabriqué en acier inoxydable de grande qualité.
- Adapté pour de petites cuisines grâce à son format compact.
- Versatile : Jusqu'à 6 fonctions pour préparer tout type de recettes.

- Hergestellt aus hochwertigem rostfreiem Stahl.
- Geeignet für kleine Küchen Dank seiner kompakten Größe.
- Vielseitig: Bis zu 6 Funktionen, um alle Arten von Rezepten zuzubereiten.

- Made of high-quality stainless steel.
- Suitable for small kitchens thanks to its compact size.
- Versatile: Up to 6 functions for preparing all kinds of recipes.

- Fabricado em aço inoxidável de alta qualidade.
- O seu tamanho compacto torna-o adequado para cozinhas pequenas.
- Versátil: 6 funções, para preparar todo o tipo de receitas.

Horno - Grill

Four - Grill
Ofen - Grill
Oven - Grill
Forno - Grill

Ref	€	W	L	U.Venta
69326	145,80	1500	26	1
69342	212,20	2000	42	1



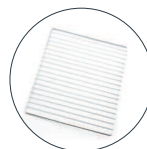
Pincho mariposa
Butterfly skewer



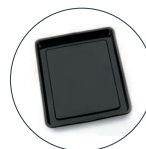
Pinza bandeja
Tray tong



Mango pincho mariposa
Handle of butterfly skewer



Parrilla
Wire rack



Bandeja horno
Oven tray

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dim. interior/Int. size	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69326	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	100 - 250°C	26 L	36,5x31x22 cm	51x37x30 cm	7,65 Kg
69342	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W	100 - 250°C	42 L	40,5x33,5x28 cm	41,5x55x36 cm	10 Kg



Sencillo e intuitivo
Easy to use and intuitive

Microondas PROFESIONAL

· Professional use ·



- Diseñado para uso intensivo, reduciendo el tiempo de calentamiento un 60%.
- Materiales robustos y mayores medidas de seguridad.
- Mayor protección del usuario a radiaciones.
- Base de cerámica plana, sin plato de vidrio.
- Posibilidad de calentar platos grandes.
- Cavity interior de acero inoxidable (más higiénico).
- Calentamiento homogéneo.

- Conçu pour un usage intensif, réduisant le temps de chauffe de 60%.
- Matériaux robustes et mesures de sécurité accrues.
- Protection plus importante de l'utilisateur vis-à-vis des radiations.
- Base en céramique plate, sans plateau en verre.
- Possibilité de chauffer de grandes assiettes.
- Cavity intérieure en acier inoxydable (plus hygiénique).
- Chauffe homogène.

- Designed for intensive use; reduces heating time by 60%.
- Robust materials and greater safety measures.
- Greater protection against heat for the user.
- Flat ceramic base with no glass plate.
- It can heat large dishes.
- Inside cavity made of stainless steel (more hygienic).
- Even heating.



Horno microondas Profesional

Four à micro ondes Professionnel
Mikrowelle Professional
Professional microwave oven
Microondas Professional

Ref	€	W	L	U.Venta
69325	595,40	1000	25	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones int./Int. sizes	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69325	220-240 V / 50 Hz	1000 W	25 L	32x32x19 cm	51x43x31 cm	14,60 Kg

MICROONDAS

· Household use ·



- Plato giratorio, asegura un reparto y un calentamiento uniforme.
- Gran potencia y capacidad interior, calienta en segundos o cocina en minutos.
- Incluye la función descongelar.

- Prato giratório, assegura uma distribuição e um aquecimento uniforme.
- Grand puissance et capacité intérieure, réchauffe en quelques secondes et cuisine en quelques minutes. Inclut la fonction décongélation.

- Drehteller, gewährleistet gleichmäßige Erwärmung und Verteilung.
- Große Leistung und Innenkapazität, erwärmt in wenigen Sekunden und kocht in wenigen Minuten. Einschließlich Auftaufunktion.

- Turntable ensures even distribution and heating.
- Great power and interior capacity, heats in seconds and cooks in minutes.
- Includes defrost function.

- Prato giratório, assegura uma distribuição e um aquecimento uniforme.
- Grande potência e capacidade interior.
- Aquece em segundos e cozinha em poucos minutos. Inclui a função descongelar.

Microondas WHITE

Micro-ondes
Mikrowelle
Microwave
Microondas

Ref	€	W	L	U.Venta
69322	145,30	700	20	1

Panel de control analógico
Analogue control panel



Plato giratorio de Ø24,5 cm
Rotating plate Ø24.5 cm

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Grill	Temporizador/Timer	Capacidad/Capacity	Plato/ Plate	D. interiores/Sizes int.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69322	220-240 V; 50 Hz	700 W	NO	30 min	20 L	Ø24,5 cm	31,5x29,7x19,8 cm	45,2x26,2x33,9 cm	10,5 Kg

A



B



C



Horno microondas con plato giratorio + Grill COMBI

Four micro-ondes avec plateau tournant + Grill
Mikrowelle mit Drehteller + Grill
Microwave oven with turntable + Grill
Microondas com prato giratório + Grill

	Ref	€	W	L	U.Venta
A	69323	249,20	800	23	1
B	69324	271,20	900	25	1
C	69330	326,50	900	30	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Pot. Grill/Grill power	Capacidad/Capacity	Plato/Plateau	D. int/Int. size	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69323	220-240 V; 50 Hz	800 W	1000 W	23 L	Ø27 cm	33x32x20,5 cm	51x42x28 cm	15,5 Kg
69324	220-240 V; 50 Hz	900 W	1000 W	25 L	Ø31,5 cm	35,5x33x21 cm	51x43x30 cm	14,3 Kg
69330	220-240 V; 50 Hz	900 W	1000 W	30 L	Ø31,5 cm	33x35,5x22,5 cm	52x40x32,5 cm	15,6 Kg

Placas de INDUCCIÓN

• Household use •



- Placas de inducción rápidas, eficaces, seguras, fiables y de gran capacidad de calentamiento.
 - Sus diseños portátiles y compactos resultan ideales para su uso en cualquier lugar.
 - Botones táctiles, intuitivos y fáciles de utilizar con un toque suave.
 - Dispone de función de bloqueo de seguridad para niños.
 - 40% ahorro de tiempo y energía respecto a otras placas convencionales.
- Plaque à induction rapide, efficace, sûre, fiable et d'une grande capacité de chauffe.
- Sa conception portable et compacte est idéale pour une utilisation n'importe où.
- Boutons tactiles, intuitifs et faciles à utiliser avec un toucher doux.
- Dispose d'une fonction de blocage de sécurité pour les enfants.
- 40% de gain de temps et d'économies d'énergies par rapport à d'autres plaques conventionnelles.
- Schnelles, sicheres, zuverlässiges Induktionskochfeld mit hervorragender Heizleistung.
- Aufgrund seines tragbaren und kompakten Designs ist es überall einsetzbar.
- Intuitive, bedienerfreundliche Soft-Touch-Tastfelder.
- Kindersicherungsfunktion.
- 40 % Zeit- und Energieersparnis verglichen mit anderen herkömmlichen Kochfeldern.
- Fast, efficient, safe, reliable induction hob with high heating capacity.
- Its portable and compact design is ideal for use anywhere.
- Intuitive and easy to use soft touch buttons.
- Includes a child safety lock function.
- 40% saving in time and energy compared to other conventional hobs.
- Placa de indução rápida, eficaz, segura, fiável e de grande potência.
- O seu design portátil e compacto permite a sua utilização em qualquer lugar.
- Botões tácteis, intuitivos e fáceis de utilizar, com um suave toque.
- Função de bloqueio de segurança à prova de crianças.
- Poupança de 40% em tempo e energia, em comparação com as placas convencionais.



Superficie de calentamiento Heating surface

• Professional use •



IPX3
proof

Placa Inducción Profesional CHEF

Plaque Induction Professionnelle
Profi-Induktionsplatte
Professional induction cooktop
Placa de indução Profissional

Ref	€	W	U.Venta
69132	404,70	3500	1

Superficie de calentamiento Heating surface

• Professional use •



Placa Inducción Profesional ROCA

Plaque Induction Professionnelle
Profi-Induktionsplatte
Professional induction cooktop
Placa de indução Profissional

Ref	€	W	U.Venta
69337	342,20	2700	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Niveles Pot. /P. levels	Temperatura/Temp.	Reloj/Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69132	220-240 V; 50/60 Hz	3500 W	17	35°C - 240°C	0 - 180 min	34x43x12 cm	7,35 Kg
69337	220-240 V; 50/60 Hz	2700 W	10	60°C - 240°C	0 - 180 min	30x39x10 cm	5,40 Kg

Superficie de calentamiento Heating surface

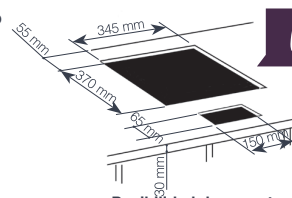


Placa Inducción Profesional EASY

Plaque Induction Professionnelle
Profi-Induktionsplatte
Professional induction cooktop
Placa de indução Profissional

Ref	€	W	U.Venta
69362	347,20	3500	1

Superficie de calentamiento Heating surface



Posibilidad de encastrar
Encastrable option



Placa de Inducción PRO

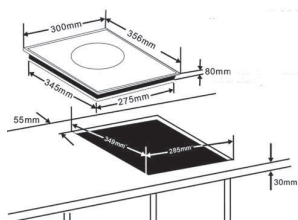
Table de cuisine à induction
Induktionskochfeld
Induction Cooker
Placa de indução

Regulable en potencia
Adjustable in power

Ref	€	W	U.Venta
69371	313,30	500/3500	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Niveles Pot. /P. levels	Niveles Temp. /T. levels	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69362	220-240 V; 50/60 Hz	3500 W	10 (500W - 800W - 1100W - 1500W - 1800W - 2100W - 2500W - 2800W - 3100W - 3500W)	-	34x44,5x12,5 cm	7,00 Kg
69371	220-240 V; 50/60 Hz	500-3500 W	1-10 (500W (1) - 800W (2) - 1100W (3) - 1500W (4) - 1800W (5) - 2100W (6) - 2500W (7) - 2800W (8) - 3100W (9) - 3500W (10))	10 (60C - 80C - 100C - 120C - 140C - 160C - 180C - 200C - 220C - 240C)	36x38x12,5 cm	6,80 Kg

Superficie de calentamiento Heating surface



Posibilidad de encastrar
Encastrable option



Placa de Inducción EXPERT

Table de cuisine à induction
Induktionskochfeld
Induction Cooker
Placa de indução

Ref	€	W	U.Venta
69032	262,00	2000	1

Superficie de calentamiento Heating surface



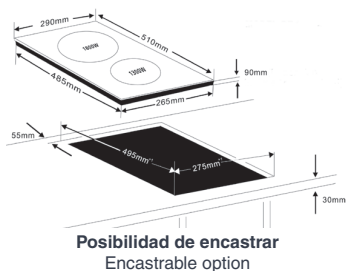
Placa de Inducción SLIM

Table de cuisine à Induktion
Induktionskochfeld
Induction cooker
Placa de indução

Ref	€	W	U.Venta
69332	148,60	2000	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Niveles Pot. /P. levels	Reloj/Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69032	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W	6	0 - 180 min	31x36x7,5 cm	2,90 Kg
69332	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W	8	0 - 180 min	30x37x4,5 cm	2,67 Kg

Superficie de calentamiento Heating surface

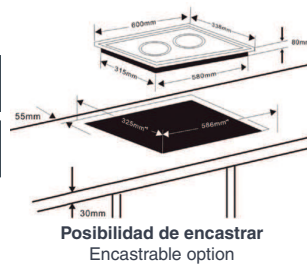
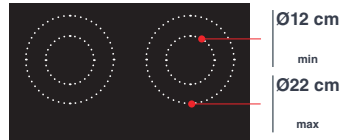


Placa Inducción DUAL VERTICAL

Plaque Induction double
Induktionskochfeld doppelt
Double induction cooktop
Placa de indução dupla

Ref	€	W	U.Venta
69033	428,90	1800+1300	1

Superficie de calentamiento Heating surface



Placa Inducción DUAL HORIZONTAL

Plaque Induction
Induktionskochfeld doppelt
Induction cooktop
Placa de indução

Ref	€	W	U.Venta
69333	253,50	2000+1500	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Niveles Pot. /P. levels	Reloj/Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69033	220-240 V; 50/60 Hz	1800 +1300 W	8	0 - 99 min	29x51x9 cm	4,50 Kg
69333	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W + 1500 W	7	0 - 180 min	60x34x7,5 cm	5,20 Kg

· Professional use ·

Placa cerámica: Ø26 cm
Ceramic plate: Ø26 cm



- Cuerpo fabricado en 3 capas: acero inoxidable 18/10, aluminio, acero inoxidable 18%.
- La capa exterior, es de acero inoxidable con componentes ferríticos, lo que la convierte totalmente compatible con las cocinas de inducción.
- Los mango fabricado en acero Inoxidable 18/10 y recubierto con un protector térmico de silicona

- Body manufactured in a 3-layered: 18/19 stainless steel, aluminium, 18% stainless steel.
- Exterior layer, of stainless steel with ferrite materials, making it completely compatible with induction cookers.
- The grip are made in 18/10 stainless steel and covered in a silicon heat protection.



Wok Trimetal

Wok Trimetal
Wok, Trimetal
Trimetal wok
Wok Trimetal

Ref	€	Ø (cm)	L
53836	163,60	36	5,50

Inox

Placa Inducción Wok Profesional

Plaque à induction wok Professionnelle
Induktionskochplatte Wok Profesional
Induction cooktop wok Professional
Placa indução wok Profissional

Ref	€	U.Venta
69138	420,30	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp	Tiempo/Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69138	220-240 V; 50/60 Hz	3500 W	60°C - 240°C	0 - 180 min	34x44,5x12,5 cm	7,50 Kg

Placa vitrocerámica ENERGY

• Household use •



- Placa vitrocerámica rápida, eficaz, segura, fiable y de gran capacidad de calentamiento.
- Su diseño portátil y compacto resulta ideal para su uso en cualquier lugar.
- Área de cocción de 10 cm / 20 cm de diámetro.
- Botones táctiles, intuitivos y fáciles de utilizar con un toque suave.
- Indicadores luminosos.
- Dispone de función de bloqueo de seguridad para niños.
- Regulable en potencia y temperatura.
- Temporizador de 240 minutos con avisador acústico y auto desconexión.

- Plaque vitroceramique rapide, efficace, sûre, fiable et d'une grande capacité de chauffe.
- Sa conception portable et compacte est idéale pour une utilisation n'importe où.
- Zone de cuisson de 10 cm / 20 cm de diamètre.
- Boutons tactiles, intuitifs et faciles à utiliser avec un toucher doux.
- Indicateurs lumineux.
- Dispose d'une fonction de blocage de sécurité pour les enfants.
- Réglable en puissance et en température.
- Minuteur de 240 minutes avec alerte sonore et arrêt automatique.

- Schnelles, sicheres, zuverlässiges Keramikkochfeld mit hervorragender Heizleistung.
- Aufgrund seines tragbaren und kompakten Designs ist es überall einsetzbar.
- Kochstellen mit Durchmesser 10 cm / 20 cm.
- Intuitive, bedienerfreundliche Soft-Touch-Tastfelder.
- Leuchtanzeigen.
- Kindersicherungsfunktion.
- Regulierbare Leistung und Temperatur.
- Zeitschaltuhr bis 240 Minuten mit akustischem Warnsignal und automatischer Abschaltung.

- Fast, efficient, safe, reliable ceramic hob with high heating capacity.
- Its portable and compact design is ideal for use anywhere.
- 10 cm / 20 cm diameter cooking area.
- Intuitive and easy to use soft touch buttons.
- Luminous indicators.
- Includes a child safety lock function.
- Adjustable power and temperature.
- 240-minute timer with audible warning and auto-off.

- Placa vitrocerâmica rápida, eficaz, segura, fiável e de grande potência.
- O seu design portátil e compacto permite a sua utilização em qualquer lugar.
- Área de cocção de 10 cm / 20 cm de diâmetro.
- Botões tácteis, intuitivos e fáceis de utilizar, com um suave toque.
- Indicadores luminosos.
- Função de bloqueio de segurança à prova de crianças.
- Potência e temperatura reguláveis.
- Temporizador de 240 minutos com avisador acústico e desconexão automática.



Rápida, eficaz, segura, fiable y gran capacidad de calentamiento

Fast, efficient, safe, reliable and high heating capacity

Superficie de calentamiento Heating surface



Placa vitrocerámica ENERGY

Plaque vitroceramique
Keramikkochfeld
Ceramic hob
Placa vitrocerâmica

Ref	€	W	U.Venta
69232	105,40	2000	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Temporizador/Timer	Ø cocción/Cooking	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69232	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W (8 levels)	60°C - 600°C (8 levels)	0 - 240 min (8 levels)	10 cm / 20 cm	39x32x5,5 cm	2,60 Kg

Planchas Grill

· Professional use ·



- Fabricada en acero inoxidable.
- Protector de salpicaduras.
- Placa con superficie lisa de acero laminado y rectificado, calentamiento uniforme.
- Control de temperatura por termostato hasta 300°C.
- Depósito recoge grasas.
- Especialmente indicada para bares, restaurantes, hoteles, etc.
- Para hacer a la plancha carnes, pescados, verduras, hortalizas, crepes, huevos, etc.

- Fabriquée en acier inoxydable.
- Protection contre les éclaboussures.
- Plaque avec surface lisse en acier laminé et rectifié, chauffe uniforme.
- Contrôle de température par thermostat jusqu'à 300°C.
- Réservoir ramasse-graisses.
- Spécialement indiquée pour les bars, restaurants, hôtels, etc.
- Pour faire à la plancha des viandes, poissons, légumes, crêpes, œufs, etc.

- Aus rostfreiem Stahl hergestellt.
- Spritzschutz.
- Ebene Grillplatte aus laminiertem, plangeschliffenem Edelstahl, gleichmäßige Erwärmung.
- Temperaturregelung mit Thermostat bis 300°C.
- Fettauffangbehälter.
- Besonders für Gaststätten, Restaurants, Hotels, usw. geeignet.
- Zum Grillen von Fleisch, Fleisch, Gemüse, Crêpes, Eier usw.

- Made in stainless steel.
- Splash guard.
- Laminated steel, flat surface griddle with uniform heating.
- Thermostat temperature control up to 300°C.
- Oil collector.
- Especially made for bars, restaurants, hotels, etc.
- To cook meat, fish, vegetables, crepes and eggs on the griddle...

- Fabricada em aço inoxidável.
- Inclui protetor contra salpicaduras.
- Placa com superfície lisa de aço laminado e retificado, de aquecimento uniforme.
- Controlo de temperatura por termóstato até 300 °C.
- Depósito para recolha de gorduras.
- Especialmente indicada para bares, restaurantes, hotéis, etc.
- Para grelhar carnes, peixes, verduras, hortalizas, crepes, ovos, etc.



Placa grill PROFESIONAL

Gril Professionnel
Profi-Grill
Professional grill plate
Grelhador Profissional

	Ref	€	W	Área cocción	U.Venta
A	69379	358,20	3000	40x40 cm	1
B	69179	735,70	6000	61x40 cm	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperat./Temp.	Zona trabajo/Working zone	Superf. placa/Grill surface	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69379	220-240 V; 50/60 Hz	3000 W	300°C	1	40x40 cm	41x51x26 cm	27 Kg
69179	220-240 V; 50/60 Hz	6000 W	300°C	2	61x40 cm	61,5x51x26 cm	37 Kg



Raspar los residuos de los alimentos y el carbón de las planchas

Used to scrape food and charcoal residue from grills

Una sola pieza de aluminio fundido

A single piece of cast aluminium

Dos puntos de sujeción

Two hand-holds

Protector salpicaduras

Splash guard

AL FU
Aluminium Fundido/Cast

Rasqueta Profesional para grill

Racloir Professionnel pour grill
Professioneller grillschaber
Professional grill scraper
Raspador Profissional para grill

Cuchillas de acero inoxidable intercambiables
Interchangeable st. steel blades

Ref	€	cm	L Cuchilla (cm)	U.Venta
67034	65,70	42x15x12	15	1

B



Protector salpicaduras
Splash guard

Placa con superficie lisa de acero laminado y rectificado
Laminated steel, flat surface griddle

Placa de 12 cm de espesor
12 cm thick plate

Depósito recoge grasas
Oil collector



- **Estructura de acero inoxidable.**
- **Ideal para calentar, asar, tostar o gratinar directamente los alimentos.**
- **Placa de calentamiento y techo móvil, ajusta a la posición deseada.**

- Structure en acier inoxydable.
- Idéale pour chauffer, rôtir, griller ou gratiner directement les aliments.
- Plaque de chauffe et toit mobile avec réglage de la position souhaitée.

- Struktur aus rostfreiem Stahl.
- Ideal zum direkten Aufwärmen, Braten, Rôsten oder Gratinieren von Lebensmitteln.
- Bewegliche Heizplatte und Abdeckung zum Einstellen der gewünschten Position.

- Stainless steel structure.
- Ideal for directly heating, roasting, toasting or browning food.
- Movable heating plate and roof, adjusting the desired position.

- Estrutura de aço inoxidável.
- Ideal para aquecer, assar, tostar ou gratinar diretamente os alimentos.
- Placa de aquecimento e cobertura móvel, ajustável à posição desejada.

Estructura de acero inoxidable
Stainless steel structure

Techo móvil
Mobile roof



· Professional use ·

Salamandra Profesional

Salamandre Professionnelle
Professioneller Grill
Professional salamander grill
Salamandra Professional

Ref	€	W	U.Venta
69197	1.131,10	4000	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Plancha/Grill	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69197	220-240 V; 50/60 Hz	4000 W	50°C - 300°C	59x32 cm	60x45x50 cm	49 Kg



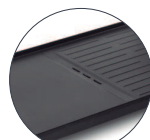
· Household use ·

- **Placa de aluminio fundido antiadherente de gran calidad, libre de PFOA.**
- **Doble zona de cocción para cocinar todo tipo de alimentos:**
 - * Grill: Ideal para asar carnes, pescados, marisco, hamburguesas o verduras.
 - * Lisa: Ideal para preparar tortitas, huevos, tostadas o verduras.
- **Alcanzan rápidamente la temperatura indicada.**
- **Garantizan una cocción uniforme por toda la superficie.**
- **Regulador de temperatura desmontable.**
- **La ranura central hace que la grasa se deposite en la bandeja recoge-grasas.**
- **Las asas con recubrimiento aislante de calor proporcionan seguridad.**

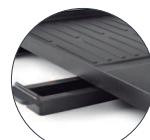
- High-quality, non-stick, PFOA-free cast aluminium plate.
- Dual cooking area for cooking all kinds of food:
 - * Grill: Ideal for grilling meat, fish, seafood, hamburgers or vegetables.
 - * Smooth: Ideal for making pancakes, eggs, toast or vegetables.
- Quickly reaches the specified temperature.
- Ensures even cooking across the entire surface.
- Detachable temperature controller.
- Fat runs down the central groove and is gathered in the grease tray.
- Handles with heat-insulating coating for added safety.



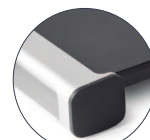
Regulador de temperatura
Temperature controller



Doble zona de cocción
Dual cooking area



Bandeja recoge grasas
Grease tray



Asas aislantes de calor
Heat-insulating handles

Ranura central recoge-grasas
Central groove for gathered the grease



Placa de aluminio fundido
Cast aluminum plate

Plancha Grill QUALITY

Plancha & Grill
Grillplatte
Grill plate
Prancha & Grelhador

Ref	€	W	U.Venta
69227	80,80	2000	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Parilla/Grill	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69227	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W	0 - 230°C	52x30 cm	61x32,5x6 cm	3,20 Kg

Grills ABATIBLES

· Professional use ·



- Estructura fabricada en acero inoxidable.
 - Pieza resistente y de diseño robusto, indicado para uso profesional.
 - Ideal para preparar carnes, pescados, verduras, bocadillos, etc
 - Placas onduladas.
 - Placa superior regulable en altura.
 - Abatible hasta 90°.
 - Regulador de temperatura
 - Bandeja recoge grasas y mango aislante térmico.
- Structure en acier inoxydable.
- Pièce résistante de conception robuste, adaptée à un usage professionnel.
- Idéal pour préparer de la viande, du poisson, des légumes, des sandwiches, etc.
- Plaque ondulées.
- Plaque supérieure réglable en hauteur.
- Pliage jusqu'à 90°.
- Thermostat
- Plateau récupère les graisses et poignée isolante thermique.
- Struktur aus Edelstahl.
- Widerstandsfähiges Stück mit robustem Design, geeignet für den professionellen Einsatz.
- Ideal für die Zubereitung von Fleisch, Fisch, Gemüse, Sandwiches usw.
- Wellplatten.
- Höhenverstellbare obere Platte.
- Bis zu 90° faltbar.
- Thermostat
- Tray sammelt Fette und wärmeisolierender Griff.
- Structure made of stainless steel.
- Resistant piece with a robust design, suitable for professional use.
- Ideal for preparing meat, fish, vegetables, sandwiches, etc.
- Corrugated plates.
- Height adjustable top plate.
- Folding up to 90°.
- Thermostat
- Tray collects fats and thermal insulating handle.
- Estrutura em aço inoxidável.
- Peça resistente de design robusto, adequada para uso profissional.
- Ideal para preparar carnes, peixes, vegetais, sanduíches, etc.
- Placas onduladas.
- Placa superior ajustável em altura.
- Dobrável até 90°.
- Termostato
- Bandeja coleta gorduras e cabo isolante térmico.



Plancha Grill

Grill
Grill
Grill
Grelhar

	Ref	€	W	U.Venta
A	69166	431,10	2200	1 SIMPLE
B	69167	672,80	4400	1 DOBLE · DOUBLE

Ref	Tensión/Voltage	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temp./Temp.	Temp./Temp.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69166	SIMPLE	220-240 V; 50/60 Hz	2200 W	300°C / 572°F (max)	50°C / 122°F (min)	31x31x20 cm	25 Kg
69167	DOBLE · DOUBLE	220-240 V; 50/60 Hz	4400 W	300°C / 572°F (max)	50°C / 122°F (min)	57x31x20 cm	35 Kg



Cocina de forma más sana, sin apenas aceite

Cook more healthily with hardly any oil

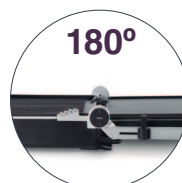
- Grill de gran calidad y robusto para uso profesional.
- Placas extraíbles de aluminio fundido antiadherente de gran calidad, libre de PFOA.
- Doble zona de cocción:
 - * Grill (27x22 cm): Ideal para asar carnes, pescados, marisco, hamburguesas o verduras.
 - * Lisa (27x22 cm): Ideal para preparar tortitas, huevos, tostadas o verduras.
- Alcanza rápidamente la temperatura indicada. Garantiza una cocción uniforme por toda la superficie.
- Regulación en altura. Regulador de potencia y temporizador de 30 minutos.
- Fácil extracción (botón) y colocación de las placas para facilitar su limpieza.
- Bandeja recoge grasas. Base antideslizante.
- Incluye espátula para la limpieza de las placas.

- Grill de grande qualité et robuste à usage professionnel.
- Plaques extractibles en fonte d'aluminium antiadhésif de grande qualité, sans PFOA.
- Double espace de cuisson :
 - * Grill (27x22 cm) : Idéal pour griller des viandes, des poissons, des fruits de mer, des hamburgers ou des légumes.
 - * Lisse (27x22 cm) : Idéal pour préparer des petites galettes, des œufs, des toasts ou des légumes.
- Atteint rapidement la température indiquée. Garantit une cuisson uniforme sur toute la surface.
- Réglage en hauteur. Régulateur de puissance et minuterie de 30 minutes.
- Facile extraction (bouton) et installation des plaques pour faciliter leur nettoyage.
- Plateau ramasse-graisse. Base antidérapante.
- Inclut une spatule pour le nettoyage des plaques.

- Hochwertiger und beständiger Grill für Gewerbe.
- Entnehmbare Grillplatten aus gegossenem Aluminium mit hochwertiger Anti-Haftbeschichtung ohne PFOA.
- Doppelkochbereich (52x30 cm) für die Zubereitung jede Art von Mahlzeiten:
 - * Grillgitter (27x22 cm): Ideal zum Grillen von Fleisch, Fisch, Meeresfrüchten, Burger oder Gemüse.
 - * Grillplatte (27x22 cm): Ideal für die Herstellung von Pfannkuchen, Eiern, Toast oder Gemüse.
- Erreicht schnell die angegebene Temperatur. Sorgt für gleichmäßiges Garen auf der gesamten Oberfläche.
- Höhenverstellbar. Leistungs- und Temperaturregler (max. 30 min).
- Grillplatten lassen sich einfach per Knopfdruck entnehmen und reinigen.
- Mit Fettwanne. Rutschfester Sockel.
- Reinigungsschaber für Grillplatten inbegriffen.

- Robust, high quality grill for commercial use.
- High quality, non-stick, PFOA-free, cast aluminium grill plates.
- Dual cooking area:
 - * Grill (27x22 cm): Ideal for grilling meat, fish, seafood, hamburgers or vegetables.
 - * Smooth (27x22 cm): Ideal for making pancakes, eggs, toast or vegetables.
- Quickly reaches the specified temperature. Ensures even cooking across the entire surface.
- Height-adjustable. 30-minute timer and power regulator.
- Grill plates are easy to remove (button) and replace, making them easy to clean.
- Drip tray. Non-slip base.
- Includes spatula for cleaning the grill plates.

- Grill robusto e de grande qualidade, para uso profissional.
- Placas extraíveis de alumínio fundido, com revestimento antiaderente de grande qualidade, sem PFOA.
- Dupla zona de cocção:
 - * Grill (24,5x30 cm): Ideal para assar carnes, pescados, mariscos, hambúrgueres e verduras.
 - * Lisa (24,5x30 cm): Ideal para preparar tortitas, ovos, tostas ou verduras.
- Alcança rapidamente a temperatura indicada. Garante uma cocção uniforme em toda a superfície.
- Regulação em altura. Regulador de potência e temporizador de 30 minutos.
- Fácil extração (botão) e colocação das placas, para facilitar a sua limpeza.
- Bandeja recolhadora de gorduras. Base antideslizante.
- Inclui espátula para a limpeza das placas.



Abatible a 180°
Opens 180°



Regulación en altura
Height-adjustable



Bandeja recoge grasas
Drip tray



Incluye espátula
Includes spatula



Placas de aluminio fundido
Cast aluminum plates

Grill abatible PRO

Grill rabattable
Klappgrill
Contact grill
Grelhador rebatível

Ref	€	W	U.Venta
69574	250,30	2000	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Temporizador/Timer	Parrilla/Grill	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69574	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W	0 - 230°C	0 - 30 min	27x22 cm	38x35x17 cm	6,0 Kg

Colección CREPERAS

· Semiprofessional use ·



- Crea crepes dulces y salados, pancakes y tortitas de una manera sencilla y cómoda.
 - Rapidez, potencia y un calentamiento uniforme.
 - Placa de aluminio antiadherente de Ø30 cm, perfecta para hacer crepes de gran tamaño.
 - Incluye rastrillo de madera para extender la masa y conseguir un grosor homogéneo y espátula para voltear el crepe.
- Faites des crêpes sucrées et salées, des pancakes et des petites galettes de façon simple et pratique.
- Rapidité, puissance et une chauffe uniforme.
- Plaque en aluminium antiadhésive de Ø30 cm, parfaite pour faire de grandes crêpes.
- Inclut râtelier en bois pour étaler la pâte et obtenir une épaisseur homogène, et une spatule pour retourner la crêpe.
- Süße und salzige Crêpes, Pancakes und Buletten auf einfache und bequeme Weise zubereiten.
- Schnelligkeit und Leistung bei gleichmäßiger Wärmeverteilung.
- Anti-Haftbeschichtung aus Aluminium mit Ø30 cm, perfekt für große Crêpes.
- Inklusive Holzspachtel, um den Teig zu verteilen und eine gleichmäßige Dicke zu erzielen, und Kelle, um die Crêpes zu wenden.
- Make sweet and savoury crêpes, pancakes and pikelets easily and conveniently.
- Speed, power and uniform heating.
- Non-stick aluminium plate Ø30 cm, perfect for making large crêpes.
- Includes a wooden scraper for spreading the batter to achieve uniform thickness and a spatula to flip the crêpe.
- Para fazer crepes doces e salgados, panquecas e tortitas de maneira fácil e cómoda
- Rapidez, potência e aquecimento uniforme.
- Placa de alumínio antiaderente de Ø30 cm, ideal para fazer crepes de tamanho grande.
- Inclui utensílio de madeira para estender a massa e conseguir uma espessura homogênea, e uma espátula para virar os crepes.



Placa de aluminio antiadherente de Ø40 cm
Non-stick aluminium plate Ø40 cm



Inox

Placa crepera

Plaque crêpière
Crêpes-Kochplatte
Crepe maker
Placa crepeira

Ref	€	W	U.Venta
69196	454,50	3000	1

Placa de aluminio antiadherente de Ø30 cm
Non-stick aluminium plate Ø30 cm

Incluye rastrillo y espátula de madera
Includes a wooden scraper and spatula



Crepera
Crêpière
Crêpesplatte
Crepe maker
Crepeira

	Ref	€	W	Color	U.Venta
A	69122	50,70	1000	BLACK	1
B	69222	68,60	1000	WHITE	1

Placa de aluminio antiadherente de Ø30 cm
Non-stick aluminium plate Ø30 cm

Incluye rastrillo y espátula de madera
Includes a wooden scraper and spatula



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Placa/Grill	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69196	220-240 V; 50/60 Hz	3000 W	50°C - 250°C	35 cm	45x49x22,5 cm	23 Kg
69122	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	200°C (max)	Ø30 cm	40x36x11 cm	2,12 Kg
69222	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	240 °C (max)	Ø30 cm	40x39x8 cm	1,72 Kg

Gofrera · Fuentes CHOCOLATE

· Semiprofessional use ·

Inox
18/10

- Fabricada en acero inoxidable de la máxima calidad.
- Placas de calentamiento con recubrimiento antiadherente.
- Rápida de calentar, alcanza fácilmente la temperatura máxima de 300°C.
- Obtendrás gofres crujientes de forma sencilla y rápida.

- Fabriqué en acier inoxydable de la plus grande qualité.
- Plaques de chauffe avec revêtement anti-adhésif.
- Rapide à chauffer, il atteint facilement la température maximale de 300°C.
- Vous obtiendrez des gaufres croustillantes de façon simple et rapide.

- Aus hochwertigem, rostfreiem Stahl hergestellt.
- Heizplatten mit Antihaftbeschichtung.
- Schnelle Erhitzung, erreicht schnell die maximale Temperatur von 300 °C.
- Zur schnellen und einfachen Zubereitung von knusprigen Waffeln.

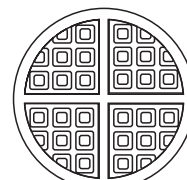
- Made in top quality stainless steel.
- Heating griddle with non-stick coating.
- Fast heating, easily reaching maximum temperatures of 300°C.
- Make crunchy waffles easily and quickly.

- Fabricada em aço inoxidável da melhor qualidade.
- Placas de aquecimento com revestimento antiaderente.
- Aquece rapidamente, alcançando facilmente a temperatura máxima de 300°C.
- Para conseguir gófres estaladiços de forma simples e rápida.



Gofres crujientes de forma sencilla y rápida

Crunchy waffles easily and quickly



Ø18 cm del gofre
Waffle Ø18 cm



Placas en hierro colado
Cast iron plates

Estructura de acero inoxidable
Stainless steel structure

Gofrera

Gaufrier
Wendewaffleisen
Waffle maker
Maquina de fazer gofres

Ref	€	W	U.Venta
69349	281,70	1000	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperat./Temp.	Tiempo/Timer	Placa Gofre/Waffle plate	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69349	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	50°C - 300°C	5 min	Ø18 cm	26x44x26 cm	7 Kg

- Prepara fácilmente coberturas para sus postres.
- Puede añadirle especias (canela, jengibre en polvo, pimentas, vainilla) para un chocolate más intenso.

- Easily prepare toppings for your desserts.
- You can add spices (cinnamon, ginger powder, peppers, vanilla) for a more intense chocolate.

Cazo desmontable de acero inoxidable

18/10 de gran calidad
High quality 18/10 st. steel collapsible pan



Permite fundir chocolate y mantenerlo caliente

It allows you to melt chocolate and keep it hot

Baño María chocolate

Bain Marie de chocolat
Bain Marie topf für Schokolade
Chocolate Bain Marie
Banho-Maria Chocolate

Ref	€	W	U.Venta
69317	38,40	70	1



Fuente de chocolate

Fontaine chocolat
Schokoladen Fontäne
Chocolate fountain
Fonte chocolate

	Ref	€	W	Tower	U.Venta
A	69318	55,80	35	18 cm	1
B	69319	94,90	80	38 cm	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Torre/Tower	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69317	220-240 V; 50/60 Hz	70 W	40°C - 50°C	1,00 L (max)	-	29x22x12 cm	0,875 Kg
69318	220-240 V; 50/60 Hz	35 W	40°C - 50°C	0,50 L (max)	18 cms (Height)	Ø16x30 cm	1,15 Kg
69319	220-240 V; 50/60 Hz	80 W	40°C - 50°C	1,80 L (max)	38 cms (Height)	Ø23x54,5 cm	2,05 Kg

Quemador INOX

Professional use



- Ideal para elaboraciones de cocina y repostería que requieran caramelizar de forma rápida y homogénea (crema catalana, creme brulee, arroz con leche, etc.).
- Deja una fina capa dorada y crujiente.
- Fabricado en acero inoxidable con mango de plástico de excelente calidad.
- Idéal pour des préparations de cuisine et de pâtisserie qui requièrent une caramélisation rapide et homogène (crème catalane, crème brûlée, riz au lait, etc.).
- Laisse une fine couche dorée et croustillante.
- Fabriqué en acier inoxydable avec une poignée en plastique d'excellente qualité.
- Ideal for cooking and pastry making that requires quick and even caramelizing (Catalan cream, creme brulee, rice pudding, etc.).
- It leaves a thin golden and crunchy layer.
- Made of stainless steel with excellent quality plastic handle.

Quemador redondo

Fer à caraméliser rond
Brenner, rund
Round caramelizer
Queimador redondo

Ref	€	W	U.Venta
68651	106,60		1
68652	123,00	1000	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
68651	220-230 V; 50/60 Hz	650 W	Ø10 cm	1,132 Kg
68652	220-230 V; 50/60 Hz	1000 W	Ø12 cm	1,268 Kg



Incluye soporte
Includes support

AERÓGRAFO con compresor

Professional use



Permite obtener detalles únicos
en creaciones artísticas de repostería
Lets you get unique details on artistic
bakery creations

Incluye una caja acolchada
para almacenar el aerógrafo
Includes a padded box for storing
the airbrush



Aerógrafo con compresor

Aérographe avec compresseur
Airbrush Spritzpistole mit Kompressor
Airbrush with compressor
Aerógrafo com compressor

Ref	€	W	Presión	Caudal	U.Venta
69450	95,90	20	0 - 2 bar	0 - 10 L/min	1

Aerógrafo por gravedad de doble
acción con aguja de salida de 0,3 mm
Double action gravity feed airbrush with
a 0.3 mm needle

- Soporte**
Soporte para aerógrafo
de 360° para un uso
práctico
360° airbrush stand
for practical use
- Regulador de aire**
Aumenta y disminuye el
caudal de salida
Increase and decrease
the output flow
- Compresor**
Provee o inyecta el
aire en el aerógrafo
Provides and feeds air
into the airbrush
- Ampolla de recarga
Llave**
Ampolla; recarga de pintura
Llave; monta/desmonta la
boquilla
Flask, paint refill
Spanner,
assemble/disassemble
the nozzle
- Aerógrafo**
Genera un fino chorro de
pintura para recubrir
superficies o realizar dibujos
mediante la palanca
Deposito de 7 ml
Creates a fine spray of paint
for covering
surfaces or making
drawings by lever
7 ml tank
- Tubo conector (1,8 m)**
Manguera textil flexible con dos conexiones que
traslada el aire del compresor al aerógrafo
Flexible cloth hose with two connections that
carries air from the compressor to the airbrush

Ref	Tensión Voltage	Potencia Power	Presión Pressure	Caudal aire Air flow	Capacidad Capacity	Long. tubo aire Air tube length	Aerógrafo Airbrush	Med. compresor Compressor size	Peso Weight
69450	220-240 V ; 50/60 Hz	20 W	0 - 2 bar	0 - 10 L/min	7 ml	1,80 m	14,2x2,5x9	11,5x13,5x6 cm	800 g

CALENTADORES alimentos

Professional use



- Mantiene caliente todo tipo de sopas, salsas, consomés y líquidos. Ideal para cantidades grandes.
- Maintenir au chaud tout type de soupes, sauces, consommés, liquides, etc. Idéal pour de grandes quantités.
- Warmhalten aller Arten von Suppen, Saucen, Konsommees, Flüssigkeiten, usw. Ideal für große Mengen.
- Keep all kinds of soups, sauces, consommés, liquids etc hot. Ideal for large amounts.
- Manter quente todo o tipo de sopas, molhos, consomés, líquidos, etc. Ideal para grandes quantidades.

A

Inox
18/10



B



C



D

Repuesto para las ref.: 69037-69038
Replacement for ref.: 69037-69038

Contenedor sopa Inox 18/10
18/10 St. Steel soup container

Capacidad: 10 L / Medidas: Ø24x25 cm
Capacity: 10 l / Sizes: Ø24x25 cm



Olla calentador sopa PROFESIONAL

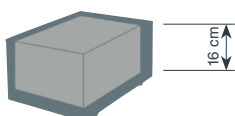
Marmite Buffet chaud
Suppen-und Speisenwärmer
Soup kettle
Panela aquecedora de sopa

	Ref	€	U.Venta	
A	69267	269,30	1	Inox 18/10
B	69037	161,60	1	Hierro esmaltado
C	69038	227,80	1	Inox
D	69039	54,00	1	Repuesto (69037-69038)

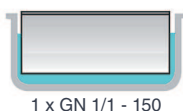
Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69267	220-240 V; 50/60 Hz	800 W	30°C - 90°C	11,0 L	Ø33x32 cm	4,50 Kg
69037	220-240 V; 50/60 Hz	400 - 475 W	30°C - 90°C	10,0 L	Ø34,5x36 cm	4,50 Kg
69038	220-240 V; 50/60 Hz	400 - 475 W	30°C - 90°C	10,0 L	Ø34,5x36 cm	4,50 Kg

BAÑO MARÍA GN 1/1

Professional use



Combinaciones de cubetas posibles
Possible tray options



1 x GN 1/1 - 150



2 x GN 1/2 - 150



3 x GN 1/3 - 150

Inox
18/10

Baño María GN 1/1 150 mm

Bain-marie en inox GN 1/1 150 mm
Bain Marie, GN 1/1 150 mm, Rostfrei
St. Steel bain-marie GN 1/1 150 mm
Banho-maria GN 1/1 150 mm

Ref	€	W	U.Venta
69036	216,90	1300	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69036	230 V; 50 Hz	1300 W	85°C	24 L	61,5x39x30 cm	8,50 Kg

CHAFING DISH eléctrico

· Professional use ·



- Ideal para el sector de la hostelería, restauración y catering.
- Mantiene la temperatura de los alimentos.
- Más seguro al carecer de llama de los geles.
- Tapa y cubeta extraíble GN 1/1 H=65 mm (8,50 L) fabricados en acero inoxidable de alta calidad. Cuerpo fabricado en polipropileno.
- Termostato regulable (85°C +/-10°C).
- Interruptor de encendido y apagado. Indicador luminoso.
- Protección contra sobrecalentamiento.
- Fácil de transportar gracias a sus asas laterales.
- 6 pies antideslizantes y resistentes para mantener la estabilidad.

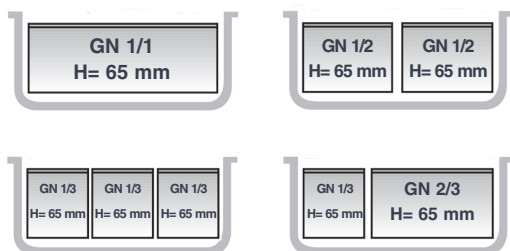
- Parfait pour le secteur hôtelier, la restauration et le traiteur.
- Conserve la température des aliments.
- Plus sûr parce qu'il n'y a pas de flamme des gels.
- Couvercle et bac amovible GN 1/1 H=65 mm (8,50 L) en acier inoxydable de haute qualité. Corps fabriqué en polypropylène.
- Thermostat réglable (85 °C +/- 10 °C).
- Interrupteur marche/arrêt. Indicateur lumineux.
- Protection contre les surchauffes.
- Facile à transporter grâce à ses poignées latérales.
- 6 pieds antidérapants et résistants pour maintenir la stabilité

- Ideal für Hotel- und Gaststättengewerbe und Catering.
- Temperatur der Nahrungsmittel bleibt erhalten.
- Sicherer ohne Brennpaste/Brenngel.
- Abnehmbarer Deckel und Speiseinsatz aus hochwertigem Edelstahl (GN 1/1 H=65 mm (8,50 l)). Mit Gestell aus Polypropylen.
- Einstellbares Thermostat (85 °C +/-10 °C).
- Mit Ein- und Ausschalter. Kontrollleuchte.
- Schutz vor Überhitzung.
- Einfach an Seitengriffen zu tragen.
- 6 widerstandsfähige Anti-Rutschfüße für festen Stand.

- Ideal for the hospitality, restaurant and catering sectors.
- Maintains temperature of food.
- Safer than chafing dishes that use gel fuels.
- Removable lid and tray GN 1/1 H=65 mm (8.5 L) manufactured in high-quality stainless steel. Body manufactured in polypropylene.
- Adjustable thermostat (85°C +/-10°C).
- On / Off switch. Light indicator.
- Overheating protection.
- Easily portable using the side handles.
- 6 non-slip resistant bases to ensure stability.

- Ideal para o setor da hotelaria, restauração e catering.
- Mantém a temperatura dos alimentos.
- Mais seguro, ao não utilizar géis com chama.
- Tampa e cuvete extraível de aço GN 1/1 H= 65 mm (8,50 L) de aço inoxidável de alta qualidade. Corpo fabricado em polipropileno.
- Termóstato regulável (85°C +/-10°C).
- Interruptor de ligar/desligar. Indicador luminoso.
- Proteção contra sobreaquecimento.
- Fácil de transportar, graças às suas asas laterais.
- 6 patas antideslizantes e resistentes, para maior estabilidade.

Combinaciones posibles de cubetas · Possible tray options



Cubeta GN 1/1 en Inox (H=65 mm / 8,50 L)
GN 1/1 st steel container (H=65 mm / 8,5 L)

Tapa y cubeta en inox incluidas
Stainless steel lid and bucket included



Chafing Dish eléctrico

Chafing Dish électrique
Elektrische Chafing Dish
Electric Chafing Dish
Chafing Dish eléctrico

Ref	€	W	U.Venta
69336	163,90	900	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Temperatura/Temp.	Cubeta/Container	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69336	220-240 V / 50-60 Hz	900 W	8,50 L	85°C (+/-10°C)	1GN 1/1 H=65 mm	55x34,5x25 cm	3,90 Kg

Calentadores CHAFING DISH

· Professional use ·



Calentador para Chafing

Corp de chauffe pour bain marie

Heizung für Chafing Dish

Heating unit for chafing dish

Aquecedor para chafing dish

A 96°C
max



B 92°C
max



	Ref	€	W	U.Venta
A	69002	172,40	700	1
B	69012	199,50	700	1

Con regulador - With regulator

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temp./Temp.	Dimensiones/Sizes	Adapt.
69002	220-240 V; 50/60 Hz	700 W	96°C (max)	25x20 cm	69015-69000
69012	220-240 V; 50/60 Hz	700 W	92°C (max)	25x20 cm	69001-69004 69110

AIRPOT

· Professional use ·



Ideal para agua, café y té

Perfect for water, coffee and tea

- Fabricado en acero inoxidable resistente y de alta calidad.
- Dispone de un grifo dispensador con indicador de nivel de líquido.
- Temperatura controlada por termostato con un rango de 60°C a 100°C.
- Dispone de asas laterales aislantes del calor para un desplazamiento seguro.
- **NO USAR CON LÁCTEOS** por la posible contaminación, debido a restos fermentados.

- Fabriqué en acier inoxydable résistant et de grande qualité.
- Dispose d'un robinet de distribution avec indicateur du niveau de liquide.
- Température contrôlée par thermostat dans une tranche de 60°C à 100°C.
- Dispose de poignées latérales isolantes de la chaleur pour un déplacement sûr.
- **NE PAS UTILISER DES PRODUITS LAITIERS** en raison de l'éventuelle contamination due aux restes fermentés.

- Aus widerstandsfähigem, hochwertigem Edelstahl hergestellt.
- Verfügt über einen Spenderhahn mit Flüssigkeitsfüllstandsanzeige.
- Temperaturregelung mithilfe eines Thermostats zwischen 60 und 100 °C.
- Mit seitlichen, wärmeisolierten Griffen für einen sicheren Transport.
- Von der VERWENDUNG VON MILCHPRODUKTEN wird wegen möglicher vorhandener vergärter Reste ABGERATEN.

- Made of strong high quality stainless steel.
- Includes a spigot with a level indicator.
- Temperature controlled by a thermostat with a range from 60° C to 100° C.
- Side mounted insulated handles for safe moving.
- **DO NOT USE WITH DAIRY PRODUCTS** due to possible contamination from fermented residue.

- Fabricado em aço inoxidável resistente e de alta qualidade.
- Com torneira dispensadora com indicador de nível do líquido.
- Temperatura controlada por termóstato regulável de 60 a 100° C.
- Dispõe de asas laterais isoladoras do calor para uma deslocação segura.
- **NÃO UTILIZAR COM LÁCTEOS** pela possível contaminação devido à existência restos fermentados.

Fácil sist. de apertura
Easy open system



Nivel de indicador de líquido
Liquid level indicator



Sist. dispensador cómodo
Convenient dispensing system



Sensor de temperatura
Temperature sensor



Marcas de llenado
Fill lines



Posibilidad de graduar la temperatura
The temperature can be adjusted



Airpot

Airpot

Getrankenpender

Airpot

Airpot

Ref	€	L	U.Venta
69472	122,90	4	1
69476	132,80	6	1
69471	145,00	10	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Temperatura/Temp.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69472	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	4 L	60°C - 100°C	28x28x35 cm	1,90 Kg
69476	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	6 L	60°C - 100°C	28x28x40 cm	2,00 Kg
69471	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	10 L	60°C - 100°C	28x28x48 cm	2,20 Kg

Desde Lacor lanzamos una nueva línea de vitrinas expositoras. Un total de 5 nuevos modelos de vitrinas neutras, calientes y refrigeradas, diseñadas especialmente para presentar y exponer todo tipo de alimentos, y garantizando siempre la calidad y conservación de estos.

Lacor lance une nouvelle ligne de vitrines d'exposition. Au total, ce sont 5 nouveaux modèles de vitrines neutres, chauffantes et réfrigérées, spécialement conçues pour présenter et exposer tout type d'aliments, toujours avec la garantie de leur qualité et leur conservation.

Lacor bringt eine neue Reihe von Vitrinen heraus. Insgesamt 5 neue Modelle mit oder ohne Kühlung/Heizung, speziell zum Anrichten und Anbieten aller möglichen Speisen mit Qualitäts- und Frischegarantie.

At Lacor we're launching a new line of display cases. There are 5 new models of neutral, warm and refrigerated display cases especially designed to present and display all kinds of food and ensure its quality and conservation at all times.

Lacor lança uma nova linha de vitrinas expositoras. Um de 5 novos modelos de vitrinas neutras, aquecidas e refrigeradas, especialmente concebidas para apresentar e expor todo o tipo de alimentos, garantindo sempre a sua qualidade e correta conservação.

Vitrina NEUTRA

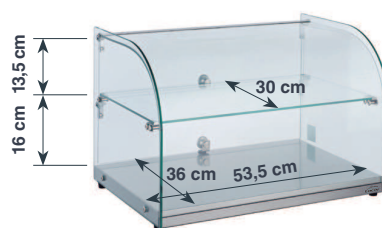
- Vitrina neutra construída integralmente em cristal y base de acero inoxidable.
- Diseñada para presentar y exponer sobre la barra / mostrador.
- Superficie superior curvada para una visión panorámica.
- Estante intermedio de cristal templado.
- Puerta trasera abatible.
- 4 pies de goma que garantizan máxima estabilidad.

- Vitrine neutre intégralement fabriquée en verre et base en acier inoxydable.
- Conçue pour présenter et exposer sur le plan de travail / comptoir.
- Surface supérieure courbée pour une vision panoramique.
- Étagère intermédiaire en verre trempé.
- Porte arrière rabattable.
- 4 pieds en caoutchouc qui garantissent une qualité maximale.

- Einfache Glasvitrine mit Edelstahlsockel.
- Zum Anrichten und Anbieten von Lebensmitteln an der Bar / Theke.
- Gewölbte Glasdecke für optimale Produktpräsentation.
- Mittlere Ablage aus Hartglas.
- Hinten aufklappbar.
- 4 Gummifüße für maximale Standfestigkeit.

- Clear countertop display case made entirely of glass, including a stainless steel base.
- Designed for presenting and displaying food on the bar/countertop.
- Full view curved upper surface.
- Middle shelf made of tempered glass.
- Hinged rear door.
- 4 rubber feet for maximum stability.

- Vitrina neutra fabricada integralmente em vidro, com base de aço inoxidável.
- Para apresentar e expor no balcão / mostrador.
- Superfície superior curva para uma visão panorâmica.
- Prateleira intermédia de vidro temperado.
- Porta traseira rebatível.
- 4 patas de goma para total estabilidade.



Vitrina Neutra

Vitrine neutre
Einfache Vitrine
Clear countertop display case
Vitrina neutra

Ref	€	cm	h (cm)	L	U.Venta
69601	273,00	55,4x37,6	37	45	1

Vitrina TÉRMICA

- Vitrina térmica fabricada en acero inoxidable y cristal.
- Diseñada para conservar, presentar y exponer sobre la barra / mostrador.
- Puertas correderas para una accesibilidad total.
- Superficie superior curvada para una visión panorámica.
- 4 / 6 cubetas gastronorm 1/3 incluidas.
- Termostato de control de temperatura regulable: 30 - 90°C.

- Vitrine thermique fabriquée en acier inoxydable et verre.
- Conçue pour conserver, présenter et exposer sur le plan de travail / comptoir.
- Portes coulissantes pour une accessibilité totale.
- Surface supérieure courbée pour une vision panoramique.
- 4 / 6 bacs gastronorm 1/3 inclus.
- Thermostat de contrôle pour régler la température : 30 - 90°C.

- Warmhaltevitrine aus Edelstahl und Glas.
- Zum Aufbewahren, Anrichten und Anbieten von Lebensmitteln an der Bar / Theke.
- Schiebetüren für vollständigen Zugriff.
- Gewölbte Glasdecke für optimale Produktpräsentation.
- 4 / 6 Gastrobekälter 1/3 inbegriffen.
- Einstellbares Thermostat: 30 – 90°C.

- Thermal display case made of stainless steel and glass.
- Designed for storing, presenting and displaying food on the bar/counter top.
- Sliding doors for easy access.
- Full view curved upper surface.
- 4/6 Gastronorm 1/3 trays included.
- Adjustable temperature control thermostat: 30 - 90°C.

- Vitrina térmica fabricada em aço inoxidável e vidro.
- Para conservar, apresentar e expor sobre o balcão / mostrador.
- Portas de correr para total acessibilidade.
- Superfície superior curva para uma visão panorâmica.
- 4 / 6 cufetes Gastronorm 1/3 incluídas.
- Termóstato de controlo de temperatura regulável de 30 a 90° C.

69602

Combinaciones posibles
Possible combinations

GN 2/3	GN 2/3
--------	--------

GN 1/3	GN 1/3	GN 1/3	GN 1/3
--------	--------	--------	--------

69603

Combinaciones posibles
Possible combinations

GN 2/3	GN 2/3	GN 2/3
--------	--------	--------

GN 1/2	GN 1/2	GN 1/2	GN 1/2
--------	--------	--------	--------

GN 1/3	GN 1/3	GN 1/3	GN 1/3	GN 1/3	GN 1/3
--------	--------	--------	--------	--------	--------

A



B



Puertas traseras correderas
Sliding rear doors

4 / 6 cubetas gastronorm 1/3 incluidas
4/6 Gastronorm 1/3 trays included

Parte trasera
Back side



Vitrina Térmica

Vitrine thermique
Warmhaltevitrine
Thermal display case
Vitrina térmica

	Ref	€	W	Capacidad	U.Venta
A	69602	596,90	500	4xGN1/3	1
B	69603	686,20	800	6xGN1/3	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Temperatura/Temp.	Protección/Protection	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69602	220-240 V; 50Hz	500 W	4 x GN 1/3	30°C - 90°C	IPX4	77,3x42x33,6 cm	16 Kg
69603	220-240 V; 50 Hz	800 W	6 x GN 1/3	30°C - 90°C	IPX4	112,7x42x33,6 cm	22 Kg

Vitrina REFRIGERADA

- Vitrina refrigerada construida íntegramente en cristal y acero inoxidable
- Diseñada para conservar, presentar y exponer sobre la barra / mostrador
- Puertas correderas para una accesibilidad total
- Superficie superior curvada para una visión panorámica
- Sistema de enfriamiento por compresor
- 4 / 6 cubetas gastronorm 1/3 incluidas
- Termostato de control de temperatura regulable: 0-12°C
- Sistema de iluminación LED en la cámara interior y display de control de mandos.

- Vitrine réfrigérée intégralement fabriquée en verre et acier inoxydable.
- Conçue pour conserver, présenter et exposer sur le plan de travail / comptoir.
- Portes coulissantes pour une accessibilité totale.
- Surface supérieure courbée pour une vision panoramique.
- Système de refroidissement par compresseur.
- 4 / 6 bacs gastronorm 1/3 inclus.
- Thermostat de contrôle pour régler la température : 0-12°C.
- Système d'éclairage LED dans la chambre intérieure et écran de contrôle de commandes.

- Kühlvitrine aus Glas und Edelstahl.
- Zum Aufbewahren, Anrichten und Anbieten von Lebensmitteln an der Bar / Theke.
- Schiebetüren für vollständigen Zugriff.
- Gewölbte Glasdecke für optimale Produktpräsentation.
- Kompressorkühlung.
- 4 / 6 Gastrobehälter 1/3 inbegriffen.
- Einstellbares Thermostat: 0-12°C.
- LED-Innenbeleuchtung und LED-Bedienfeld.

- Refrigerated display case made entirely of glass, including a stainless steel base.
- Designed for storing, presenting and displaying food on the bar/counter top.
- Sliding doors for easy access.
- Full view curved upper surface.
- Compressor cooling system.
- 4/6 Gastronorm 1/3 trays included.
- Adjustable temperature control thermostat: 0-12°C.
- LED lighting for inner chamber illumination and control display unit.

- Vitrina refrigerada fabricada integralmente em vidro e aço inoxidável.
- Para conservar, apresentar e expor sobre o balcão / mostrador.
- Portas de correr para total acessibilidade.
- Superfície superior curva para uma visão panorâmica.
- Sistema de refrigeração por compressor.
- 4 / 6 cufetes Gastronorm 1/3 incluídas.
- Termóstato de controlo de temperatura regulável de 0 a 12° C.
- Iluminação LED interior e display de controlo.



Control de temperatura regulable
Temperature control thermostat



Tubo desagüe con tapón
Drain tube with cap

Puertas traseras correderas
Sliding rear doors



Vitrina Refrigerada

Vitrine réfrigérée

Kühlvitrine

Refrigerated display case

Vitrina refrigerada

	Ref	€	W	Capacidad	U.Venta
A	69605	1.160,20	160	4xGN1/3	1
B	69606	1.286,30	160	6xGN1/3	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Temperatura/Temp.	Refrigerante/Refrig.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69605	220-240 V; 50Hz	160 W	4 x GN 1/3	0°C - 12°C	R600a	112,1x45x33 cm	33 Kg
69606	220-240 V; 50 Hz	160 W	6 x GN 1/3	0°C - 12°C	R600a	148,3x45x33 cm	39 Kg

Vitrina TÉRMICA

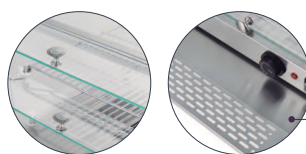
- Vitrina térmica fabricada en acero inoxidable y cristal.
- Diseñada para conservar, presentar y exponer sobre la barra / mostrador.
- Puerta trasera abatible.
- Superficie superior inclinada para una visión panorámica.
- Recipiente de agua extraíble que aporta humedad en la cámara.
- Termostato de control de temperatura regulable: 30-90°C.
- Bandeja de rejilla extraíble que facilita el flujo del calor.

- Vitrine thermique fabriquée en acier inoxydable et verre.
- Conçue pour conserver, présenter et exposer sur le plan de travail / comptoir.
- Porte arrière rabattable.
- Surface supérieure inclinée pour une vision panoramique.
- Récipient d'eau extractible qui apporte de l'humidité à la chambre.
- Thermostat de contrôle pour régler la température : 30-90°C.
- Plateau grillagé extractible qui facilite le flux de chaleur.

- Warmhaltevitrine aus Edelstahl und Glas.
- Zum Aufbewahren, Anrichten und Anbieten von Lebensmitteln an der Bar / Theke.
- Hinten aufklappbar.
- Geneigte Glasdecke für optimale Produktpräsentation.
- Herausnehmbarer Wasserbehälter sorgt für Luftfeuchtigkeit im Innenbereich.
- Einstellbares Thermostat: 30-90°C.
- Ausziehbarer Ablagerost für gute Wärmezirkulation.

- Thermal display case made of stainless steel and glass.
- Designed for storing, presenting and displaying food on the bar/countertop.
- Hinged rear door.
- Full view curved upper surface.
- Removable water tray to keep the chamber moist.
- Adjustable temperature control thermostat: 30-90°C.
- Removable racks for better heat flow.

- Vitrina térmica fabricada em aço inoxidável e vidro.
- Para conservar, apresentar e expor sobre o balcão / mostrador.
- Porta traseira rebatível.
- Superfície superior inclinada para uma visão panorâmica.
- Recipiente de água extraível, que preserva a humidade na câmara.
- Termóstato de controlo de temperatura regulável de 30 a 90° C.
- Bandeja de rede extraível, que facilita a circulação do calor.



Rejilla extraíble, facilita el flujo del calor
Removable racks for better heat flow



Parte trasera
Back side



Puertas traseras abatibles
Hinged rear doors

Vitrina Térmica

Vitrine thermique
Warmhaltevitrine
Thermal display case
Vitrina térmica

Ref	€	W	L	U.Venta
69604	541,30	800	45	1

Ref	Tensión/Voltage	Pot./Power	Capacidad/Capacity	Temp./Temp.	Protec./Protection	Parrilla/Grill	Parrilla/Grill (h)	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69604	220-240 V; 50 Hz	800	45	30°C - 90°C	IPX4	52,5x28,5 cm	8,5 cm / 10 cm	55,4x37,6x37,6 cm	14,4 Kg

Vitrina REFRIGERADA

- Vitrina refrigerada construida íntegramente en cristal y acero inoxidable.
- Diseñada para conservar, presentar y exponer sobre la barra / mostrador.
- Puertas correderas para una accesibilidad total.
- Superficie superior inclinada para una visión panorámica.
- Sistema de enfriamiento por compresor. Función Defrost.
- Termostato de control de temperatura regulable: 2-12°C.
- Sist. de iluminación LED en la cámara interior y display de control de mandos.

- Vitrine réfrigérée intégralement fabriquée en verre et acier inoxydable.
- Conçue pour conserver, présenter et exposer sur le plan de travail / comptoir.
- Portes coulissantes pour une accessibilité totale.
- Surface supérieure courbée pour une vision panoramique.
- Système de refroidissement par compresseur.
- 4 / 6 bacs gastronome 1/3 inclus.
- Thermostat de contrôle pour régler la température : 0-12°C.
- Syst. d'éclairage LED dans la chambre intérieure et écran de contrôle de commandes.

- Kühlvitrine aus Glas und Edelstahl.
- Zum Aufbewahren, Anrichten und Anbieten von Lebensmitteln an der Bar / Theke.
- Schiebetüren für vollständigen Zugriff.
- Geneigte Glasdecke für optimale Produktpräsentation.
- Kompressorkühlung. Abtaufunktion (Defrost).
- Einstellbares Thermostat: 2-12°C.
- LED-Innenbeleuchtung und LED-Bedienfeld.

- Refrigerated display case made entirely of glass, including a st. steel base.
- Designed for storing, presenting and displaying food on the bar/countertop.
- Sliding doors for easy access.
- Full view curved upper surface.
- Compressor cooling system. Defrost function.
- Adjustable temperature control thermostat: 2-12°C.
- LED lighting for inner chamber illumination and control display unit.

- Vitrina refrigerada fabricada integralmente em vidro e aço inoxidável.
- Para conservar, apresentar e expor sobre o balcão / mostrador.
- Portas de correr para total acessibilidade.
- Superfície superior inclinada para uma visão panorâmica.
- Sistema de refrigeração por compressor. Função Defrost.
- Termóstato de controlo de temperatura regulável de 2 a 12° C.
- Iluminação LED interior e display de controlo.



Vitrina Refrigerada

Vitrine réfrigérée
Kühlvitrine
Refrigerated display case
Vitrina refrigerada

Ref	€	W	L	U.Venta
69607	1.017,00	105	40	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Temperatura/Temp.	Refrigerante/Refr.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69607	220-240 V; 50Hz	105 W	40	2°C - 12°C	R600a	68x57,5x33,5 cm	25 Kg



Parte trasera
Back side

Placas de CALENTAMIENTO

· Professional use ·



Platos y bandejas siempre calientes

Ensures dishes and trays are always warm

- Una solución perfecta para profesionales de hostelería, buffet, eventos, catering, ferias...
- Ideal para mantener los alimentos calientes antes de servirlos en la mesa a una temperatura perfecta.
- Termostato regulable en temperatura.
- Tres contenedores de calentamiento GN 1/3 de 2,5 L con tapas transparentes de policarbonato, ideales para albergar una gran variedad de alimentos.
- Marco soporte de acero inoxidable (Ref.: 69445).
- Puede usarlo como placa de calentamiento para calentar platos y preparados, quitando el soporte y los contenedores (Ref.: 69445).
- NO cocinar sobre la misma placa. Asas aislantes de calor y patas antideslizantes.

- Une solution parfaite pour les professionnels de l'hôtellerie, buffets, événements, traiteurs, salons, ...
- Idéale pour garder au chaud d'aliments avant de les servir à table à une température parfaite.
- Thermostat réglable en température.
- Trois conteneurs de réchauffage GN 1/3 de 2,5 L avec couvercles transparents en polycarbonate, parfaits pour accueillir une grande variété d'aliments. Cadre support en acier inoxydable (Ref.: 69445).
- Peut être utilisé en tant que plaque pour réchauffer des plats et des préparations culinaires, en retirant le support et les conteneurs (Ref.: 69445).
- NE PAS cuisiner sur la même plaque. Poignées isolantes de la chaleur et pieds antidérapants.

- Die perfekte Lösung für Gastgewerbe, Büffets, Veranstaltungen, Catering, Messen ...
- Ideal zum Warmhalten von Speisen, bevor sie bei perfekter Temperatur am Tisch serviert werden.
- Thermostat mit Temperaturregelung.
- Drei Heizbehälter GN 1/3 mit einem Volumen von 2,5 l und durchsichtigen Polycarbonat-Decke, ideal zum Aufbewahren vielfältiger Lebensmittel Tragrahmen aus Edelstahl (Ref.: 69445).
- Kann bei Entfernen des Halters und der Behälter als Heizplatte zum Erwärmen von Speisen und Fertiggerichten verwendet werden (Ref.: 69445).
- NICHT direkt auf der Platte kochen. Isolierte Griffe und rutschfeste Füße.

- A perfect solution for hospitality, buffet, events, catering and trade show professionals...
- Ideal for keeping the food warm before serving them at a perfect temperature.
- Temperature-adjustable thermostat.
- Three GN 1/3 2.5 L heating containers with transparent polycarbonate lids, perfect for storing a wide variety of food. Stainless steel support frame (Ref.: 69445).
- It can be used as a heating plate to warm up food or prepared dishes if the support and the containers are taken off (Ref.: 69445).
- DO NOT cook on the same tray. Heat-insulating handles and non-slip feet.

- Uma solução perfeita para profissionais da hotelaria, buffets, eventos, catering, feiras...
- Ideal para manter quentes os alimentos, para os servir à mesa a uma temperatura perfeita.
- Termostato de temperatura regulável.
- Três recipientes de aquecimento GN 1/3 de 2,5 litros, com tampas transparentes de policarbonato, ideais para armazenar uma grande variedade de alimentos.
- Marco de suporte em aço inoxidável (Ref.: 69445).
- Pode utilizar-se como placa de aquecimento para aquecer pratos e preparados, retirando o suporte e os recipientes (Ref.: 69445).
- NÃO cozinhar na própria placa. Asas isoladoras do calor e patas antideslizantes.



Calentador BUFFET 3x GN 1/3

Chauffe
Warmer
Warmer
Aquecedor

Ref	€	W	U.Venta
69445	91,70	300	1



Placa calentamiento

Plaque pour Chauffante
Warmhalteplatte
Warming Plate
Placa aquecimento

Ref	€	W	U.Venta
69045	86,80	300	1



Placa calentamiento Vitrocerámica

Plaque vitrocéramique chaleur
Glaskeramikeizplatte
Hob heating plate
Placa aquecimento vitrocerâmica

Ref	€	W	U.Venta
69145	192,10	230	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Contenedor/Container	Temp. máx./ Max. temp.	Placa/Plate	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69445	220-240 V; 50/60 Hz	300 W	GN 1/3 - 2,5 L (3)	80°C (max)	53x35,8 cm	65x38x15,4 cm	4,20 Kg
69045	220-240 V; 50/60 Hz	300 W	-	80°C (max)	53x35,5 cm	65x38x6,2 cm	2,60 Kg
69145	220-240 V; 50/60 Hz	230 W	-	60°C - 105°C (max)	55x36,5 cm	62x36,5x4,5 cm	4,10 Kg

Calentador **BUFFET**

· Professional use ·



- Ideal para grandes cocinas, buffet, catering o comedores.
- Mantiene los platos a temperatura perfecta durante un tiempo prolongado.
- Estructura de acero inoxidable de alta calidad y resistente.
- Placa calentadora de acero inoxidable con regulación de temperatura entre 40°C - 90°C.
- Lámparas halógenas para garantizar una temperatura homogénea con regulación independiente para cada una de ellas.
- Pantalla protectora de plexiglás altamente resistente.

- Idéal pour grandes cuisines, buffets, traiteurs ou cantines.
- Maintient les plats à la température parfaite pendant un laps de temps prolongé.
- Structure en acier inoxydable de grande qualité et résistant.
- Plaque chauffante en acier inoxydable avec réglage de température de 40°C à 90°C.
- Ampoules halogènes pour garantir une température homogène avec réglage indépendant pour chacune d'entre elles.
- Écran de protection en plexiglas hautement résistant.

- Ideal für Großküchen, Buffets, Catering oder Restaurants.
- Hält Speisen über längere Zeit auf perfekter Temperatur.
- Aus hochwertigem und widerstandsfähigem Edelstahl hergestellter Aufbau.
- Heizplatte aus Edelstahl mit Temperaturreglung zwischen 40°C bis 90°C.
- Individuell einstellbare Halogenlampen sorgen für gleich bleibende Temperatur.
- Schutzschirm aus hoch widerstandsfähigem Plexiglas.

- Perfect for large kitchens, buffets, catering or dining rooms.
- It keeps food at the perfect temperature for an extended period.
- Durable high quality stainless steel structure.
- Stainless steel heating plate with adjustable temperature from 40° C to 90° C.
- The halogen lamps guarantee even temperature and each one can be adjusted independently.
- High impact perspex safety screen.

- Ideal para cozinhas grandes, buffets, catering e refeitórios.
- Mantém os pratos à temperatura perfeita durante um tempo prolongado.
- Estrutura de aço inoxidável de alta qualidade e resistência.
- Placa aquecedora em aço inoxidável com regulação de temperatura entre 40 - 90 °C.
- Lâmpadas de halógeno para garantir uma temperatura homogênea, com regulação individual e independente.
- Placa protetora de metacrilato, altamente resistente.



Incluye bombillas infrarrojos (Ref.: R69061A)
Includes infrared heating bulbs



Calentador **BUFFET DUAL**

Plaque électrique
Warmhalteplatte
Electric warming plate
Placa aquecimiento eléctrico

Ref	€	W (Placa)	W (Lámp.)	U.Venta
69562	477,70	500	2 x 250	1



Calentador **BUFFET TRIPLE**

Plaque électrique
Warmhalteplatte
Electric warming plate
Placa aquecimiento eléctrico

Ref	€	W (Placa)	W (Lámp.)	U.Venta
69563	629,50	650	3 x 250	1

Ref	Tensión/Voltage	Pot. Placa/Plate P.	Nº Lámp./Lamps	Pot. Lámp./Lamp P.	Temperatura/Temp.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69562	220-240 V; 50/60 Hz	500 W	2	250 W	40°C - 90°C	78x53x70 cm	12,5 Kg
69563	220-240 V; 50/60 Hz	650 W	3	250 W	40°C - 90°C	107x53x70 cm	16,5 Kg

LÁMPARAS calentamiento

· Professional use ·



- Para uso profesional en hostelería.
- Mantiene calientes los platos. Calentamiento por infrarrojos.
- Se aconseja mantener la lámpara a 50 - 60 cm de distancia de los platos.
- Bombilla para todas nuestras lámparas de calentamiento.

- Pour un usage professionnel en hôtellerie.
- Maintient les plats au chaud. Chauffe par infrarouges.
- Il est conseillé de maintenir la lampe à une distance de 50 - 60 cm des plats.
- Ampoule pour toutes nos lampes chauffantes.

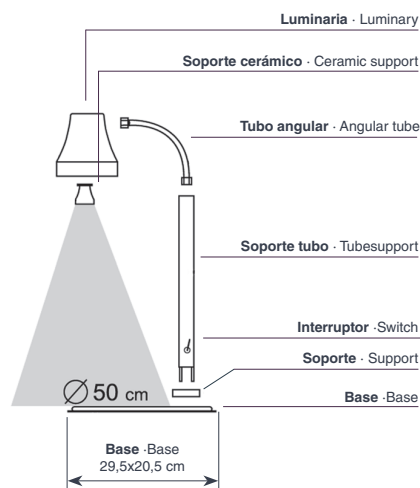
- Für den Einsatz im Gastronomiebereich.
- Hält die Speisen warm. Erwärmung durch Infrarotstrahlen.
- Es wird empfohlen, einen Abstand von 50 bis 60 cm zwischen der Lampe und den Speisen einzuhalten.
- Glühbirne für alle unsere Heizlampen.

- For professional catering use.
- Hält die Speisen warm. Infrared heating.
- It is recommended that the lamp is kept at a distance of 50-60cm from the plates.
- Bulb for all our heating lamps.

- Para uso profissional em hotelaria.
- Mantém os pratos quentes. Aquecimento por infravermelhos.
- É recomendável manter as lâmpadas a uma distância de 50 a 60 cm dos pratos.
- Bulbo para todas as nossas lâmpadas de aquecimento.



Incluye bombillas infrarrojos (Ref.: R69061A)
Includes infrared heating bulbs



Apta para todas nuestras lámparas de calentamiento
Suitable for all our heating lamps

Bombilla infrarrojos

Ampoule infrarouge
Infrarot Glühbirne
Infrared heating bulb
Lâmpada infravermelho



Ref	€	W	U.Venta
R69061A	9,10	275	1



AL
Aluminium

Lámpara calentamiento infrarrojos

Lampe de chauffage infrarouge
Infrarot Wärmelampe
Infrared heating lamp
Lâmpara calor infravermelho

	Ref	€	W	U.Venta
A	69361	97,60	275	1
B	69061	135,10	550	1



Regulable en altura
Height adjustable



Inox
18/10

Lámpara de calentamiento infrarrojos

Lampe de chauffage infrarouge
Infrarot Wärmelampe
Infrared heating lamp
Lâmpara calor infravermelho

	Ref	€	W	U.Venta
A	69263	439,90	275	1
B	69264	571,80	550	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69361	220-240 V; 50/60 Hz	275 W	34x33x56 - 71 cm	1,15 Kg
69061	220-240 V; 50/60 Hz	550 W	36x45x61 - 75 cm	1,58 Kg
69263	220-240 V; 50/60 Hz	275 W	31x23x79 cm	6,0 Kg
69264	220-240 V; 50/60 Hz	550 W	36x36x76 cm	7,0 Kg

LÁMPARAS calentamiento extensibles

· Professional use ·



- Para uso profesional en hostelería.
- Mantiene calientes los platos. Calentamiento por infrarrojos.
- Se aconseja mantener la lámpara a 50 - 60 cm de distancia de los platos.
- Bombilla para todas nuestras lámparas de calentamiento.

- Pour un usage professionnel en hôtellerie.
- Maintient les plats au chaud. Chauffe par infrarouges.
- Il est conseillé de maintenir la lampe à une distance de 50 - 60 cm des plats.
- Ampoule pour toutes nos lampes chauffantes.

- Für den Einsatz im Gastronomiebereich.
- Hält die Speisen warm. Erwärmung durch Infrarotstrahlen.
- Es wird empfohlen, einen Abstand von 50 bis 60 cm zwischen der Lampe und den Speisen einzuhalten.
- Glühbirne für alle unsere Heizlampen.

- For professional catering use.
- Keeps the dishes warm. Infrared heating.
- It is recommended that the lamp is kept at a distance of 50-60cm from the plates.
- Bulb for all our heating lamps.

- Para uso profissional em hotelaria.
- Mantém os pratos quentes. Aquecimento por infravermelhos.
- É recomendável manter as lâmpadas a uma distância de 50 a 60 cm dos pratos.
- Bulbo para todas as nossas lâmpadas de aquecimento.



Incluye bombillas infrarrojos (Ref.: R69061A)
Includes infrared heating bulbs



Lámpara calentamiento infrarrojos cable extensible

Lampe de chauffage infrarouge câble extensible
Infrarot Wärmelampe Kabel ausziehbar
Infrared heating lamp extensible
Lâmpara calor infravermelho cabo extensível

	Ref	€	W	U.Venta	
A	69266	117,70	275	1	Lijado · Sanding
B	69365	135,30	275	1	Cromado · Chrome
C	69367	135,30	275	1	Cobre · Copper

Lámpara de calentamiento extensible cónica

Lampe chauffante extensible conique
Wärmelampe Kabel ausziehbar, konisch
Conical heating lamp extensible
Lâmpada de aquecimento ext. cônica

	Ref	€	W	U.Venta	
A	69564	121,90	275	1	Lijado · Sanding
B	69566	146,30	275	1	Cromado · Chrome
C	69565	148,80	275	1	Cobre · Copper

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dist. lámp. alimentos Lamp-food distance	Peso/Weight
69266	220-240 V; 50/60 Hz	275 W	50 - 60 cm	2,00 Kg
69365	220-240 V; 50/60 Hz	275 W	50 - 60 cm	2,00 Kg
69367	220-240 V; 50/60 Hz	275 W	50 - 60 cm	2,00 Kg
69564	220-240 V; 50/60 Hz	275 W	50 - 60 cm	1,60 Kg
69566	220-240 V; 50/60 Hz	275 W	50 - 60 cm	1,60 Kg
69565	220-240 V; 50/60 Hz	275 W	50 - 60 cm	1,60 Kg

HERVIDORES de agua

Household use



- Hervidor de agua Retro fabricado en acero inoxidable 18/10, acabado en gris mate.
- Permite calentar el agua de manera rápida y eficiente.
- Botón luminoso de encendido/apagado.
- Base independiente rotativa de 360°.
- Control STRIX, vida útil superior al controlador estándar. Protección contra el calentamiento en vacío muy preciso. Apagado automático.
- Visor de nivel de agua. Boquilla con filtro. Mango termo resistente.

- Bouilloire Rétro fabriquée en acier inoxydable 18/10, finition gris mat.
- Permet de chauffer l'eau de façon rapide et efficace.
- Bouton lumineux de marche/arrêt.
- Base indépendante rotative à 360°.
- Contrôle STRIX, durée de vie utile supérieure au contrôleur standard. Protection contre la chauffe à vide très précis. Arrêt automatique.
- Visualisation du niveau d'eau. Buse avec filtre. Poignée thermo-résistant.

- Retro Wasserkocher. Material: Edelstahl 18/10. Farbe: Mattgrau.
- Erhitzt Wasser schnell und sparsam.
- Leuchtender Ein-/Ausschalter.
- Sockel als Einzelteil um 360° drehbar.
- STRIX-Steuerung mit überdurchschnittlicher Lebensdauer Äußerst zuverlässiger Leerlaufschutz. Abschaltautomatik.
- Wasserstandsanzeige. Düse mit Filter. Griff hitzebeständig.

- Retro kettle made of 18/10 stainless steel with a matte grey finish.
- It can be used to heat water quickly and efficiently.
- Illuminated on/off button.
- Independent base rotates 360°.
- STRIX controller: useful life longer than a standard controller. Very precise protection against heating while empty. Automatic Shut-off.
- Water level viewer. Nozzle with filter. Heat-resistant handle.

- Fervedor de água Retro, fabricado em aço inoxidável 18/10, com acabamento cinzento mate.
- Permite aquecer a água de maneira rápida e eficiente.
- Botão luminoso de ligar/desligar.
- Base independente e rotativa de 360°.
- Controlo STRIX, que proporciona uma vida útil superior à de um controlador standard. Proteção de grande precisão contra o aquecimento em vazio. Desconexão automática.
- Indicador de nível de água. Bocal com filtro. Asa termorresistente.

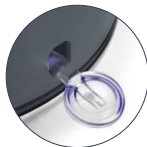


Permite calentar el agua de manera rápida y eficiente

It can be used to heat water quickly and efficiently



Base independiente rotativa de 360°
Independent base rotates 360°



Botón luminoso de encendido/apagado
Illuminated on/off button



Fácil llenado
Easy filling



Interior Inox 18/10
Calentamiento rápido
Interior 18/10 st. steel
Fast heating



Boquilla con filtro
Nozzle with filter



Indicador de nivel de agua
Water level indicator

Hervidor de agua RETRO

Bouilloire électrique
Elektrische Wasserkocher
Electric kettle
Chaleira eléctrica

Ref	€	W	L	U.Venta
69397	54,10	2200	1,7	1

Strix
Technology



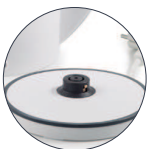
Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69397	220-240 V ; 50/60 Hz	2200 W	1,70 L	26x19,5x26,5 cm	1,20 Kg



Filtro extraíble anti-cal
Removable anti-cal filter



Visor de nivel de agua
Water level



Base rotativa de 360°
360° rotating base



Calefactor oculto
Hidden heater



Hervidor de agua

Bouilloire
Wasserwamer
Kettle
Chaleira

	Ref	€	Color	W	L	U.Venta
A	69590	21,00	GREY	2200	1,30	1
B	69591	21,00	WHITE	2200	1,30	1

Se desactiva cuando alcanza el nivel de temperatura deseada

It is deactivated when it reaches the desired temperature level



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69590	220-240 V; 50/60 Hz	2200 W	1,30 L	20x15x21 cm	0,740 Kg
69591	220-240 V; 50/60 Hz	2200 W	1,30 L	20x15x21 cm	0,740 Kg

Strix
Technology

Botón apertura tapa
Cover opening button



Hervidor de agua LAKE

Bouilloire
Wasserwamer
Kettle
Chaleira

Ref	€	W	L	U.Venta
69277	55,50	2200	1,70	1



Hervidor de agua RAPID

Bouilloire
Wasserwamer
Kettle
Chaleira

Ref	€	W	L	U.Venta
69291	37,00	1630	1,00	1
69297	46,20	2200	1,70	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69277	220-240 V; 50/60 Hz	2200 W	1,70 L (5 min)	23x16x23 cm	1,00 Kg
69291	220-240 V; 50/60 Hz	1630 W	1,00 L (3 min)	22x16x21 cm	1,10 Kg
69297	220-240 V; 50/60 Hz	2200 W	1,70 L (5 min)	22x18x23 cm	1,65 Kg

Inox
18/10

C
Glass

- Base para conector de 360°.
- Se apagará automáticamente cuando el agua hierva.
- Elemento de calefacción oculto.
- Indicador de luz de encendido/apagado.
- La temperatura se puede ajustar de 50°C-95°C.
- Almacenamiento de cable.

- Base pour connecteur de 360°.
- S'éteint automatiquement lorsque l'eau bout.
- Élément de chauffe caché.
- Indicateur lumineux de marche / arrêt.
- La température peut être réglée entre 50°C et 95°C.
- Rangement du câble.

- Base for 360° connector.
- The wireless boiler will automatically switch off when the water boils.
- Hidden heating element.
- ON/OFF light.
- The temperature can be adjusted from 50°C - 95°C.
- Cable storage.

Hervidor de agua GLASS

Bouilloire
Wasserwamer
Kettle
Chaleira

Ref	€	W	L	U.Venta
69292	75,00	2200	1,70	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69292	220-240 V; 50 Hz	2200 W	50 - 95°C	1,70 L	23x23x32 cm	1,90 Kg



CE
Ceramic

- Cuerpo cerámico, ecológico y resistente a altas temperaturas
- Base independiente rotativa de 360°
- Tapa extraíble con cierre
- Indicador de capacidad máxima
- Interruptor de encendido/apagado luminoso
- Protección de sobrecalentamiento y funcionamiento en seco
- Función de apagado automático

- Corps céramique, écologique et résistant aux températures élevées
- Base indépendante rotative à 360°
- Couvercle extractible avec fermeture
- Indicateur de capacité maximale
- Interrupteur de marche/arrêt lumineux
- Protection contre la surchauffe et fonctionnement à sec
- Fonction d'arrêt automatique

- Ceramic body, ecological and resistant to high temperatures
- 360° rotating independent base
- Removable lid with closure
- Maximum capacity indicator
- Light up on/off switch
- Protection from overheating and dry running
- Auto-off function

Hervidor de agua cerámico

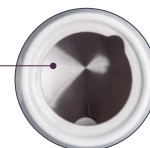
Bouilloire en céramique
Keramik Wasserwarmer
Ceramic kettle
Chaleira cerâmica

	Ref	€	W	L	U.Venta
A	69276	48,00	1500	1,20	1
B	69289	52,50	1200	1,0	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69276	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	1,2 L	24x17x25 cm	1,68 Kg
69289	220-240 V; 50/60 Hz	1200 W	1,0 L	23x16,5x23 cm	1,40 Kg



Interior Inox 18/10. Calentamiento rápido
Interior 18/10 st. steel. Fast heating



Dispensador de agua caliente **INSTANT**

· Semiprofessional use ·



- Ideal para oficinas, casas rurales, reuniones, etc.
 - Fácil llenado. Depósito extraíble de gran capacidad (2L) para llenar fácilmente el contenedor.
 - Display intuitivo. Elige la cantidad de agua (150 ml - 230 ml- 300 ml) y la temperatura deseada (25°C - 70°C - 85°C - 95°C).
 - Cuenta con función de bloqueo de seguridad.
 - Ahorra tiempo y energía. Proporciona la cantidad exacta de agua caliente deseada, el agua restante del depósito se mantendrá fría.
 - Bandeja de goteo extraíble e imantada, fácil de limpiar y colocar.
- Idéal pour les bureaux, les gîtes ruraux, les réunions, etc.
- Remplissage facile. Réservoir extractible de grande capacité (2L) pour remplir facilement le conteneur.
- Écran intuitif. Choisissez la quantité d'eau (150 ml - 230 ml- 300 ml) et la température souhaitée (25°C - 70°C - 85°C - 95°C).
- Dispose d'une fonction de blocage de sécurité.
- Gain de temps et économies d'énergie. Fournit la quantité exacte d'eau chaude souhaitée, l'eau restant dans le réservoir restera froide.
- Plateau d'écoulement extractible et aimanté, facile à nettoyer et à installer.
- Ideal für Büros, Landhäuser, Sitzungen usw.
- Einfaches Füllen. Herausnehmbarer Tank mit großem Fassungsvermögen (2L) zum einfachen Füllen des Behälters.
- Intuitives Display. Wassermenge (150 ml - 230 ml- 300 ml) und erwünschte Temperatur (25°C - 70°C - 85°C - 95°C) wählbar.
- Mit Sicherheitssperre.
- Spart Zeit und Energie. Spendet genaue die erwünschte Menge heißes Wasser, im Tank bleibendes Wasser bleibt kalt.
- Herausnehmbare und magnetische Tropfwanne, einfach zu reinigen und anzubringen.
- Perfect for offices, country homes, meetings, etc.
- Easy to fill. Large capacity (2L) removable tank to easily fill the container.
- Intuitive display. Choose the amount of water (150 ml - 230 ml- 300 ml) and the desired temperature (25°C - 70°C - 85°C - 95°C).
- Includes safety lock feature.
- Save time and energy. Provides the exact amount of hot water desired, while the remaining water in the tank remains cold.
- Removable and magnetic drip tray, easy to clean and replace.

- Ideal para escritórios, casas de turismo rural, reuniões, etc.
- Fácil de encher. Depósito extraível de grande capacidade (2L) para encher facilmente o recipiente.
- Ecrã intuitivo. Selecione a quantidade de água (150/230/300 ml) e a temperatura desejada (25/70/85/95 °C).
- Função de bloqueio de segurança.
- Poupa tempo e energia. Proporciona a quantidade exata de água quente desejada; a água restante do depósito manter-se-á fria.
- Bandeja de gotejamento extraível e magnética, fácil de limpar e de colocar.



Agua caliente en 5 segundos
Hot water in 5 seconds



Bandeja de goteo extraíble e imantada

Removable and magnetic drip tray

Display intuitivo
Intuitive display



Dispensador de agua caliente

Distributeur d'eau chaude
Heißwasserspender
Hot water dispenser
Dispensador de água quente

Ref	€	W	U.Venta
69298	115,70	2400	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Cap.	Niveles Calentamiento Heating levels	Dispensado agua Water dispensed	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69298	220-240 V / 50-60 Hz	2400 W	2,00 L	25°C - 70°C - 85°C - 95°C	150-230-300 ml	32x16,8x32,7 cm	2,50 Kg

Molinillos de CAFÉ

· Household use ·



- 69485**
- Disfruta de todo el aroma y sabor de un café recién molido.
 - Embudo de 200g de capacidad con tapa.
 - Fresa cónica de acero inoxidable, muele el café uniformemente.
 - 19 diferentes niveles de molido, se adapta a todo tipo de cafeteras y a la intensidad de sabor que se desee.
 - Selector de tazas de 1 a 12 tazas, mantiene los granos frescos y evita el desperdicio del café.
 - Contenedor transparente extraíble de 100 g. Libre de BPA.
- Profitez de tout l'arôme et du goût du café fraîchement moulu.
- Entonnoir d'une capacité de 200 g avec couvercle.
- Une fraise conique en acier inoxydable, qui moule le café de manière régulière.
- 19 niveaux de mouture différents, elle s'adapte à tous les types de machines à café et à l'intensité de goût souhaitée.
- Sélecteur de tasses de 1 à 12 tasses, il permet de conserver la fraîcheur des grains et d'éviter le gaspillage de café.
- Récipient transparent amovible de 100 g. Sans BPA.
- Enjoy the taste and aroma of freshly ground coffee.
- Hopper with a capacity of 200 g with a lid.
- Conical stainless steel cutter to ensure the coffee is ground uniformly.
- 19 different grind sizes to choose from, suitable for all types of coffee machines and for all flavour intensities.
- Choose between 1 and 12 cups to keep the coffee grounds fresh and avoid wasting coffee.
- Removable 100 g transparent container.BPA-free.

19 diferentes niveles de molienda · 19 different grind sizes



Número de tazas Number of cups	Tiempo de molido Grinding time
2	8 seg
4	12 seg
6	20 seg
8	24 seg
10	28 seg
12	30 seg



Ideal para moler café y otros productos como semillas, hierbas, frutos secos, cereales, sal, pimienta, azúcar o especias

Perfect for grinding coffee or other products like seeds, herbs, nuts, grains, salt, pepper, sugar or spices

Selector de tazas, de 1 a 12 tazas
Cup selector, 1 to 12 cups

Molinillo de café KALDI

Moulin à café
Kaffeemühle
Coffe grinder
Moedor de café

Ref	€	W	g	U.Venta
69485	109,40	200	200 / 100	1



Depósito para 60 g de granos de café molido
Container for 60 g of ground coffee

Cuchillas de acero inoxidable de gran resistencia
High strength st. steel blades

High strength st. steel blades

Molinillo de café LIMU

Moulin à café
Kaffeemühle
Coffe grinder
Moedor de café

Ref	€	W	g	U.Venta
69385	34,90	200	60	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Niveles dispensado Levels dispensed	Niveles de molidos Grinding levels	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69385	220-240 V ; 50/60 Hz	200 W	60 g (9 cups)	-	-	Ø10x18 cm	0,780 Kg
69485	220-240 V ; 50/60 Hz	200 W	200 g (Granos · grains) 100 g (molido · ground)	12	19	15,2x21x26 cm	1,85 Kg

Espumadores de **LECHE**

· Household use ·



- Disfruta de una espuma fina y cremosa en pocos segundos.
- Capacidad espuma: 115 ml / Capac. calentamiento: 240 ml (69396) - 250 ml (69398).
- Tecnología magnética, el movimiento de los accesorios se crea por atracción(69398).
- Apagado automático.
- Base independiente rotativa de 360°, fácil de rellenar y verter.
- Funcionamiento silencioso.
- Indicador de luz que visualiza si la leche está caliente o fría.
- Apta para leches vegetales. Fácil de limpiar.

- Obtenez une mousse fine et crémeuse en secondes seulement.
- Capacité de mousse : 115 ml / Capacité de chauffe : 240 ml (69396) - 250 ml (69398).
- Technologie magnétique, le mouvement des accessoires a lieu par attraction (69398).
- Arrêt automatique.
- Base indépendante rotative de 360°C, sans fil, facile à remplir et à verser.
- Fonctionnement silencieux.
- Indicateur lumineux qui indique si le lait est chaud ou froid.
- Apte pour les laits végétaux. Facile à nettoyer.

- Samtiger Schaum in nur Sekunden genussbereit.
- Milchschaum: 115 ml / warme Milch: 240 ml (69396) - 250 ml (69398).
- Magnettechnik, Zubehör bewegen sich durch Anziehungskraft (69398).
- Abschaltautomatik.
- Die Basis ist um 360° drehbar, ohne Kabel, einfaches Ein- und Ausgießen.
- Geräuscharmer Lauf.
- Kontrollleuchte zeigt an, ob die Milch warm oder kalt ist.
- Pflanzenmilchgeeignet. Leichte Reinigung.

- Enjoy a fine, creamy foam in as little seconds.
- Frothing capacity: 115 ml / Heating capacity: 240 ml (69396) - 250 ml (69398).
- Magnetic technology: The movement of the accessories is created with attraction (69398).
- Automatic shut-off.
- 360° rotating independent base, easy to fill and pour.
- Silent operation.
- The indicator light shows whether the milk is hot or cold.
- Suitable for plant milk and easy to clean.

- Desfrute de uma espuma fina e cremosa em apenas unos segundos.
- Capacid. de espuma: 115 ml / Capacid. de aquecimento: 240 ml (69396) - 250 ml (69398).
- Tecnologia magnética: o movimento dos acessórios gera-se pela atração (69398).
- Desconexão automática.
- Base independente rotativa de 360°, sem cabos, fácil de encher e de verter.
- Funcionamento silencioso.
- Indicador luminoso, que indica se o leite está quente ou frio.
- Apto para leites de origem vegetal. Fácil de limpar.



Espumador de leche LATTE

Mousseur à lait
Milchaufschäumer
Milk frother
Espumador de leite

Ref	€	W	ml	U.Venta
69396	57,40	500	240	1



Calentar
Heat



Calentar y espumar. Espumar leche fría
Heat and froth. Froth cold milk



Jarra de cristal
Glass jug



Espumador de leche MAGNETIC

Mousseur à lait
Milchaufschäumer
Milk frother
Espumador de leite

Ref	€	W	ml	U.Venta
69398	71,40	600	250	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cap. espuma/Cap. foam	Cap. leche/Cap. milk	Base/Base	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69396	220-240 V; 50/60 Hz	500 W	115 ml	240 ml	360°	Ø10x21 cm	650 g
69398	220-240 V; 50/60 Hz	600 W	115 ml	250 ml	360°	Ø11,8x19,5 cm	900 g



Depósito agua
Water deposit



Colocación filtro
Filter placement



Máquina de café automática

Machine à café automatique
Automatische Kaffeemaschine
Automatic coffee machine
Máquina automática do café

Ref	€	Filtro	U.Venta
69272	460,50	Ø25	1

Jarra café cristal

Basse en verre pichet
Glass Kaffee Krug
Glass coffee jug
Caneca de café em vidro



Ref	€	L	h (cm)	U.Venta
69273	27,00	1,80	17,50	1

Pack 200 filtros

Pack 200 filtres
Pack200 Filter
Pack filters U.Venta
Pack 200 filtros



Ref	€	Ø (cm)	U.Venta
69274	15,20	25	1
69275	13,10	20	1

Ref	Filtro/Filter	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Cap.	Placa calent./Heating plate	Jarra/Termo Pitcher/Thermo	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69272	69274	220-240 V; 50/60 Hz	2100 W	1,80 L (8 min)	2x80 W (80°C +/-4)	1,80 L Jarra (2)	20x36x41 cm	5,82 Kg



Portafiltro desmontable
Removable filter holder



Base calentadora
antiadherente
Anti-stick heating base

- Puede dosificar la cantidad de café.
- Una vez encendida nos podemos desentender de ella.
- Si la jarra se completa, mantiene el café caliente y se puede consumir en cualquier momento.

- Peut doser la quantité de café.
- Une fois allumée, plus besoin de s'en occuper.
- Si la verseuse est pleine, elle maintient le café au chaud permettant ainsi de le consommer à tout moment.

- Kaffee-Dosierung möglich.
- Einmal eingeschaltet brauchen wir uns nicht um sie zu kümmern.
- Ist die Kanne voll, wird der Kaffee warmgehalten und er kann jederzeit genossen werden.

- The amount of coffee used can be controlled.
- Once switched on we can forget about it and leave it to work.
- If a full pot is prepared, it keeps the coffee hot and it can be consumed at any time.

- Pode dosear a quantidade de café.
- Uma vez ligada, não temos que nos preocupar mais.
- Uma vez cheia, a cafeteira mantém o café quente, e pode consumir-se em qualquer momento.



Cafetera de goteo BLACK

Cafetière filtre électrique
Filter-Kaffeemaschine
Filter coffee machine
Café tipo filtro

Ref	€	W	L	U.Venta
69278	49,90	1000	1,25	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Tazas/Cups	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69278	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	10	1,25 L	31x21x22 cm	1,25 Kg



Portafiltro desmontable
Removable filter holder



**Base calentadora
antiadherente**
Anti-stick heating base



- Mantiene el café caliente durante 30 minutos. Se apaga automáticamente.
- Función pausa (antigoteo) para servir.
- Programable.

- Maintient le café au chaud pendant 30 minutes. S'éteint automatiquement.
- Fonction pause (anti-goutte) pour servir.
- Programmable.

- Hält den Kaffee 30 Minuten warm. Automatische Abschaltung.
- Pause-Funktion (tropffrei) zum Ausschenken.
- Programmierbar.

- Keeps the coffee hot for 30 minutes. Switches off automatically.
- Pause (anti-drip) function for serving.
- Programmierbar.

- Mantém o café quente durante 30 minutos. Apaga-se automaticamente.
- Função de pausa (anti-gotejo) para servir.
- Programável.

Cafetera de goteo Programable

Cafetière filtre électrique programmable
Filter-Kaffeemaschine, programmierbar
Filter coffee machine
Programavel café tipo filtro

Ref	€	W	L	U.Venta
69279	70,50	1000	1,80	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Tazas/Cups	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69279	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	12	1,80 L	28x25x37 cm	3,10 Kg

Apta para todas las jarras de cristal
Suitable for all glass jars

Placa de calentamiento Ø11 cm
Heating plate Ø11 cm



Placas de calentamiento independientes
Independent heating plates



Placa calentamiento jarra café

Plaque chauffante pour cruche de café
Heizplatte für Kaffeekanne
Heating plate for coffee jug
Placa de aquecimento caneca de café

Ref	€	Ø Placa	
69281	88,10	11	Simple
69282	110,10	11	Doble - Double

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69281	220-240 V; 50/60 Hz	90 W	80°C +/-4	19x20,5x7 cm	0,80 Kg
69282	220-240 V; 50/60 Hz	180 W	80°C + 80°C +/-4	38x20,5x7 cm	1,50 Kg

Cafetera Espresso SENCE

• Household use •



- Cafetera espresso ideal para preparar todo tipo de cafés, espresso, capuccino, latte machiato, etc.
- Conseguirás un café perfecto y rápido gracias a sus 15 bares de presión.
- Fácil de usar, muy intuitiva. Indicadores luminosos en cada función.
- Función manual y automática. Permite programar el ciclo de vertido a tu gusto.
- Incluye vaporizador con protección para espumar leche y preparar cappuccinos.
- Brazo portafiltros con doble salida, te permite preparar uno o dos cafés a la vez.
- Bandeja superior calienta tazas de acero inoxidable, calienta la taza previamente para evitar el contraste térmico.
- Bandeja de goteo desmontable con indicador de nivel para facilitar la limpieza.
- Sistema de ahorro energético con apagado automático.
- Apta para usar con café molido y con cápsulas ESE.

- Cafetière expresso idéale pour préparer tout type de café, expresso, capuccino, latte macchiato, etc.
- Confère un café parfait et rapide grâce à ses 15 bars de pression.
- Facile à utiliser, très intuitive. Indicateurs lumineux pour chaque fonction.
- Fonction manuelle et automatique. Permet de programmer le cycle d'écoulement selon convenance.
- Inclut un vaporisateur avec protection pour mousser le lait, chauffer l'eau pour les infusions et préparer des cappuccinos.
- Bras porte-filtres avec double sortie, qui permet de préparer un ou deux cafés à la fois.
- Plateau réchauffe-tasses en acier inoxydable, qui réchauffe les tasses au préalable pour éviter le choc thermique.
- Plateau d'égouttage démontable avec indicateur de niveau pour faciliter le nettoyage.
- Système d'économie d'énergie avec arrêt automatique.
- Convient pour une utilisation avec du café moulu et des capsules ESE.

- Espresso coffee machine, perfect for making all types of coffee, including espresso, cappuccino, latte, macchiato, etc.
- You'll have a perfect coffee in no time at all thanks to its 15 pressure bars.
- It's easy to use and very intuitive. Each function is accompanied by light indicators.
- Manual and automatic settings. You can personalise the pouring time.
- Includes a steam wand with a protector for frothing milk, dispensing hot water for teas and preparing cappuccinos.
- The two-spout filter holder allows you to make one or two coffees at the same time.
- Stainless steel cup-warming tray heats up the cups before using them to keep the coffee warmer for longer.
- Detachable drip tray with water level indicator to aid cleaning.
- Energy-saving system with automatic shut-off.
- Suitable for use with ground coffee and ESE capsules.



Cafetera Espresso SENCE

Cafetière Espresso
Espresso-Maschine
Espresso coffee maker
Cafeteira Espresso

Ref	€	W	L	U.Venta
69256	171,10	850	1,50	1

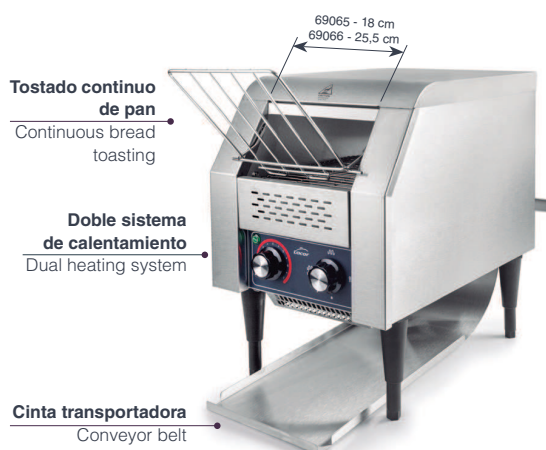
Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69256	220-240 V ; 50/60 Hz	850 W	15 bar	1,50 L	21x26,5x30 cm	3,60 Kg



Tostadoras **BUFFET**

Professional use

Inox
18/10



Tostadora de cinta transportadora

Toasteur professionnel
Durchlaufoaster
Conveyor toaster
Torradeira de tapete rolante

Ref	€	W	U.Venta
69065	776,60	1340	1
69066	895,70	2240	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Producción/Product.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69065	220-240 V; 50 Hz	1340 W	0,46 - 0,73 m/min.	150 h	53x37x40 cm	12,85 Kg
69066	220-240 V; 50 Hz	2240 W	0,46 - 0,73 m/min.	300 h	53x45x40 cm	15,50 Kg



Hueco útil entre parrillas 5,5 cm
Usable gap between racks 5.5 cm

Calentamiento infrarrojos
Lámparas infrarrojas
halógenas de cuarzo
Infrared heating Quartz
halogen infrared lamps



Tostador horizontal

Grille-pain horizontal
Toaster horizontal
Horizontal toaster
Torradeira horizontal

	Ref	€	W	U.Venta
A	69172	326,00	2400	1
B	69173	389,10	3150	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Lámp./Lamps	Parrilla/Grill	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69172	220-240 V; 50/60 Hz	2400 W	6 (3 + 3)	40x24 cm	50x25x28 cm	7,10 Kg
69173	220-240 V; 50/60 Hz	3150 W	9 (3 + 3 + 3)	40x24 cm	50x25x38cm	9,20 Kg



Tostadora Buffet Inox 4-6 ranuras

Grille-pain buffet pour 4-6 tranches
Buffet-Toaster für 4-6 Bratscheiben
4-6 slots st steel buffet toaster
Torradeira buffet 4-6 fatias de pão

	Ref	€	Ranuras	U.Venta
A	69294	214,30	4	1
B	69296	284,70	6	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Selector/Selector	Ranuras/Slots	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69294	220-240 V; 50/60 Hz	1800 W	2-4 ranuras · 2-4 groves	15x3 cm	29x26x22 cm	3,90 Kg
69296	220-240 V; 50/60 Hz	2500 W	2-4-6 ranuras · 2-4-6 groves	15x3 cm	42x26x22 cm	5,00 Kg

Tostadoras SMART

Household use

new

Inox



- Fabricadas en acero inoxidable de máxima calidad y resistencia.
- Muy robustas.
- Regulador giratorio: 6 niveles de tostado (uniforme y homogéneo).
- Pantalla Led: Indica el tiempo restante del tostado.
- Tres funciones: descongelar, recalentar y cancelar.
- Ranuras extra anchas y rejilla para recalentar pan, bollería, etc.
- Bandeja recogemigas extraíble para facilitar su limpieza.
- Recoge cable manual.
- Pies de goma antideslizante para una máxima estabilidad.

- Fabriqués en acier inoxydable de la plus grande qualité et résistance. Très robustes.
- Régulateur giratoire : 6 niveaux de brunissage (uniforme et homogène).
- Écran Led : Indique le temps restant.
- Trois fonctions : décongeler, griller et réchauffer.
- Rainures extra larges et grille pour réchauffer le pain, les viennoiseries, etc.
- Plateau ramasse-miettes extractible pour faciliter le nettoyage.
- Enrouleur de câble manuel.
- Pieds en caoutchouc antidérapants pour une stabilité maximale.

- Aus rostfreiem und widerstandsfähigem Edelstahl hergestellt. Sehr robust.
- Drehregler: 6 Röststufen (gleichmäßiges rösten).
- LED-Display: Mit Anzeige der verbleibenden Röstzeit.
- Drei Funktionen: Auftau- und Aufwärmfunktion, Abbrechknopf.
- Extra breite Röstkammern und Auflage zum Aufwärmen von Brötchen, Gebäck usw.
- Herausnehmbare Krumenwanne für leichte Reinigung.
- Manuelle Kabelaufnahme.
- Antirutschfüße aus Gummi für maximale Standfestigkeit.

- Made of top quality extremely tough stainless steel. Very strong.
- Rotating regulator: 6 toasting levels (even and homogeneous).
- LED Screen: Shows the remaining toasting time.
- Three functions: Defrost, cancel and reheat.
- Extra wide slots and a grill for reheating bread, pastries, etc.
- Removable crumb tray for easy cleaning.
- Manual cable retractor.
- Non-slip rubber feet for maximum stability.

- Fabricadas em aço inoxidável da máxima qualidade, robustas e resistentes.
- Regulador giratório com 6 níveis de tostagem (uniforme e homogénea).
- Ecrã LED, com indicação do tempo de tostagem restante.
- Três funções: descongelar, cancelar e reaquecer.
- Ranhuras extra largas e grelha para reaquecer o pão, pastelaria, etc.
- Bandeja recolhadora de migalhas extraível, para facilitar a sua limpeza.
- Recolhedor de cabo manual.
- Pés de borracha antideslizantes, para maior estabilidade.



6 niveles de tostado
6 levels of toasting



Incluye rejilla
Includes grid



Bandeja recogemigas
Crumb tray



3 funciones
3 functions



Pantalla LED
LED display



Tostadora SMART

Grille-pain
Toaster
Toaster
Torradeira

	Ref	€	W	U.Venta)
A	69440	67,70	1500	1
B	69442	57,70	800	1
C	69444	81,30	1750	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Ranuras/Slots	D. ranuras/Slots sizes	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69440	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	2	3,8x25 cm	40,3x17,8x19 cm	2,40 Kg
69442	220-240 V; 50/60 Hz	800 W	2	3,8x14 cm	29,3x17,7x19 cm	1,65 Kg
69444	220-240 V; 50/60 Hz	1750 W	4	3,8x14 cm	28,8x31,5x19 cm	2,80 Kg

- Fabricada en acero inoxidable.
- Ranuras de grandes dimensiones (4x14 cm) para tostar cualquier tipo de pan.
- Permite tostar el pan de forma rápida, sencilla, sin ensuciar y sin necesidad de añadir grasa alguna.
- Funciones disponibles: tostar, descongelar, calentar.
- Selección del grado de tueste deseado en progresión continua (REHEAT · BAGEL · NORMAL · CANCEL).
- Expulsión automática. Bandeja recogemigas. Patas de apoyo antideslizantes.

- Fabriqué en acier inoxydable.
- Fentes de grandes dimensions (4x14 cm) pour faire griller tout type de pain.
- Il permet de faire griller le pain de manière rapide, simple, proprement et sans avoir besoin d'ajouter tous types de matières grasses.
- Fonctions disponibles : griller, décongeler, chauffer.
- Sélection du niveau de cuisson souhaité en progression continue (REHEAT · BAGEL · NORMAL · CANCEL).
- Éjection automatique. Tiroir ramasse-miettes. Pieds de soutien antidérapants.

- Made of Stainless Steel.
- Large 4 x 14 cm slots for toasting all kinds of bread.
- You can toast bread quickly, easily, without making a mess and without having to use any extra fat.
- Functions: toast, defrost, heat.
- Choose the toasting darkness along a sliding scale (REHEAT · BAGEL · NORMAL · CANCEL).
- Automatic ejection. Crumb Tray. Non-slip feet.

Tostadora CURVE

Grille-pain

Toaster

Toaster

Torradeira

	Ref	€	W	U.Venta
A	69062	47,70	1000	1
B	69064	71,80	1750	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Selector/Selector	Ranuras/Slots	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69062	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	2 ranuras · 2 slots	14x4 cm	19x29x19 cm	1,40 Kg
69064	220-240 V; 50/60 Hz	1750 W	2-4 ranuras · 2-4 slots	14x4 cm	33x29x19cm	3,10 Kg



Bandeja recogemigas
Crumbs tray

A



Ranuras de grandes dimensiones
Big slots for toasting

7 posiciones de calentamiento,
tostado uniforme en ambos lados
7 heating positions, uniform toast
on both sides

B



- Gracias a su diseño y área de calentamiento podrá tostar todo tipo de panes o bollería y varias rebanadas a la vez.

- Grâce à sa conception et sa zone de chauffe, vous pourrez griller tout type de pains ou de viennoiseries et plusieurs tranches à la fois.
- Dank des Designs und des Erwärmungsbereichs können Sie alle möglichen Brotsorten und mehrere Scheiben gleichzeitig toasten.
- Thanks to its design and heating area you will be able to toast all types of bread and pastries, and several slices at a time.
- Graças ao seu desenho e área de aquecimento, poderá tostar todo o tipo de pães ou bolos, e várias fatias ao mesmo tempo.



6 posiciones de calentamiento
6 heating positions



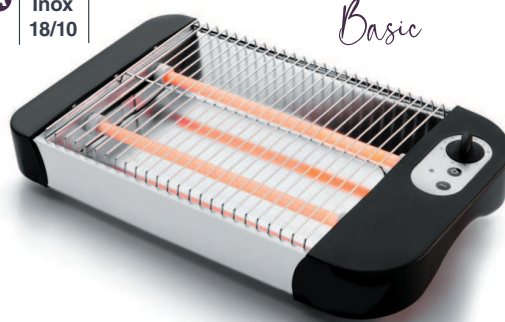
Aviso sonoro
Alarm



Bandeja recogemigas
Crumbs tray

A

Inox
18/10



Basic

B

Inox



Easy

Tostadora horizontal

Toaster horizontal

Horizontal-/Toaster

Electric toaster

Torradeira horizontal

	Ref	€	W	U.Venta
A	69163	30,70	600	1 BASIC
B	69363	38,40	600	1 EASY

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Tostado/Toasted	Parrilla/Grill	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69163	220-240 V; 50/60 Hz	600 W	360°C	6	25x20 cm	36x21x6,5 cm	1,00 Kg
69363	220-240 V; 50/60 Hz	600 W	360°C	6	25x20 cm	42x30x9 cm	1,00 Kg

Tostadoras LONG & DUPLO

· Household use ·



- Permite tostar de forma rápida y sencilla, sin necesidad de añadir grasa alguna.
- Función de descongelación y cancelación.
- Regulador ajustable de tueste, elige entre 7 niveles para tostar a tu gusto.
- Ranura alargada para rebanadas extra largas o para más de una rebanada de pan.
- Parrilla adicional para calentar bollos o pan (69360).
- Incorpora una práctica bandeja, donde se depositan las migas.

- Permet de griller de façon rapide et simple sans nécessité d'ajouter aucune graisse.
- Fonction de décongélation et d'arrêt.
- Régulateur de brunissage réglable : choisissez parmi 7 niveaux pour griller selon vos souhaits.
- Rainure allongée pour des tranches extra larges ou pour plus d'une tranche de pain.
- Grille supplémentaire pour réchauffer des viennoiseries ou du pain (69360).
- Intègre un plateau pratique sur lequel se déposent les miettes.

- Für einfaches und schnelles Toasten ohne Fett.
- Mit Auftau- und Abbruchtaste.
- Einstellbarer Regler mit 7 Bräunungsstufen ganz nach dem eigenen Geschmack.
- Extra lange Röstkammer für eine große oder mehrere kleine Brotscheiben.
- Zusätzliches Rost zum Erwärmen von Brötchen oder Brot (69360).
- Mit praktischer Krumenwanne.

- Fast and easy toasting without the need to use any fatty products.
- Defrost and cancel functions.
- Adjustable darkness regulator. Choose from 7 levels for toasting as you like.
- Long slot for extra wide slices of bread or more than one slice of bread at once.
- Additional grill to heat buns or bread (69360).
- It has a practical tray for catching crumbs.

- Permite tostar de forma rápida e fácil, sem necessidade de acrescentar nenhum tipo de gordura.
- Função de descongelação e botão de cancelamento.
- Regulador de tostagem com 7 níveis diferentes, para o ajustar ao gosto pessoal.
- Ranhura longa para fatias extra longas, ou para mais do que uma fatia de pão.
- Grelha adicional para aquecer bolos ou pão (69360).
- Incorpora uma prática bandeja para recolher as migalhas.



Ranura alargada de 25 x 4 cm
25 x4 cm slot for extra wide slices

Doble ranura
Double slot



Inox

Tostadora LONG

Grille-pain
Toaster
Toaster
Torradeira

Ref	€	W	U.Venta
69260	57,40	1500	1



Termostato
7 posiciones de tostado
Thermostat: 7 positions toasted



Dispone de función descongelar
It has a defrost function



Bandeja recogemigas
Crumb tray



Patas de apoyo antideslizantes
Non-slip supports

Ranura alargada de 24,5 x 4 cm
24,5 x4 cm slot for extra wide slices

Doble ranura
Double slot



Inox
18/10

Tostadora DUPLO

Grille-pain
Toaster
Toaster
Torradeira

Ref	€	W	U.Venta
69360	59,20	1000	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Selector/Selector	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69260	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	Dos ranuras · Two slots	43x20x23 cm	3,10 Kg
69360	220-240 V; 50/60 Hz	1000 W	Una ranura · One slot	41x12x18,5 cm	1,40 Kg

Exprimidores de zumo **PROFESIONAL**

· Professional use ·



AL
Aluminium
Cuerpo/Corp

Inox
18/10

- Cuenta con una potencia de 230 W. y materiales de gran calidad para que puedas exprimir todo tipo de frutas y cítricos.
- Sistema de puesta en marcha automático al presionar la palanca.
- Cono de acero inoxidable extraíble, apto para el lavavajillas hasta 90°C.
- Tiempo máximo en funcionamiento continuo: 30 minutos.

- Il possède une puissance de 230 W et des matériaux de grande qualité pour presser tout type de fruits et d'agrumes.
- Système de mise en marche automatique en appuyant sur le levier.
- Amovible cône en acier inoxydable, au lave-vaisselle jusqu'à 90°C.
- Temps de fonctionnement continu maximale: 30 minutes.

- Sie bringt eine Leistung von 230 W und besteht aus hochwertigen Materialien, damit Sie alle Arten von Obst und Zitrusfrüchten auspressen können.
- Automatisches Startsystem bei Drücken des Hebels.
- Abnehmbarer Edelstahl Kegel, spülmaschinenfest bis 90°C.
- Maximale Dauerbetriebszeit: 30 Minuten.

- It has 230 W power and is made from high quality materials so you can make juice from all types of fruits and citric fruits.
- Automatic starting when pressing the lever.
- Removable stainless steel cone, suitable to dishwasher up to 90°C.
- Maximum continuous operating time: 30 minutes.

- Com uma potência de 230 W e fabricado com materiais de grande qualidade, para que possa espremer todo o tipo de frutas e de cítricos.
- Sistema de posta em funcionamento automático ao pressionar a alavanca.
- Cone de aço inoxidável removível, laváveis até 90°C.
- Tempo máximo de funcionamento contínuo: 30 minutos.



Contenedor y cono de acero inoxidable
Container and cone of stainless steel

Robusto bloque de aluminio fundido
Robust aluminium block



Exprimidor Profesional INOX

Presse-fruits Professionnelle
Profi-Zitruspresse
Professional squeezer
Espremedor Profissional

Ref	€	W	U.Venta
69283	404,40	230	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69283	220-240 V; 50/60 Hz	230 W	980 r.p.m.	28x20x40 cm	10,50 Kg

Fe
Hierro/Iron

AS
Plastic
Tapa/Lid

- Ideal para uso profesional intensivo por su potencia y velocidad, permite extraer el zumo con gran rapidez y sin esfuerzo.
- Constituido por un robusto bloque de hierro fundido.
- 3 conos diferentes, lo que permite obtener el máximo rendimiento de diferentes tipos de cítricos.
- El funcionamiento es muy sencillo: póngalo en marcha con el interruptor de encendido/apagado, coloque un vaso bajo la boquilla y presione las naranjas sobre el cono.
- Un colador separa la pulpa y vierte el zumo a través de la boquilla de salida.
- Incluye protector anti-salpicaduras.

- Idéale pour un usage professionnel intensif grâce à sa puissance et sa vitesse, qui permettent d'extraire le jus très rapidement et sans efforts.
- Composée d'un bloc en fonte robuste.
- 3 cônes différents, ce qui permet d'obtenir le rendement maximum de différents types d'agrumes.
- Le fonctionnement est très simple : mettre la machine en marche à l'aide de l'interrupteur de marche/arrêt, placer un verre sous le bec et presser les oranges sur le cône.
- Un filtre sépare la pulpe et verse le jus à travers le bec de sortie.
- Inclut une protection anti-éclaboussures.

- Perfect for intensive professional use thanks to its power and speed, allowing you to quickly and effortlessly extract juice.
- Comprised of a robust cast iron body.
- 3 different cones, giving you optimal performance for different citrus fruits.
- Simple to use: press the on/off button, place a glass beneath the nozzle and squeeze the oranges on the cone.
- A sieve filters the pulp and the juice pours out of the nozzle.
- Includes an anti-splash protector.

Protector de salpicaduras
Comes with a splash guard



Exprimidor Profesional BLACK

Presse-fruits Professionnelle
Profi-Zitruspresse
Professional squeezer
Espremedor Profissional

Ref	€	W	U.Venta
69286	202,90	180	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69286	220-240 V; 50/60 Hz	180 W	1.350 r.p.m.	31x22x35 cm	4,80 Kg

Exprimidor AUTOMÁTICO

• Household use •



- Exprimidor totalmente automático, gracias a su innovadora tecnología la fruta se exprime pulsando solo un botón.
- Mecanismo muy eficaz que exprime hasta la última gota del jugo de frutas.
- Cono universal que exprime sin problemas el jugo de los pomelos, naranjas, limones o limas.
- Sistema de bloqueo de salida de zumo y protección anti-goteo.
- Sin salpicaduras durante el funcionamiento gracias a su tapa cerrada.
- Patas de goma antideslizantes.
- Todas las piezas son desmontables para una fácil limpieza y aptas para lavavajillas.

- Presse-agrumes entièrement automatique ; les fruits sont pressés en appuyant sur un bouton.
- Mécanisme puissant qui presse jusqu'à la dernière goutte du jus des fruits.
- Grâce à sa technologie innovante, il n'est pas nécessaire de surveiller la préparation du jus.
- Cône universel qui presse sans problèmes le jus des pamplemousses, oranges, citrons ou citrons verts.
- Système de blocage de sortie et protection anti-goutte.
- Sans éclaboussures pendant le fonctionnement grâce à son couvercle fermé.
- Pieds en caoutchouc antidérapants.
- Toutes les pièces sont démontables pour un nettoyage facile, et aptes pour le lave-vaisselle.

- Vollkommen automatische Saftpresse für Saft auf Knopfdruck.
- Leistungsfähige Mechanik presst Fruchtsaft bis auf den letzten Tropfen aus.
- Innovative Technik bereitet den Saft von allein und ohne Zutun.
- Universeller Presskegel für Grapefruit, Orangen, Zitronen oder Limetten.
- Mit Überlauf- und Tropfschutz.
- Betrieb mit geschlossenem Deckel, sodass nichts heraus spritzt.
- Rutschfeste Standfüße.
- Einfache Reinigung: alle Teile sind abnehmbar und spülmaschinengeeignet.

- This totally automatic juicer squeezes fruit with the touch of a button.
- It's powerful mechanism squeezes out the last drop of fruit juice.
- Thanks to its innovative technology, you don't have to watch whether it makes the juice.
- The universal cone easily squeezes juice from grapefruit, oranges, lemons and limes.
- It has a system for juice outlet blocking and drip protection.
- It doesn't splash while running thanks to its closed lid.
- Non-slip rubber feet.
- All the parts are removable for easy cleaning and they're also dishwasher safe.

- Espremedor totalmente automático – extraí o sumo da fruta com um simples toque no botão.
- Mecanismo potente, que espreme até à última gota do sumo da fruta.
- Graças à sua inovadora tecnologia, não é necessário estar pendente da extração do sumo.
- Cone universal, que permite espremer facilmente o sumo de pomelos, laranjas, limões e limas.
- Sistema de bloqueio de saída do sumo e proteção anti-gotejamento.
- A sua tampa evita as salpicaduras durante o funcionamento.
- Patas de borracha antideslizantes.
- Todas as peças são desmontáveis para facilitar a sua limpeza, e aptas para máquinas de lavar louça.



Exprimidor automático

Presse-agrumes automatique

Automatische Saftpresse

Automatic juicer

Espremedor automático

Ref	€	W	ml	U.Venta
69520	76,70	60	400	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69520	220-240 V; 50/60 Hz	60 W	400 ml	20x19x31 cm	1,75 Kg

EXPRIMIDORES de zumo

Household use



Puesta en marcha automática al presionar la palanca
Automatic start-up upon pressing the lever



Opción de almacenar el zumo en el contenedor o exprimirlo directamente
Doble cono para distintos cítricos
You can choose whether to juice it into a container, or directly into a cup
Double cone for different citrus fruits

Sist. de bloqueo de salida de zumo y anti-goteo
Anti-drip and juice outlet blockage system



Inox **PP** **AS**
Polypropylene **Plastic**
Cone/Cone Container-Container

Exprimidor de palanca ENERGY

Presse-fruit
Zitruspresse
Orange squeezer
Espremedor de sumos

Ref	€	W	U.Venta
69285	61,40	100	1

Puesta en marcha automática al presionar la palanca
Automatic start-up upon pressing the lever



Sist. de bloqueo de salida de zumo y anti-goteo
Anti-drip and juice outlet blockage system

Inox **PP** **AS**
Polypropylene **Plastic**
Cone/Cone Container-Container

Exprimidor de palanca VITALLY

Presse-fruit
Zitruspresse
Orange squeezer
Espremedor de sumos

Ref	€	W	U.Venta
69120	87,50	160	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69285	220-240 V; 50 Hz	100 W	Ø20x29 cm	1,75 Kg
69120	220-240 V; 50/60 Hz	160 W	19,5x29x29 cm	2,50 Kg



Ideal para exprimir frutas cítricas
Opción de almacenar el zumo en el contenedor o exprimirlo directamente al vaso
Ideal for juicing citrus fruits
You can choose whether to juice it into a container, or directly into a cup

Sist. de bloqueo de salida de zumo y anti-goteo
Anti-drip and juice outlet blockage system



Exprimidor de zumos SPIRIT

Presse-fruit
Zitruspresse
Orange squeezer
Espremedor de sumos

Ref	€	W	U.Venta
69287	62,10	100	1

Accionamiento y puesta en marcha presionando el cono hacia abajo
Activate just by pressing the cone downwards

Accionamiento y puesta en marcha presionando el cono hacia abajo
Activate just by pressing the cone downwards

Sist. de bloqueo de salida de zumo y anti-goteo
Anti-drip and juice outlet blockage system



Exprimidor de zumos POWER

Presse-fruit
Zitruspresse
Orange squeezer
Espremedor de sumos

Ref	€	W	U.Venta
69280	50,90	100	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69287	220-240 V; 50/60 Hz	100 W	18x16,5x25 cm	1,90 Kg
69280	220-240 V; 50/60 Hz	100 W	Ø14,5x25 cm	1,68 Kg



- Dos conos intercambiables de distintos tamaños para exprimir diferentes tamaños de fruta.
- Start / Stop automático presionando el cono.
- Rotación automática en ambos sentidos: Extrae más zumo que con un exprimidor tradicional.
- Sistema de pulpa regulable.
- Accesorios totalmente desmontables para una rápida y fácil limpieza.
- Aptos para el lavavajillas.
- Jarra extraíble graduada de 750 ml / 26 onzas de capacidad.
- Tapa transparente protectora y sistema recogeable.

- Deux cônes échangeables de différente taille pour presser différents types de fruits.
- Start/Stop automatique en appuyant sur le cône.
- Rotation automatique dans les deux sens : extrait plus de jus qu'un presse-agrumes traditionnel.
- Système de pulpe réglable.
- Accessoires totalement démontables pour un nettoyage rapide et facile. Apte pour le lave-vaisselle.
- Jarre amovible graduée de 750 ml / 26 onces de capacité.
- Couvercle transparent protecteur et système ramasse-câble.

- Two different-sized interchangeable squeezers for juicing different sizes of fruit.
- Automatic Start/Stop by pressing the squeezer.
- Automatic rotation in both directions: Extracts more juice than a traditional juicer.
- Adjustable pulp system.
- Fully detachable parts for quick and easy cleaning. Dishwasher safe.
- Removable 750ml/26oz capacity measuring jug.
- Transparent protective lid and cable retraction system.



Dos conos intercambiables
Two different-sized interchangeable



Sistema de pulpa regulable
Adjustable pulp system



Exprimidor de zumos ZITRUS

Presse-fruit
Zitruspresse
Orange squeezer
Espremedor de sumos



Ref	€	W	L	U.Venta
69575	22,10	40	0,75	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69575	220-240 V: 50/60 Hz	40 W	750 ml (26 oz)	Ø19x20,5 cm	0,820 Kg

Extractor de zumo ECOLO

• Household use •



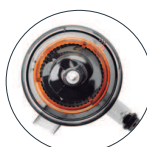
Incluyen Recetario · Recipe Book included

#lalakitchen

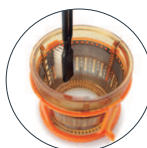
- Tecnología "SLOW". Mediante el sistema de rotación lenta y el método de prensado en frío, permite obtener todos los nutrientes de frutas y verduras a diferencia de los exprimidores tradicionales. Ultra silencioso. Gracias a su motor de bajas revoluciones.
- Mezcla frutas y verduras en el interior del recipiente antes de verterlo en la jarra.
- Introduce los ingredientes enteros permitiendo acelerar el tiempo dedicado a la extracción del zumo.
- Fácil limpieza. Cepillo para limpiar las partes internas. Accesorios aptos para el lavavajillas.

- Technologie "LENTE". Par son Systeme de rotation lente et la méthode de pression, cela permet de récupérer le maximum des ingrédients du fruit et légume à la différence des presses fruits traditionnels. Ultra silencieux. Grace à son moteur à basse tours.
- Capuchon à jus permettant de mélanger les fruits et légumes à l'intérieur du récipient avant de les verser dans les pichets.
- Introduire entièrement les fruits et légumes, gain de temps.
- Facile à nettoyer. Brosse fournie. Accessoires compatibles lave vaisselle.

- "SLOW" Rotation Engine. The slow rotation system facilitates a cold squeeze that allows the juice preserve all the nutritional properties from vegetables and fruits, unlike traditional squeezers. Ultra-silent. It's engine works in silence and eliminates unnecessary noise.
- Mixes all the desired fruits and vegetables inside the container before serving.
- Whole Fruit.
- The slow juicer lets you work with whole fruits and big pieces of vegetables.
- Easy cleaning. A brush incorporated for the inner parts. All pieces are dishwasher compatible.



Exprime frutas y verduras enteras
Whole fruit / vegetables



Bloqueo de salida
Juice stopper



Extractor de zumo

Extracteur de jus
Entsafter
Juice extractor
Extrator de suco

Ref	€	W	U.Venta
69373	382,00	240	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69373	230 V; 50/60 Hz	240 W	60 r.p.m	1,0 L	29x20x44 cm	7,30 Kg

Licadoras PRO / NUTRITY



- Fabricada en acero inoxidable de alta calidad muy robustas y potentes.
- Diseñada para uso continuo.
- Su potente motor, su gran velocidad y su gran orificio de entrada permiten preparar de forma rápida nutritivos zumos de frutas o verduras con expulsión automática de la pulpa.
- Contenedor de residuos de gran tamaño.
- Mecanismo de cierre con interruptor de seguridad.
- Filtro micro perforado de acero inoxidable.
- Componentes desmontables, fáciles de limpiar.

- Fabriquée en acier inoxydable de grande qualité, très robuste et puissante.
- Conçue pour un usage continu.
- Son puissant moteur, sa grande vitesse et son large orifice d'entrée permettent de préparer rapidement des jus de fruits ou de légumes nutritifs avec une expulsion automatique de la pulpe.
- Conteneur de déchets de grande contenance.
- Mécanisme de fermeture avec interrupteur de sécurité.
- Filtre micro-perforé en acier inoxydable.
- Composants démontables, faciles à nettoyer.

- Extremely robust and powerful blender made of high quality stainless steel.
- Designed for continuous use.
- With its powerful motor, high speed, extra large opening and automatic pulp expulsion you can make nutritious fruit or vegetable juice quickly.
- Large waste container.
- Closing mechanism with a safety switch.
- Stainless steel micro-perforated filter.
- Easy to clean removable components.

· Professional use ·



· Household use ·

Los residuos son recogidos automáticamente

The residues are automatically collected



Tubo de entrada XL
XL inlet tube

Tapón
Plug



Licuadora Profesional PRO

Centrifugeuse Professionnel
Professioneller zitrus entsafter
Professional juice extractor
Liquidificador Profesional

Ref	€	W	Kg/h	U.Venta
69488	1.058,30	700	120	1

Los residuos son recogidos automáticamente

The residues are automatically collected



Tubo de entrada XL
XL inlet tube

Incluye jarra de 1 L
1 l jar included



Licuadora NUTRITY

Fruit centrifugeuse
Zitrus entsafter
Juice extractor
Liquidificador de zumos

Ref	€	W	L	U.Venta
69288	90,60	850	1,0	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Par mot./M. torque	Conten. residuos/ Waste container	Ø Entrada/Entry	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69488	220-240 V; 50 Hz	700 W	2,9 Nm	6,0 L	9 cm	47,3x25,3x52,2 cm	13,20 Kg
69288	220-240 V; 50 Hz	850 W	0,387 Nm	2,0 L	7,5 cm	30x20x36 cm	4,10 Kg

Batidora Personal PRO

• Household use •



- Batidora de alta calidad, elabora sin esfuerzo batidos, cremas y zumos de fruta y verdura en segundos.
- Dispone de un potente motor de 1200W diseñado para batir con facilidad.
- Protección contra sobrecalentamiento.
- Las cuchillas de acero inoxidable pulverizan las semillas, cortan las pieles y trituran las partes densas y fibrosas de los alimentos hasta el punto de mantener la máxima cantidad de nutrientes.
- Funcionamiento muy sencillo, solo hay que presionar la jarra para que el motor active las cuchillas.
- Incluye dos jarras de trítan libres de BPA de 1 L y 0,5 L, dos tapas y un asa que se acopla a los vasos para facilitar su agarre.

- Mixeur de grande qualité, qui prépare sans efforts des smoothies, des crèmes et des jus de fruits et de légumes en quelques secondes.
- Dispose d'un puissant moteur de 1200W conçu pour battre facilement.
- Protection contre la surchauffe.
- Les lames en acier inoxydable pulvérisent les graines, coupent les peaux et triturent les parties denses et fibreuses des aliments afin de maintenir une quantité de nutriments maximale.
- Fonctionnement très simple, il suffit d'exercer une pression le bol pour que le moteur active les lames.
- Inclut deux bols en tritan sans BPA de 1 L et 0,5 L, deux couvercles et une poignée qui s'emboîte aux bols pour faciliter leur prise en main.

- Hochwertiger Mixer, bereitet mühelos und in Sekundenschnelle Smoothies, Cremes sowie Obst- und Gemüsesäfte zu.
- Mit leistungsstarkem 1200W Motor für leichtes Mixen.
- Überhitzungsschutz.
- Die Messerklingen aus rostfreiem Stahl zerkleinern die Samen, schneiden die Schale und zerkleinern die dichten und faserigen Teile der Nahrung bis zum Erhalt der maximalen Menge an Nährstoffen.
- Sehr einfache Bedienung, einfach den Krug drücken, so dass der Motor das Messer aktiviert.
- Enthält zwei 1 L und 0,5 L BPA-freie Tritaniumkrüge, zwei Deckel und einen Henkel, der zum leichten Greifen an den Bechern befestigt wird.

- High quality blender, effortlessly prepares shakes, creams, and fruit and vegetables juices in seconds.
- Equipped with a powerful 1200W motor designed for easy blending.
- Overheating protection.
- Stainless steel blades grind seeds, cut skins, and purée dense, fibrous parts of the food to the point of maintaining the maximum amount of nutrients.
- Very easy to operate. Just press the pitcher to activate the blades of the motor.
- Includes two 1 L and 0.5 L BPA free blender pitchers, two lids, and a handle that attaches to the cups for easy handling.

- Batedeira de grande qualidade, para preparar sem esforço batidos, cremes e sumos de fruta e verduras em poucos segundos.
- Dispõe de um potente motor de 1200 W, pensado para bater e triturar facilmente os alimentos.
- Proteção contra sobreaquecimento.
- As lâminas de aço inoxidável pulverizam as sementes, cortam a casca e trituram as partes mais densas e fibrosas dos alimentos, conservando a máxima quantidade de nutrientes.
- Funcionamento muito simples: basta com pressionar a jarra para que o motor faça mover as lâminas.
- Inclui duas jarras de Tritan, livres de BPA, com capacidade para 1 L e 0,5 L, duas tampas e uma asa que se acopla às jarras para facilitar o seu uso.



Prepara batidos saludables en pocos segundos y disfrútalos donde quieras.

Préparez des smoothies sains en quelques secondes et savourez-les où bon vous semble.
Gesunde Smoothies in wenigen Sekunden zubereiten und überall genießen.

Prepare healthy smoothies in seconds and enjoy them wherever you want.

Prepara batidos saudáveis em poucos segundos, para desfrutar em qualquer momento.



2 jarras trítan (0,5/1 L)
Two tritan pitchers (0,5/1 L)

Batidora personal PRO

Mixeur personnel
Mini-Standmixer
Individual blender
Batedeira pessoal

Ref	€	W	L	U.Venta
69389	92,80	1200	0,5 / 1,0	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Jarras/Pitchers	Jarra pequeña Small jug	Jarra grande Big jug	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69389	220-240 V ; 50/60 Hz	1200 W	2	0,5 L	1 L	14x14x40,5 cm	2,40 Kg

Batidora Personal MIX & GO

· Household use ·



- Ideal para preparar pequeñas cantidades de cremas, batidos y zumos de fruta y verdura al instante.
- Compacta y de gran potencia (350 W), dispone de 4 cuchillas de acero inoxidable especiales para triturar hielo y moler semillas, frutos secos, cereales y café.
- Permite preparar y transportarlo en el mismo recipiente gracias a su jarra-vaso portátil (de tritán) y cierre hermético.
- Como complemento, puedes adquirir la funda de neopreno (600 ml) para mantener las bebidas frías más tiempo.
- Idéal pour préparer instantanément de petites quantités de crèmes, milk-shakes et jus de fruits et légumes.
- Compact et d'une grande puissance (350 W), il dispose de 4 lames en acier inoxydable spéciales pour piler la glace et moulin les graines, les fruits secs, les céréales et le café.
- Permet de préparer et de transporter les préparations dans le même récipient grâce à son pichet/verre portable (en Tritan) et sa fermeture hermétique.
- Vous pouvez acheter, en tant qu'accessoire, la housse en néoprène (600 ml) pour conserver les boissons froides plus longtemps.
- Ideal für die schnelle Zubereitung von Cremes, Shakes und Säften aus Obst und Gemüse in kleinen Mengen.
- Platzsparend und leistungsstark (350W) mit 4 rostfreien Spezialmessern zum Zerkleinern von Eis und Mahlen von Samen, Trockenobst, Getreide und Kaffee.
- Zubereitung und Transport im selben Behälter, dank tragbarem und dicht verschließbarem Glaskrug (aus Tritan).
- Neoprenhülle (600ml) als Zubehör erhältlich, um die Getränke länger kühl zu halten.
- Ideal for preparing small quantities of creams, smoothies and fruit and vegetable juices instantly.
- Compact and powerful (350 W), it has 4 special stainless steel blades for crushing ice and grinding seeds, nuts, cereals and coffee.
- Enables you to prepare and transport your juices or smoothies in the same container thanks to its portable bottle-cup (Tritan) with airtight seal.
- As an accessory, you can purchase the neoprene sleeve (600 ml) to keep drinks cooler for longer.
- Ideal para preparar pequenas quantidades de cremas, batidos e sumos de frutas e verduras num instante.
- Compacta e potente (350 W), com 4 lâminas de aço inoxidável especiais para triturar gelo e moer sementes, frutos secos, cereais e café.
- Permite preparar e transportar os alimentos processados no mesmo recipiente, graças ao seu jarro-vaso portátil (de tritan) com fecho hermético.
- Como complemento, também pode adquirir a capa de neopreno (600 ml) para manter as bebidas frias durante mais tempo.



Dos jarros portátiles de 600-300 ml de tritán

Two portable bottles (600ml and 300ml) made from Tritan



Batidora personal

Personnelle mixeur
Personliche mixer
Personal blender
Misturador pessoal

Ref	€	W	ml	U.Venta
69382	46,50	350	600/300	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69382	220-240 V; 50/60 Hz	350 W	600 ml / 300 ml	12x12x40,5 cm	1,05 Kg

Accesorio

Accessoire · Zubehör · Accessorie · Acessório

- Ideal para proteger la bebida frente a los rayos ultravioleta.
- Ayuda a mantener la temperatura durante un tiempo más prolongado.
- Agradable al tacto.
- Actúa como protector frente a posibles caídas.
- Parfait pour protéger la boisson des rayons ultraviolets.
- Aide à maintenir la température pendant un laps de temps plus long.
- Agréable au toucher.
- Agit comme une protection face aux éventuelles chutes.
- Zum Schutz des Getränks vor UV-Strahlung geeignet.
- Bewahrt die Temperatur länger.
- Angenehm anzugreifen.
- Wirkt als Schutz bei Herunterfallen.
- Ideal for protecting drinks from ultraviolet rays.
- Helps to maintain the temperature for a longer time.
- Pleasant to touch.
- Acts as a protector against possible falls.
- Válida para proteger a bebida dos raios ultravioleta.
- Mantém a temperatura da bebida durante mais tempo.
- Agradável ao tato.
- Protege o recipiente em caso de queda.

Asa incorporada
Built-in handle

Impermeable
Waterproof



Funda neopreno

Manchon neoprene
Neopren Hülle
Neoprene sleeve
Luva de neoprene

Ref	€	U.Venta
R69382F	5,70	1

Batidora Personal MIX & GO CON JARRA

• Household use •



- Ideal para preparar pequeñas cantidades de cremas, batidos y zumos de fruta y verdura al instante.
- Compacta y de gran potencia (350 W), dispone de 4 cuchillas de acero inoxidable especiales para triturar hielo y moler semillas, frutos secos, cereales y café.
- Permite preparar y transportarlo en el mismo recipiente gracias a su jarra-vaso portátil.
- Idéal pour préparer instantanément de petites quantités de crèmes, milk-shakes et jus de fruits et légumes.
- Compact et d'une grande puissance (350 W), il dispose de 4 lames en acier inoxydable spéciales pour piler la glace et moulin les graines, les fruits secs, les céréales et le café.
- Permet de préparer et de transporter les préparations dans le même récipient grâce à son pichet/verre portable.
- Ideal für die schnelle Zubereitung von Cremes, Shakes und Säften aus Obst und Gemüse in kleinen Mengen.
- Platzsparend und leistungsstark (350W) mit 4 rostfreien Spezialmessern zum Zerkleinern von Eis und Mahlen von Samen, Trockenobst, Getreide und Kaffee.
- Zubereitung und Transport im selben Behälter, dank tragbarem und dicht verschließbarem Glaskrug.
- Ideal for preparing small quantities of creams, smoothies and fruit and vegetable juices instantly.
- Compact and powerful (350 W), it has 4 special stainless steel blades for crushing ice and grinding seeds, nuts, cereals and coffee.
- Enables you to prepare and transport your juices or smoothies in the same container thanks to its portable.
- Ideal para preparar pequenas quantidades de cremas, batidos e sumos de frutas e verduras num instante.
- Compacta e potente (350 W), com 4 lâminas de aço inoxidável especiais para triturar gelo e moer sementes, frutos secos, cereais e café.
- Permite preparar e transportar os alimentos processados no mesmo recipiente, graças ao seu jarro-vaso portátil.



Jarra de vidrio templado (500 ml)
High quality toughened glass (500 ml)



Incluye 4 pajitas desechables de papel ecológico
Includes 4 disposable straws made from eco-friendly paper

Batidora personal MIX & GO con jarra de cristal

Mixeur personnel MIX & GO avec bol en verre
Mini-Standmixer MIX & GO mit Glasbehälter
MIX & GO individual blender with glass jug
Batedeira pessoal MIX & GO com jarra de vidro



Cuchillas de acero inoxidable especiales para triturar hielo y moler semillas, frutos secos, cereales y café.
Special stainless steel blades for crushing ice and grind seeds, nuts, cereals and coffee



Jarra de vidrio templado de gran grosor, alta calidad, duradera y resistente. Apta para el lavavajillas
Durable, sturdy jug made from very thick, high quality toughened glass. Dishwasher safe



Tapa de metal con rosca
Metal lid with screw cap

Ref	€	W	L	U.Venta
69386	43,30	350	0,50	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Altura jarra/Height jar	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69386	220-240 V; 50/60 Hz	350 W	500 ml	23 cm	Ø12 x 31 cm	1,50 Kg

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios



- Perfecta para servir todo tipo de bebidas como batidos, zumos, té, etc.
- Vidrio templado de gran grosor, alta calidad, duradera y resistente.
- Tapa de metal con orificio central para introducir la pajita.

- Ideal for serving all kinds of drinks, such as smoothies, juices, tea etc.
- Durable, sturdy jug made from very thick, high quality toughened glass.
- Metal lid with central hole for straw insertion.
- Strong disposable straws made from eco-friendly paper.

Set 2 jarras de cristal

Set de 2 pichets en verre

2er-Set Glasbehälter

Set of 2 glass pitchers

Conjunto de 2 jarras de vidro

Ref	€	ml	U.Venta
69387	17,70	500	1



- No se deforman y ni transmiten ningún sabor.
- Ideal para disfrutar todo tipo de refrescos.
- Certificación FDA, apta para el uso alimenticio.

- They don't distort or transfer any flavour.
- Perfect for enjoying all kinds of drinks.
- FDA certified, suitable for use with food.

Set 50 pajitas de papel Ecológicas

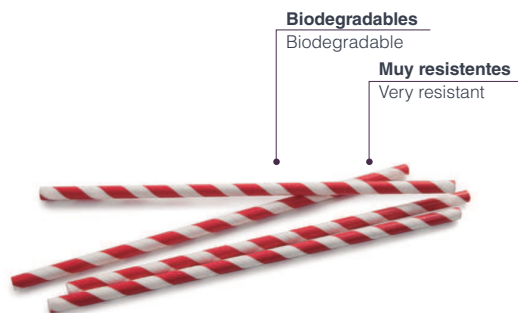
Set de 50 pailles en papier écologiques

Papierstrohhalm umweltfreundlich 50-er-Set

Set of 50 eco-friendly paper straws

Conjunto de 50 palhinhas de papel Ecológicas

Ref	€	Ø (mm)	h (cm)	e (mm)	g/mm2	U.Venta
69339	4,50	6	23	0,3	310	1



- INOX:** Pajitas reutilizables de acero inoxidable de gran calidad. No se oxidan, agrietan, rayan o rompen. La referencia 63132 destaca por su elegante acabado en color cobre. La mejor alternativa a las pajitas de plástico de un solo uso. Ecológicas, respetuosas con el medio ambiente. Incluye cepillo para facilitar la limpieza. Apta para el lavavajillas.
- CRISTAL:** Fabricadas en cristal borosilicato de máxima calidad, resistente a los golpes. Extremadamente duraderas y seguras de usar. Esquinas redondeadas. Reutilizables, higiénicas y ecológicas. Fácil limpieza. Incluye cepillo. Apta para el lavavajillas.

- INOX:** High quality reusable stainless steel straws. They don't rust, crack, scratch or break. Reference 63132 stand out thanks to their elegant finish in copper color. The ideal alternative to single-use plastic straws. Environmentally friendly. Comes with a brush for easy cleaning. Dishwasher safe.
- GLASS:** Made of high-quality impact-resistant borosilicate glass. Extremely durable and safe to use. Rounded corners. Reusable, hygienic, and ecological. Easy cleaning. Includes brush. Dishwasher-safe.

Set 4 pajitas + cepillo

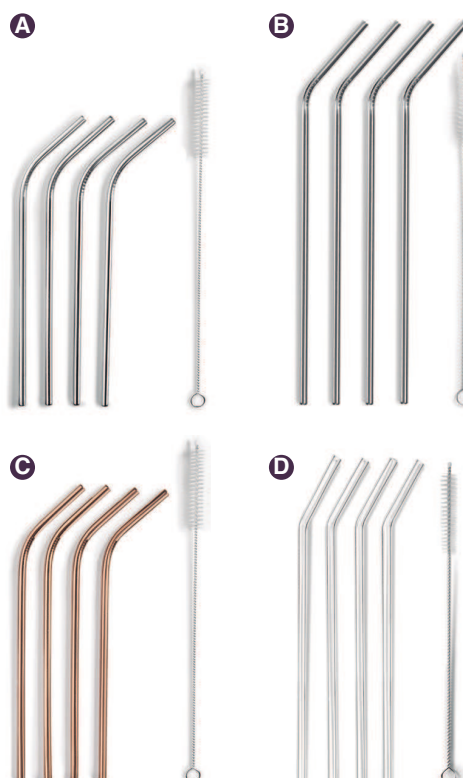
Set de pailles + brosse

4er-Set Strohhalm mit Reinigungsbürste

Set of 4 straws + cleaning brush

Conjunto de 4 palhinhas + escova

	Ref	€	Color	Ø (mm)	h (cm)	U.Venta
A	63131	4,60	Inox	6	21,5	1
B	69338	4,30	Inox	6	25,5	1
C	63132	6,80	Copper	6	21,5	1
D	63133	2,80	Cristal/Glass	6	21,5	12



Batidoras Profesionales **BLACK & WHITE**

· Professional use ·



Incluyen RECETARIO
RECIPE BOOK included
Lauri Bengochea

- **Potencia y resultados profesionales.**
- **Disfruta del placer de cocinar con la Batidora Profesional.**
- **Gracias a su gran rendimiento, potente motor, calidad y durabilidad lograrás resultados extraordinarios.**
- **La batidora ofrece una gran versatilidad y es ideal para elaborar todo tipo de zumos, batidos, sopas, salsas, patés, granizados, helados etc.**
- **Incluye un completo recetario con todo tipo de recetas diseñado por Lauri Bengochea (www.mitallerdebienestar.com) en exclusiva para Lacor.**

- Performance et résultats professionnels.
- Cuisinez avec plaisir grâce au Blender Professionnel. Sa performance, son puissant moteur, sa qualité et durée de vie vous donneront des résultats extraordinaires.
- Le blender offre une grande flexibilité et est idéal pour élaborer tout type de jus, smoothies, soupes, sauces, pâtés, granizado (boissons rafraichissantes), glaces, etc.
- Il contient un livre de recettes élaboré par Lauri Bengochea (www.mitallerdebienestar.com) en exclusivité pour Lacor.

- Meisterliche Leistung und Ergebnisse.
- Mit diesem Profi-Mixer macht Kochen Spaß. Dank seiner Ergiebigkeit, Power, Qualität und Langlebigkeit gelingt alles bestens.
- Der Mixer ist sehr vielseitig und eignet sich perfekt zum Bereiten von Säften, Shakes, Suppen, Saucen, Pasteten, Slush, Eis usw.
- Samt Rezeptheft von Lauri Bengochea mit vielen leckeren Rezeptideen (www.mitallerdebienestar.com) - speziell für Lacor.

- Power and Professional Results.
- Enjoy the pleasure of cooking with the Professional Mixer.
- Thanks to its high performance, powerful motor, quality and durability you'll get extraordinary results.
- The mixer is extremely versatile and perfect for making all kinds of juices, shakes, soups, sauces, pâtés, iced drinks, ice cream and more.
- It comes with a complete cookbook with all kinds of recipes designed exclusively for Lacor by Laura Bengochea (www.mitallerdebienestar.com).

- Potência e resultados profissionais.
- Desfruta do prazer de cozinhar com a Batedeira Profissional.
- De grande qualidade e durabilidade, o seu grande rendimento e o seu potente motor permitir-te-ão alcançar resultados extraordinários.
- De grande versatilidade, a batedeira é ideal para elaborar todo o tipo de sumos, batidos, sopas, molhos, patés, granizados, gelados, etc.
- Inclui um completo livro com todo o tipo de receitas, da autoria de Lauri Bengochea (www.mitallerdebienestar.com) criado em exclusivo para Lacor.



Batir, picar y moler
Battre, hacher et mouder
Blend, chop and grind

Batidora Profesional **BLACK**

Bateur Professionnel
Profi-Mixer
Professional blender
Batedor Profissional



Ref	€	W	L	U.Venta
69195	451,20	1200	2,0	1

Batidora Profesional **WHITE**

Bateur Professionnel
Profi-Mixer
Professional blender
Batedor Profissional



Ref	€	W	L	U.Venta
69295	390,30	1200	1,5	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69195	220-240 V; 50/60 Hz	1200 W	13.300 - 38.000 r.p.m	2,0 L	28x26x52 cm	5,00 Kg
69295	220-240 V; 50/60 Hz	1200 W	13.000 - 38.000 r.p.m	1,5 L	18x24x42 cm	4,00 Kg

Resultados profesionales · Résultats professionnels · Professional results

Gran rendimiento, versatilidad y durabilidad · Grand rendement, versatilité et durabilité · Great performance, versatility and durability



Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios

Apta para las batidoras 69195 y 69295

Apte pour les mixeurs 69195 et 69295
Geeignet für die Mixer 69195 und 19295
Apt for blenders 69195 and 69295
Apta para as bateadeiras 69195 e 69295



Jarra batidora con cuchillas

Pot batteur avec lamest!
Krug mit Messer für Mixer
Blender jug with blades
Jarra batidora com lâminas

Ref	€	L	U.Venta
R69195N	177,00	2,0	1



tritan
material



Apta para las batidoras 69195 y 69295

Apte pour les mixeurs 69195 et 69295
Geeignet für die Mixer 69195 und 19295
Apt for blenders 69195 and 69295
Apta para as bateadeiras 69195 e 69295



Jarra batidora con cuchillas

Pot batteur avec lamest!
Krug mit Messer für Mixer
Blender jug with blades
Jarra batidora com lâminas

Ref	€	L	U.Venta
R69295A	174,70	1,5	1



tritan
material



Aísla y reduce el nivel de ruido un 80%. Apta para las batidoras 69195 y 69295

Isole et réduit le niveau de bruit de 80%. Apte pour les mixeurs 69195 et 69295
Isoliert und reduziert den Geräuschpegel um 80%. Geeignet für die Mixer 69195 und 19295
Isolates and reduces the noise level by 80%. Apt for blenders 69195 and 69295
Isola e reduz em 80% o nível de ruído. Apta para as bateadeiras 69195 e 69295

NOTA

La carcasa solo es valida si las batidoras llevan la jarra baja (R69295A), NUNCA con la jarra alta (R69195N).

REMARQUE

La carcasse n'est valable que si les mixeurs possèdent un bol bas (R69295A), JAMAIS avec un bol haut (R69195N).

ANMERKUNG

Das Gehäuse kann nur verwendet werden, wenn die Mixer mit einem niedrigen Krug ausgestattet sind (R69295A), KEINESFALLS mit dem hohen Krug verwenden (R69195N).

NOTE

The casing is only valid if the blender comes with a lower recipient (R69295A), NEVER for a higher recipient (R69195N).

NOTA

A carcaça só é utilizável se as bateadeiras utilizam o jarro baixo (R69295A). NUNCA utilizar se a bateadeira utiliza o jarro alto (R69195N).

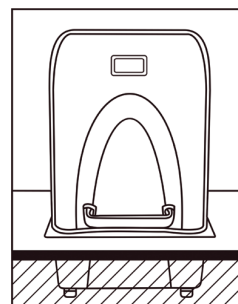
PC

Polycarbonate

Carcasa aislante de ruido

Boîtier isolant du bruit
Geräuschdämpfendes Gehäuse
Noise reducing enclosure
Carcaça isolante do ruído

Ref	€	cm	h (cm)	U.Venta
R69295B	226,80	25x30	46	1



Posibilidad de encastrar

Dimensiones del agujero: 25,5 x 26,5 cm

Possibilité d'encastrar

Dimensions du trou : 25,5 x 26,5 cm

Möglichkeit von encastre

Abmessungen des Lochs: 25,5 x 26,5 cm

Encastrable option

Dimensions of the hole: 25,5 x 26,5 cm

Possibilidade de encastrar

Dimensões do furo: 25,5 x 26,5 cm

Batidoras **INOX & WHITE**

• Household use •



69581 - Batidora INOX

- Ideal para elaborar todo tipo de zumos, batidos, cremas, salsas, granizados, etc.
- Potente motor de 1000 W para licuar, mezclar y triturar de manera rápida y eficaz.
- Control de velocidad variable con display luminoso, seleccione la velocidad deseada con la ruleta.
- Tres funciones pre-establecidas; Pulse · Ice crush · Smoothie.
- Velocidad PULSE para batir al gusto a máxima velocidad.
- Velocidad ICE CRUSH, función especial para picar hielo.
- Jarra de vidrio borosilicato con escala (ml / cups / oz) de alta calidad resistente a los arañazos de 1,50 L.
- Vaso medidor de 50 ml / 1-3 / 4 oz.
- 6 cuchillas lisas desmontables de acero inoxidable de alta calidad.
- Cuerpo en acero inoxidable. Pies antideslizantes, aportan estabilidad a la hora del uso.

- Idéal pour préparer tout type de jus, milk-shakes, crèmes, sauces, granités, etc.
- Puissant moteur de 1000 W pour mixer, mélanger et triturer de façon rapide et efficace.
- Contrôle de vitesse variable avec affichage lumineux, sélection de la vitesse souhaitée avec le bouton rotatif.
- Trois fonctions préétablies : Pulse · Ice crush · Smoothie.
- Vitesse PULSE pour mixer à sa guise à la vitesse maximum.
- Vitesse ICE CRUSH, fonction spéciale pour piler la glace.
- Bol en verre borosilicate avec graduations (ml / cups / oz) de grande qualité résistant aux rayures de 1,50 L.
- Verre doseur de 50 ml / 1-3 / 4 oz.
- 6 lames lisses démontables en acier inoxydable de grande qualité.
- Corps en acier inoxydable. Pieds antidérapants, qui apportent une stabilité lors de l'utilisation.

- Ideal for making all types of juices, smoothies, creams, sauces, slushies, etc.
- Powerful 1000 W motor to liquefy, mix, and chop quickly and efficiently.
- Variable speed control with illuminated display, select the desired speed using the selector knob.
- Three pre-set functions, Pulse · Ice Crush · Smoothie.
- PULSE speed to blend foods to desired texture at maximum speed.
- ICE CRUSH speed, special function for crushing ice.
- High-quality scratch-resistant borosilicate glass pitcher (ml / cups / oz) 1.5 L.
- Measuring cup 50 ml / 1-3/4 oz.
- 6 detachable high quality stainless steel flat blades.
- Stainless steel body. Anti-slip base, provides stability in operation.

69587 - Batidora WHITE

- Ideal para elaborar todo tipo de zumos, batidos, cremas, salsas, granizados, etc.
- Potente motor de 700 W para licuar, mezclar y triturar de manera rápida y eficaz.
- 2 velocidades + Pulse, seleccione la velocidad deseada con la ruleta.
- Velocidad PULSE para batir al gusto a máxima velocidad.
- Jarra de cristal con escala (ml / cups / oz) de alta calidad resistente a los arañazos de 1,50 L con cierre de seguridad.
- Vaso medidor de 50 ml / 1-3/4 oz.
- 4 cuchillas lisas desmontables de acero inoxidable de alta calidad.
- Pies antideslizantes, aportan estabilidad a la hora del uso.

- Idéal pour élaborer tous types de jus, smoothies, soupes, sauces, crèmes, granités, etc.
- Puissant moteur de 700 W pour mixer, mélanger et triturer de façon rapide et efficace.
- 2 vitesses + Pulse, sélection de la vitesse souhaitée avec le bouton rotatif.
- Vitesse PULSE pour mixer à la vitesse maximum.
- Bol en verre avec graduation (ml / cups / oz) de grande qualité résistant aux rayures de 1,50 L avec fermeture de sécurité.
- Verre mesureur de 50 ml / 1-3/4 oz.
- 4 lames lisses démontables en acier inoxydable de grande qualité.
- Pieds antidérapants, qui apportent une stabilité lors de l'utilisation.

- Perfect for making all kinds of juices, shakes, soups, sauces, patés, smoothies, etc.
- Powerful 700 W motor for blending, mixing and grinding quickly and effectively.
- 2 speeds + Pulse, select the speed you want with the dial.
- PULSE speed for beating food as you like at maximum speed.
- High quality 1.5 L scratch resistant glass pitcher with measurements (ml/cups/oz) with safety latch.
- 50 ml / 1 3/4 oz measuring cup.
- 4 high quality stainless steel removable smooth blades.
- Non-slip feet provide stability during use.



Sistema Patentado



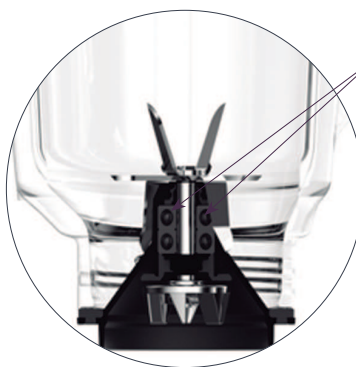
Eje central conjunto · Axe central de l'ensemble · Central assembly axis

Eje central cuchillas · Axe central des lames · Central blades axis

Eje central de las cuchillas descentrada respecto al eje central del conjunto. Crea vórtices irregulares, evita obstrucciones y genera cortes más profundos.

Axe central des lames décentré par rapport à l'axe central de l'ensemble. Crée des vortex irréguliers, évite les obstructions et génère des coupes plus profondes.

Central blade axis offset from the central assembly axis. Creates uneven vortices, avoid blockages and make deeper cuts.



Doble rodamiento · Double ball bearing

Alarga la vida útil de las cuchillas

Allonge la durée de vie des lames
Verlängert die Lebensdauer der Messer
Extend the lifespan of the blades
Prolonga a vida útil das lâminas

Jarra marcada en mililitros, cups y onzas
Jug marked in millilitres, cups and ounces



Cuerpo de acero inoxidable
Stainless steel body

Jarra marcada en mililitros, cups y onzas
Jug marked in millilitres, cups and ounces



Cierre de seguridad
Safety latch

Inox

Batidora INOX

Mélangeur
Mixer
Blender
Batedor

Ref	€	W	L	U.Venta
69581	146,70	1000	1,50	1

Batidora WHITE

Mélangeur
Mixer
Blender
Batedor

Ref	€	W	L	U.Venta
69587	75,10	700	1,50	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Cap./Capacity	Medidor/ Measurer	Cuchillas/Blades	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69581	220-240 V; 50 Hz	1000 W	11.000 - 16.500 r.p.m.	1,50L (6 cups/48oz)	50 ml	6	20,5x20x41,5 cm	4,00 Kg
69587	220-240 V; 50 Hz	700 W	14.392 - 16.000 r.p.m.	1,50L (6 cups/48oz)	50 ml	6	22x18x40 cm	3,40 Kg

Batidora de cristal VITA

• Household use •



- Opción P (Pulse) para batir a su gusto, mantenga el mando en la posición P para mantener la batidora en marcha
- Posición 1 para batir a baja revolución, en especial cuando pique hielo o elementos sólidos duros
- Posición 2 le permite batir a máxima velocidad todo tipo de frutas blandas y líquidos.
- Asegúrese que la batidora esté en la posición 0 antes de extraer y verter el contenido de la jarra

- Option P (Pressez) pour battre à volonté, maintenez la commande sur la position P pour laissez le batteur en marche
- Position 1 pour battre à faible révolution, notamment quand vous hachez des glaçons ou des éléments solides durs.
- Position 2 vous permet de battre à vitesse maximale tout type de fruits mous et liquides.
- Assurez-vous que le batteur se trouve en position 0 avant d'extraire et de verser le contenu de la jarre

- Use the P option to blend as you choose; keep the switch on the P position to keep the blender working.
- 1 position to blend at low speed especially when crushing ice or hard solid items.
- 2 position allows you to blend all types of soft fruits and liquids at maximum speed.
- Ensure the blender is at the 0 position before removing and pouring the contents from the jug

Inox

Batidor VITA

Mixer
Mixer
Blender
Batedora

Ref	€	W	L	U.Venta
69081	80,10	500	1,5	1



Jarra de cristal
Glass jug

Cuerpo de acero inoxidable
Stainless steel body

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69081	220-240 V; 50/60 Hz	500 W	10.000 - 12.000 r.p.m.	1,50 L	21x23x40 cm	3,24 Kg

Procesador alimentos SOAK

• Household use •

Inox

- Cocine sopas caseras, salsas, purés, cremas, batidos, zumos, cócteles, etc.
- Saltear ingredientes, cocinar a fuego lento o hervir sopas.
- Mezcla los ingredientes durante el proceso de cocción.
- Pica hielo en menos de 50 segundos y mezcla desde batidos hasta cócteles congelados.

- Cuisinez des soupes maison, des sauces, des purées, des crèmes, des milk-shakes, des jus de fruit, des cocktails, etc
- Sauter les ingrédients, cuisiner à feu doux ou faire bouillir des soupes.
- Mélange les ingrédients pendant le processus de cuisson.
- Pile la glace en moins de 50 secondes et mélange aussi bien des milk-shakes que des cocktails congelés.

- Bereiten Sie hausgemachte Suppen, Püree, Cremes, Shakes, Säfte, Cocktails usw. zu.
- Anbraten von Zutaten, langsamen Kochen oder Brühen von Suppen.
- Die Zutaten werden während des Kochvorgangs gemischt.
- Eis wird in unter 50 Sekunden zerkleinert und es werden Shakes und sogar gefrorene Cocktails gemischt.

- Prepare home-made soups, sauces, purées, creams, milkshakes, juices, cocktails, etc.
- Sautéing ingredients, cooking at low heat or boiling soups.
- Mixes the ingredients during the cooking process.
- Crushes ice in under 50 seconds and mixes anything from milkshakes to frozen cocktails.

- Elabore sopas caseiras, molhos, purés, cremes, batidos, sumos, cocktails, etc.
- Saltear ingredientes, cozinhar a fogo lento ou ferver sopas.
- Misturando os ingredientes durante o processo de cocção.
- Pica gelo em menos de 50 segundos, e mistura desde batidos até cocktails congelados.



Jarra de acero inoxidable
Stainless steel jug

4 cuchillas
4 blades

Procesador de alimentos SOAK

Robot culinaire
Küchenmaschine
Food processor
Processador de alimentos

Ref	€	W	L	U.Venta
69380	199,50	450	1,7	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Calentamiento/Heating	Velocidad/Speed	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69380	220-240 V; 50/60 Hz	450 W	700 - 900 W	17.000 r.p.m.	1,70 L	25x21x45 cm	2,40 Kg

¿Qué es la cocción al vacío?

Beneficios de la cocción a baja temperatura:

Entre las nuevas técnicas de restauración, la más importante es la cocción y conservación al vacío. Las ventajas que ofrece esta técnica aseguran su introducción y adaptación a las necesidades de cada cocina: ganar tiempo, mejora de costes, mejor organización del personal y mayor duración de los productos, manteniendo sus cualidades higiénicas y organolépticas, son algunas de las principales razones que auguran su éxito e introducción en la Restauración.

Hablamos de productos sometidos a un proceso de envasado al vacío y expuestos a temperaturas que nunca superan los 100°C. Debido a la diferencia de presión, conseguimos temperaturas de ebullición del agua a baja temperatura y la penetración de temperatura a corazón de producto es lineal, es decir, no encuentra moléculas de aire y no produce una reacción radial, por lo que el tratamiento y los resultados obtenidos con el producto están perfectamente controlados.

La forma más sencilla de explicar la cocción al vacío es decir que en vez de guisar, como es tradicional, los alimentos a 130°C de calor por un periodo relativamente corto, aquí se cuecen entre 65°C y 99°C en tiempos más prolongados según la naturaleza del género y su peso. Es, pues, una cocción larga y a baja temperatura. En un horno convencional, una pieza de carne se cuece a 200°C de temperatura, lo que ocasiona que el exterior se tueste. Sin embargo, la temperatura en el corazón de la pieza rara vez supera los 50°C. Por lo tanto, sólo es necesaria una temperatura igual o ligeramente superior a los 65°C para cocer un alimento, evitando el resecamiento y el endurecimiento de la fibra muscular así como la sobrecocción.

Qu'est-ce que la cuisson sous-vide ?

Avantages de la cuisson à basse température :

Parmi les nouvelles techniques de restauration, la plus importante est la cuisson et la conservation sous-vide. Les avantages qu'offre cette technique garantissent son introduction et son adaptation aux besoins de chaque cuisine : gagner du temps, améliorer les coûts, une meilleure organisation du personnel et une plus grande durée de conservation des produits, en maintenant leur qualités hygiéniques et organoleptiques, sont quelques-unes des raisons principales qui expliquent son succès et son introduction dans la restauration.

Nous parlons de produits soumis à un processus de conditionnement sous-vide et exposés à des températures toujours inférieures à 100°C. En raison de la différence de pression, on obtient des températures d'ébullition de l'eau à basse température et la pénétration de la température au cœur du produit est linéaire, c'est-à-dire qu'elle ne rencontre pas de molécules d'air et ne produit aucune réaction radiale, c'est pourquoi le traitement et les résultats obtenus avec le produit sont parfaitement contrôlés.

La façon la plus simple d'expliquer la cuisson sous-vide est de dire qu'au lieu de cuisiner, comme c'est le cas traditionnellement, les aliments à une température de 130°C pendant un laps de temps relativement court, ils sont ici cuits entre 65°C et 99°C pendant un laps de temps plus long selon la nature du genre et le poids. Il s'agit donc d'une cuisson longue et à basse température. Dans un four conventionnel, une pièce de viande est cuite à une température de 200°C, ce qui provoque le brunissage de l'extérieur. Cependant, la température au cœur de la pièce dépasse rarement 50°C. Par conséquent, il suffit d'une température égale ou légèrement supérieure à 65°C pour cuire un aliment, évitant ainsi le dessèchement et le durcissement de la fibre musculaire ainsi que la surcuisson.

What is Sous Vide?

The benefits of low-temperature cooking

Among the new techniques for cooking professionals, the most important one is cooking and storing food in vacuum sealed pouches. The advantages of the technique mean it will be used in and adapted to the needs of every kitchen. Some of the main reasons why it will be successful and widely used in the hospitality industry are the savings in time and money, better staff organisation and being able to store products longer without sacrificing organoleptic qualities or hygiene.

Sous vide refers to products that are vacuum sealed and never exposed to temperatures above 100° C. Because of the difference in pressure, water boils at a low temperature and heat penetrates into the heart of the product in a linear fashion which means there is no interference from air molecules and a radial reaction does not occur so consequently product manipulation and results can be perfectly controlled.

The simplest way to explain sous vide is to say that instead of the traditional method of cooking food at 130°C for a relatively short time food is cooked at 65°C to 99°C for a longer time, depending on the type of product and how much it weighs. It's essentially slow cooking at a low temperature. In a conventional oven, a piece of meat is cooked at 200°C, which makes the outside brown and crispy. However, the temperature in the centre rarely exceeds 50°C. So you can see that meat only needs to be cooked at 65°C or a little hotter, which prevents it from drying out or getting tough as well as over cooking.

Tabla orientativa · Tableau d'orientation · Guidance table

Almacén Storehouse	25°C +/- 2°C									
Almacenamiento normal Normal storage life						1-2 semanas 1-2 weeks	3-4 días 3-4 days	2-4 días 2-4 days	1 semana 1 week	5-6 meses 5-6 months
Sellado al vacío Vacuum sealed life						2-4 semanas 2-4 weeks	2 semanas 2 weeks	2 semanas 2 weeks	2-4 semanas 2-4 weeks	1 año 1 year
Frigorífico Fridge	5°C +/- 2°C									
Almacenamiento normal Normal storage life		1-2 semanas 1-2 weeks	1 semana 1 week	1 semana 1 week	3-4 días 3-4 days	2-4 semanas 2-4 weeks	1-2 semanas 1-2 weeks	1-2 semanas 1-2 weeks	1-2 semanas 1-2 weeks	2-3 días 2-3 days
Sellado al vacío Vacuum sealed life		1 mes 1 month	2-4 semanas 2-4 weeks	2-4 semanas 2-4 weeks	2 semanas 2 weeks	1 mes 1 month	1 mes 1 month	6-12 semanas 6-12 weeks	6-12 semanas 6-12 weeks	1 semana 1 week
Congelador Freezer	-18°C +/- 2°C									
Almacenamiento normal Normal storage life		6 meses 6 months	6 meses 6 months	6 meses 6 months	1-2 semanas 1-2 weeks	8 meses 8 months	8 meses 8 months	6-12 semanas 6-12 weeks	4 meses 4 months	
Sellado al vacío Vacuum sealed life		2-3 años 2-3 years	2-3 años 2-3 years	2-3 años 2-3 years	2 años 2 years	2-3 años 2-3 years	2-3 años 2-3 years	6 meses 6 months	1 año 1 year	

Máquinas de vacío **CAMPANA**

· Professional use ·

Inox

- Admite la aspiración de líquidos y salsas, sin necesidad de congelarlos antes.
- Envasado por mediación de un COMPRESOR DE AIRE.
- Compresor con pistón, dispone de válvula de entrada y salida de aire.
- Al no ser de aceite no suele precisar mantenimiento alguno.

- Permet l'aspiration de liquides et de sauces, sans avoir à les congeler auparavant.
- Mise sous vide au moyen d'un COMPRESSEUR D'AIR.
- Compresseur avec piston, dispose de valve d'entrée et de sortie d'air.
- Dans la mesure où il n'y a pas d'huile, aucun entretien n'est nécessaire.

- Ermöglicht das Absaugen von Flüssigkeiten und Soßen im Beutel, ohne dass diese vorher eingefroren werden müssen.
- Abfüllung mit Hilfe eines DRUCKLUFTKOMPRESSORS.
- Kolbenkompressor mit Druckluftein- und -ausgangsventil.
- Da kein Öl komprimiert wird, ist normalerweise keine Wartung erforderlich.

- Enables liquids and sauces to be aspirated in the bag with no need to freeze them first.
- U.Ventaaging using an AIR COMPRESSOR.
- Compressor with piston, has an air inlet/outlet valve.
- As it is not oil-based, no maintenance is required.

- Admite a aspiração de líquidos e de molhos, sem necessidade de os congelar previamente.
- Embalagem por meio de um COMPRESSOR DE AR.
- O compressor de pistão dispõe de válvula de entrada e saída de ar.
- Ao não utilizar óleo, não quer qualquer tipo de manutenção.



Altura interior útil 11 cm
11 cm useful interior height



Máquina de vacío campana

Machine sous vide à cloche
Vakuumiergeräte
Bell-shaped vacuum machine
Máquina de vacío tipo câmara

Ref	€	W	U.Venta
69116	1.604,00	630	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Vacío/Vacuum	Caudal bomba/Pump flow	L. sellado/Seal length	A. sellado/Seal width	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69116	220-240 V; 50 Hz	630 W	0,9 bar	83 L/min	29 cm	4 cm	42x36x36,5 cm 35x30x5 cm (cámara - chamber)	24,5 Kg

Inox

- Realización de bolsas.
- Admite la aspiración de líquidos y salsas, sin necesidad de congelarlos antes.

- Réalisation de sachets.
- Permet l'aspiration de liquides et de sauces, sans avoir à les congeler auparavant

- Erstellung von Beutel.
- Ermöglicht das Ansaugen von Flüssigkeiten und Soßen ohne vorheriges Gefrieren in die VerU.Ventaung.

- Making bags.
- Enables liquids and sauces to be aspirated in the bag with no need to freeze them first.

- Confecionar sacos.
- Admite a aspiração de líquidos e de molhos, sem necessidade de os congelar previamente.



Bobina incluida
Coil tube included



Máquina de vacío campana

Machine sous vide à cloche
Vakuumiergeräte
Bell-shaped vacuum machine
Máquina de vacío tipo câmara

Ref	€	W	U.Venta
69352	912,20	350	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Vacío/Vacuum	Caudal bomba/Pump flow	L. sellado/Seal length	A. sellado/Seal width	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69352	220-240 V; 50/60 Hz	350 W	0,9 bar	60 L/min	30 cm	2,5 cm	42x38x27 cm 30,5x32,2x8 cm (cámara - chamber)	10 Kg

Colección MÁQUINAS DE VACÍO

· Household use ·



- Máquina de envasado al vacío profesional, prestaciones de primer nivel.
- Ideal para preparar Sous vide, marinar platos, almacenar distintos alimentos naturales o cocinados, etc.
- Un buen sellado hermético garantiza el sabor, el valor nutricional, la frescura y la protección de los alimentos, aumentando la vida útil entre 2 y 4 veces más.
- Funcionamiento intuitivo y sencillo.
- Doble bomba de vacío muy potente, garantiza un vacío óptimo.
- Ciclo de envasado totalmente automático.
- Función de sellado continuo.
- Función marinado, muy útil para ahorrar tiempo frente a los marinados convencionales.
- Equipada con una barra de sellado extra ancha de 5 mm.
- Carcasa externa de acero inoxidable, robusta e higiénica.
- Gracias a su asa en la tapa el envasado al vacío será más cómodo.
- Bandeja extraíble para pequeñas cantidades de líquidos.
- Incluye 2 pestañas en su parte posterior para adaptar el soporte para rollo (No incluido).
- Se apoya en cuatro pies de goma para una mayor estabilidad.

- Machine professionnelle d'emballage sous vide, performances de premier ordre.
- Idéale pour préparer Sous vide, faire mariner des plats, stocker différents aliments naturels ou cuisinés, etc.
- Un bon scellage hermétique garantit le goût, la valeur nutritionnelle, la fraîcheur et la protection des aliments, 2 à 4 fois plus de durée de conservation.
- Fonctionnement simple et intuitif.
- Pompe à vide double très puissante, assure un vide optimal.
- Cycle d'emballage entièrement automatique.
- Fonction de scellage continue.
- Fonction marinade, très utile pour gagner du temps par rapport aux marinades conventionnelles.
- Équipée d'une barre de scellage extra large de 5 mm.
- Carcasse externe robuste et hygiénique en acier inoxydable.
- Grâce à sa poignée sur le couvercle, l'emballage sous vide sera plus pratique.
- Plateau pour petites quantités de liquides amovibles.
- Comprend 2 languettes à l'arrière pour adapter le porte-rouleau (Non inclus).
- Quatre pieds en caoutchouc pour une plus grande stabilité.

- Professional vacuum U.Ventaaging machine, top quality features.
- Ideal to prepare Sous vide, marinate dishes, and store different raw or cooked foods, etc.
- A proper airtight seal guarantees the flavour, nutritional value, freshness, and protection of food extending its useful life between 2 and 4 times.
- Intuitive and simple operation.
- Very powerful dual vacuum pump, guarantees optimal vacuum.
- Fully automatic U.Ventaaging cycle.
- Continuous sealing function.
- Marinate function, very useful to save time compared to conventional marinating.
- Equipped with an extra-wide 5mm sealing bar.
- Sturdy and hygienic stainless steel outer housing.
- The lid handle provides improved comfort for vacuum U.Ventaaging.
- Tray for small amounts of extractable liquids.
- Includes 2 tabs on the back to adapt the support for the roll (not included).
- Includes four rubber support bases for greater stability.



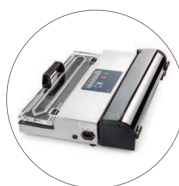
Máquina de vacío PROFESIONAL

Machine sous vide
Vakuumiergerät
Vacuum pack machine
Máquina de vacío

	Ref	€	W	L (cm)	U.Venta
A	69530	509,30	700	30	1
B	69540	565,90	650	40	1

Accesorio

Accessoire · Zubehör · Accessorie · Acessório



Pestañas para colocar en la máquina de vacío PROFESIONAL

Eyelashes to place in the PROFESSIONAL vacuum machine

Cuchilla interna deslizante, proporciona un corte limpio y preciso

The internal sliding blade makes a clean and precise cut



Soporte para rollo

Porte-rouleau
Rollenhalter
Roll holder
Suporte de rolo

Compatible para bobinas hasta:

Compatible for coils up to:
69531 - 30 cm
69541 - 40 cm

Ref	€	L (cm)	U.Venta	
69531	23,20	30	1	Compatible con la máquina de vacío 69530
69541	28,20	40	1	Compatible con la máquina de vacío 69540

· Professional use ·



Función canister Canister function



Grado de protección IP20 IP20 degree of protection

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Caudal bomba/Pump flow	L. sellado/Seal length	A. sellado/Seal width	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69530	220-240 V; 50-60 Hz	700 W	0,9 bar	16 L/min (2 pumps)	31 cm	5 mm	39x27,5x13 cm	6,90 Kg
69540	220-240 V; 50-60 Hz	650 W	0,9 bar	16 L/min (2 pumps)	40 cm	5 mm	49x26x12,5 cm	8,50 Kg

· *Semiprofessional use* ·



Inox

Máquina de vacío EFFICIENT

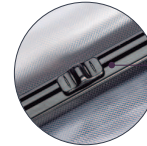
Machine sous vide
Vakuumiergerät
Vacuum pack machine
Máquina de vacío

Ref	€	W	U.Venta
69353	212,20	130	1

Bobinade 28 cm x 5 m (incluida)
28 cm x 5 m coil tube (included)

Doble banda de sellado
Wide double-band

3 niveles de tiempo de sellado (secos, húmedos...)
Three levels of sealing time (dry, wet, etc.)



Barra para corte instantáneo
Bar for instant cutting



Orificio para la aspiración de los botes
Opening for the sealing of canisters

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Caudal bomba/Pump flow	L. sellado/Seal length	A. sellado/Seal width	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69353	220-240 V; 50 Hz	130 W	0,9 bar	20 L/min (2 pump)	30 cm	2 mm (2)	40x19,4x11 cm	2,90 Kg



Posibilidad de realización de bolsas
Bobina incluida - 22 cm x 3 m
Possibility of making bags
Coil tube included - 22 cm x 3 m

Máquina de vacío MAXI

Machine sous vide
Vakuumiergerät
Vacuum pack machine
Máquina de vacío

Ref	€	W	U.Venta
69350	141,50	120	1



Orificio para la aspiración de los botes
Opening for the sealing of canisters

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Caudal bomba/Pump flow	L. sellado/Seal length	A. sellado/Seal width	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69350	220-240 V; 50/60 Hz	120 W	0,6 - 0,8 bar	12 l/min	30 cm	3 mm	43,5x21x10 cm	2,05 Kg

Incluye 10 bolsas de vacío (20x30 cm)
Includes 10 vacuum bags (20x30 cm)



Con orificio para la aspiración de los botes
With opening for the sealing of canisters

Máquina de vacío HOME

Machine sous vide
Vakuumiergerät
Vacuum pack machine
Máquina de vacío

Ref	€	W	U.Venta
69050	101,70	110	1

Incluye 10 bolsas de vacío: 20x30 cm (5) / 28x40 cm (5)
Includes 10 vacuum bags: 20x30 cm (5) / 28x40 cm (5)



Máquina de vacío LUXE

Machine sous vide
Vakuumiergerät
Vacuum pack machine
Máquina de vacío

Ref	€	W	U.Venta
69151	115,30	120	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Caudal bomba/Pump flow	L. sellado/Seal width	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69050	220-240 V; 50 Hz	110 W	0,8 bar	9 l/min	28 cm (max)	35,7x14,8x8,7 cm	1,40 Kg
69151	220-240 V; 50 Hz	120 W	0,4 - 0,8 bar	9 l/min	30 cm (max)	37x14,4x7,4 cm	1,55 Kg

new



- Doble bomba de vacío con poder de succión de 5 L/min (69357).
- Doble bomba de vacío con poder de succión de 4,3 L/min (69356).
- Ultra rápido: Reduce 6 pasos en 3.
- Potente bomba de vacío de hasta 80kpa que garantiza un nivel de vacío óptimo.
- Sellado 100% automático, tan solo pulsando un botón.
- AutoPlace: Garantiza la colocación correcta de la bolsa.
- Garantiza la calidad, frescor y sabor de los alimentos durante mucho más tiempo.
- Diseñada para alimentos crudos y cocinados; pescado, carne, verdura, legumbre, embutido, fruta, frutos secos y cocina a baja temperatura.
- Barra de sellado de bolsa de 30 cm de largo.
- Sellado múltiple: Sella varias bolsas simultáneamente.
- Contiene un orificio para la aspiración de los botes.
- Diseño compacto y ligero. Funcionamiento intuitivo y sencillo.
- Tapa extraíble para facilitar la limpieza.
- Incluye: 10 bolsas de vacío (20x30cm) libres de BPA.

- Double pompe à vide avec une puissance d'aspiration de 5 L/min (69357).
- Double pompe à vide avec une puissance d'aspiration de 4,3 L/min (69356).
- Ultra rapide : réduit 6 étapes en 3.
- Pompe à vide puissante pouvant atteindre 80kpa garantissant un niveau de vide optimal.
- Scellage 100% automatique par simple pression sur un bouton.
- AutoPlace : Placement correct des sacs garanti.
- Qualité, fraîcheur et saveur garanties des aliments pendant beaucoup plus longtemps.
- Conçue pour les aliments crus et cuits ; poisson, viande, légumes, légumineuses, saucisses, fruits, fruits secs et cuisson à basse température.
- Barre de scellement de sacs de 30 cm de long.
- Scellage multiple : scelle plusieurs sacs simultanément.
- Contient un trou pour l'aspiration des bocaux.
- Conception compacte et légère. Fonctionnement intuitif et simple.
- Comprend : 10 sacs sous vide (20x30cm) sans BPA.

- Double vacuum pump with 5 L/min suction power (69357).
- Double vacuum pump with 4,3 L/min suction power (69356).
- Ultra-fast: Turns 6 steps into 3.
- Powerful vacuum pump with up to 80 kpa ensures an optimal vacuum.
- 100% automatic sealing with the push of a button.
- AutoPlace: Ensures bags are inserted correctly.
- Guarantees the quality, freshness and flavour of food for a lot longer.
- Designed for cooked or raw food: fish, meat, vegetables, legumes, cold cuts, fruit, nuts and low temperature cooking.
- 30 cm long bag sealing bar.
- Multiple sealing: Can seal several bags simultaneously.
- It has a hole for doing vacuum in containers.
- Compact and lightweight design Simple and intuitive use.
- Includes: 10 BPA free vacuum bags (20 x 30 cm).

Ultra rápido / Ultra-fast:



Reduce 6 pasos en 3 · Réduit 6 étapes en 3
Reduziert sechs auf drei Arbeitsschritte · Turns 6 steps into 3
Apenas 3 passos em lugar dos habituais 6

Smart

Autopro



AutoPlace

Garantiza la colocación correcta de la bolsa
Placement correct des sacs garanti
Beutel wird garantiert immer richtig eingezogen
Ensures bags are inserted correctly
Assegura a colocação correta do saco



Tapa totalmente extraíble
Totally removable lid



Fácil limpieza
Easy cleaning



Máquina de vacío SMART

Machine sous vide
Vakuumiergerät
Vacuum pack machine
Máquina de vacío

Ref	€	W	U.Venta
69357	97,60	120	1



Función canister
Canister function

Máquina de vacío AUTOPRO

Machine sous vide
Vakuumiergerät
Vacuum pack machine
Máquina de vacío

Ref	€	W	U.Venta
69356	90,60	120	1



Función canister
Canister function

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	C. bomba/P. flow	L sellado/Seal width	A. sellado/Seal w.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69357	220-240 V; 50 Hz	120 W	0,8 bar	5,0 L/min	30 cm	2,7 mm	37,8x16,1x5,9 cm	1,62 Kg
69356	220-240 V; 50 Hz	120 W	0,8 bar	4,3 L/min	30 cm	2,7 mm	37,8x17x5,8 cm	1,45 Kg

- Sella herméticamente los alimentos aumentando de 3 a 5 veces más su durabilidad.
- Expulsa el aire y la humedad, manteniendo sus sabores y nutrientes.
- Panel de control táctil, 2 niveles de envasado al vacío: alimentos húmedos y secos.
- Bandeja para recoger líquidos en la parte posterior de la máquina.
- Gracias a su diseño vertical ocupa poco espacio.

- Scellage hermétique des aliments, augmentant ainsi de 3 à 5 fois leur durabilité.
- Expulse l'air et l'humidité, en conservant leurs saveurs et leurs nutriments.
- Tableau de contrôle tactile, 2 niveaux de conditionnement sous vide : aliments humides et aliments secs.
- Plateau pour recueillir les liquides dans la partie arrière de la machine.
- Prend moins de place grâce à sa conception verticale.

- Versiegelt die Nahrungsmittel luftdicht und verlängert deren Haltbarkeit um das 3- bis 5-fache.
- Es werden Luft und Feuchtigkeit abgeleitet und der Geschmack sowie die Nährstoffe bewahrt.
- Sensorbedienfeld, 2 Vakuuierstufen: feuchte und trockene Nahrungsmittel.
- Auffangwanne für Flüssigkeiten auf der Rückseite des Geräts.
- Dank des vertikalen Designs platzsparend.

- Hermetically seals the food, increasing its shelf life by 3 to 5 times.
- Expels air and moisture, maintaining the food's flavours and nutrients.
- Touch control panel, 2 levels of vacuum packaging: moist and dry foods.
- Liquid collection tray on the back of the machine.
- Takes up little space thanks to its vertical design.

- Sela hermeticamente os alimentos, aumentando de 3 a 5 vezes a sua validade.
- Expulsa o ar e a humidade, conservando os sabores e os nutrientes.
- Paine de controlo tátil, 2 níveis de embalagem em vácuo: alimentos húmidos e secos.
- Bandeja para recolher líquidos na parte posterior da máquina.
- O seu desenho vertical economiza espaço.

Incluye:

5 bolsas de 20x30cm / Bobina de 20cmx2m / Tubo canister de 40 cm de largo
 Includes: 5 20x30cm bags / 20cmx2m coil tube / 40 cm-long canister hose

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Cap.bomba/Pump Cap.	L. Sellado/Seal	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69355	220-240 V; 50 Hz	110 W	0,8 bar	12 L/min	30 cm (W=2,5 mm)	42x9,5x15 cm	1,70 Kg

Envasadora al vacío doméstica y compacta, perfecta para uso diario.
Ideal para el almacenamiento de alimentos a largo plazo, aumentando la vida útil entre 2 y 4 veces más y conservando el sabor, el valor nutricional y la frescura. Perfecta para alimentos crudos y cocinados.

Funcionamiento intuitivo y sencillo.

Tres funciones disponibles:

- 1) **Función de sellado de bolsa.**
- 2) **Función automática, perfecta para conservar alimentos secos y duros (semillas, granos de café, frutos secos, pasta, hortalizas duras, etc.).**
- 3) **Función manual, cuando queremos conservar alimentos frágiles como pescados, frutas, champiñones, pan, bizcochos, etc.**

Contiene un orificio para la aspiración de los botes.

Scelleuse sous-vide domestique et compacte, parfaite pour une utilisation quotidienne. Idéal pour conserver des aliments à long terme, augmente de 2 à 4 fois leur vie utile tout en conservant leur goût, la valeur nutritionnelle et la fraîcheur. Parfaite pour des aliments crus et cuisinés. Fonctionnement intuitif et simple.

Fonctions possibles :

- 1) Fonction de soudure de sachet.
- 2) Fonction automatique, parfait e pour conserver les aliments secs et durs (graines, grains de café, fruits secs, pates, légumes, etc...).
- 3) Fonction manuelle, pour garder des aliments plus fragiles comme le poisson, les fruits, des champignons, du pains, des biscuits etc.

Avec orifice pour aspirer les pots.

Compact vacuum packing machine, perfect for daily home use. Ideal for long-term storage of food, making shelf-life to about 2 to 4 times more while preserving the flavour, nutritional value and freshness. Perfect for raw and cooked foods. Intuitive and simple operation.

There are three functions available:

- 1) Bag sealing function.
- 2) Automatic, ideal function for preserving dry and hard foods (seeds, coffee beans, nuts, pasta, hard vegetables, etc.).
- 3) Manual function, for preserving fragile food like fish, fruits, mushrooms, bread, biscuits... etc.

A hole for drawing out air from canisters.



Compartimento para líquidos
 Compartment for liquids



Orificio para la aspiración de los botes
 Opening for the sealing of canisters

Máquina de vacío EXTREME

Machine de conditionnement sous vide
 Vakuumiergerät
 Vacuum machine
 Máquina de vacío

Ref	€	W	U.Venta
69355	137,30	110	1



Tres funciones; sellado de bolsa, función automática y función manual

Three functions; bag sealing, automatic function and manual function



Orificio para la aspiración de los botes
 Opening for the sealing of canisters

Inox

Máquina de vacío SLIM

Machine sous vide
 Vakuumiergerät
 Vacuum upackmachine
 Máquina de vacío

Ref	€	W	U.Venta
69354	75,30	80	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Presión/Pressure	Caudal bomba/Pump flow	L. sellado/Seal lenght	A. sellado/Seal width	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69354	220-240 V; 50 Hz	80 W	0,5 bar	5 L/min (1 pump)	30 cm	2 mm	38,4x9,7x5,7 cm	1,00 Kg

Bolsas · Bobinas · Botes de VACÍO



- Apto para uso alimenticio.
- Recomendada para uso con máquina de vacío de la marca LACOR.
- No se recomienda su reutilización tras el uso con carnes, pescados y otros alimentos deteriorables, tan solo tras el uso en productos secos, legumbres, frutos secos, etc.
- Adaptée au conditionnement de denrées alimentaires.
- Recommandée pour être utilisée avec la machine à emballer sous vide LACOR.
- Son utilisation est déconseillée pour reconditionner de la viande, du poisson et d'autres denrées alimentaires périssables. Elle peut être réutilisée pour reconditionner des fruits secs, des légumes, des fruits secs, etc.
- Lebensmittelgeprüft.
- Empfohlen für den Einsatz mit Vakuumergerät der Marke LACOR.
- Nicht empfohlen wird die Wiederverwendung nach Verwendung für Fleisch, Fisch und sonstigen verderblichen Lebensmitteln. Wiederverwendung nur nach Verwendung für trockene Produkte, Hülsenfrüchte, Trockenfrüchte etc.
- Suitable for use with food.
- Recommended for use with vacuum Packer of the LACOR brand.
- Not recommended to be reused after use with meats, fish and other fresh foods, only after use with dried products, pulses, nuts, etc.
- Adequado para uso de alimentos.
- Recomendado para usar com máquina de vácuo do marca LACOR.
- Não recomendado para reutilização após a utilização com carnes, peixes e outros alimentos perecíveis, somente após a utilização em produtos secos, legumes, nozes, etc.



Bolsas vacío

Sacs de conservation sous vide
Vakuumbutel, 100 Stueck
Vacuum bags
Sacos de vácuo



Ref	€	Bolsa	Unidades	Micras	U.Venta
69053	4,70	16x20	25	105	6
69054	8,10	20x30	25	105	6
69055	10,90	24x36	25	105	1
69056	13,70	28x40	25	105	1
69042	29,90	20x30	100	105	1
69046	43,70	25x35	100	105	1
69047	59,50	30x40	100	105	1
69048	119,40	40x60	100	105	1
69453	5,60	16x20	25	90	6
69454	10,20	20x30	25	90	1
69455	14,30	24x36	25	90	1
69460	5,20	20x30	25	105	1
69461	9,40	28x40	25	105	1

Lisas
Flat

Bobina tubo vacío

Bobine de tube
Vakuumbutel Rollen
Coil tube
Bobina manga



Ref	€	Bobina	Micras	U.Venta
69052	13,10	28cmx5m 22cmx5m	105	1
69057	8,90	14cmx10 m	105	6
69059	12,30	22cmx10m	105	1
69058	16,00	28cmx10m	105	1
69451	18,00	40cmx10m	105	1
69259	8,30	28cmx5m	105	1
69458	10,60	28cmx5m	90	1
69459	8,50	22cmx5m	90	6
69462	9,00	28cmx5m 22cmx5m	105	1
69463	8,00	22cmx10m	105	1
69464	10,00	28cmx10m	105	1

Lisas
Flat



· Ideal para embutidos
· Ideal for sausages



Bobina tubo vacío

Bobine de tube
Vakuumbutel Rollen
Coil tube
Bobina manga

Ref	€	Bobina	Micras	U.Venta
69452	5,60	12 cm x 10 m	105	6



Set 3 botes vacío hogar + adaptador

3 boîte sous vide + Adaptateur
3 Vakuu-Behälter-Set + Adapter
3 Shape canister set + Adapter
Conj. 3 caixas vácuo domésticas + Adaptador



Ref	€	L	U.Venta
69051	33,70	0,7-1,4-2,0	1

Colección SOUS VIDE



- **Técnica culinaria que prima la calidad del producto.**
- **Resultados sorprendentes; alimentos más jugosos, tiernos y succulentos.**
- **Preserva las cualidades del producto y realza su sabor y textura.**

- Technique culinaire qui privilégie la qualité du produit.
- Résultats surprenants ; aliments plus juteux, tendres et succulents.
- Préserve les qualités du produit et améliore sa saveur et sa texture.
- Kochmethode zur Verfeinerung von Gargut.
- Lebensmittel sind erstaunlich saftig, zart und schmackhaft.
- Erhält die Eigenschaften des Produkts und verbessert seinen Geschmack und seine Textur.
- Culinary technique that enhances the quality of the product.
- Amazing results; juicier, more tender and more succulent food.
- Preserves the qualities of the product and enhances its flavour and texture.
- Técnica culinária que preserva a qualidade do produto.
- Resultados surpreendentes; alimentos mais ternos e succulentos.
- Preserva as qualidades do produto e aprimora seu sabor e textura.



Cocinando paso a paso...



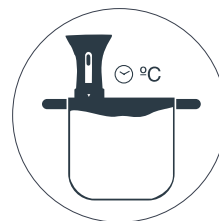
Sazonamos los alimentos a cocinar
Assaisonner les aliments à cuisiner
Gargut würzen
Season the ingredients for cooking
Condimentamos os alimentos a cozinhar



Envasamos al vacío los alimentos
Conditionner les aliments sous vide
Gargut vakuumverpacken
Vacuum Pack the ingredients
Embalamos os alimentos em vácuo



Llenamos una olla con agua
Remplir une marmite d'eau
Topf mit Wasser füllen
Fill a cooking pot with water
Enchemos uma panela com água



Programamos el tiempo y la temperatura
Programmer la durée et la température
Garzeit und -temperatur einstellen
Programme in the time and the temperature
Programamos o tempo e a temperatura



Esperamos a que emita un pitido
Attendre l'émission d'un signal sonore
Pfeifton abwarten
Wait for the beep
Esperamos que emita um aviso sonoro



Introducimos la bolsa dentro de la olla
Introduire le sachet dans la marmite
Vakuumbbeutel in den Topf geben
Place the bag into the pot
Introduzimos o saco com os alimentos dentro da panela



Retiramos la bolsa y ¡A disfrutar!
Retirer le sachet et, bonne dégustation !
Vakuumbbeutel entnehmen - Guten Appetit!
Remove the bag and... Enjoy!
Retiramos o saco... e a desfrutar!

SOUS VIDE	CIRCULACIÓN CIRCULATION	CAUDAL BOMBA PUMP FLOW	VOLUMEN (máx) VOLUME (max)	POTENCIA POWER	TEMPERATURA TEMPERATURE	DESVIACIÓN DESVIATION	ALT. MIN. DE AGUA MIN. WATER HEIGHT
 69192	BOMBA PUMP	6 L/min	40 L	1500 W	5°C - 99°C	0,1°C	12 cm
 69304	BOMBA PUMP	4,5 L/min	30 L	1200 W	5°C - 99°C	0,1°C	11 cm
 69302 - 69303	EJE VENTILADOR FAN SHAFT	N/A	15 L	1200 W	20°C - 90°C	1°C	6 cm

Características de nuestros SOUS VIDE portátiles:

Resistencia de calentamiento: Elemento encargado de calentar el agua. Cuanto mayor es la potencia de la resistencia, mayor es la capacidad de calentamiento del agua y menor el tiempo de espera hasta alcanzar la temperatura programable.

Estabilidad de la temperatura: Cuanto mayor sea la capacidad de la bomba (L/min), mayor será la estabilidad de la temperatura en el recipiente.

Resolución: Escalado de la temperatura a la que se puede programar el agua.

Desviación de la temperatura: La máxima diferencia entre temperatura programada y la temperatura del agua.

Grado de protección contra el agua: Grado de protección IPX7 frente a inmersiones temporales en agua. Esto garantiza que el aparato acepta la inmersión a 1 metro de profundidad durante 30 minutos sin que sea un peligro ni para el propio artículo ni para el usuario.

Caractéristiques de nos SOUS VIDE portables :

Résistance de chauffe : Élément chargé de chauffer l'eau. Plus la puissance de la résistance est importante, plus la capacité de chauffe de l'eau est grande et moins le temps d'attente pour atteindre la température programmable est long.

Stabilité de la température : Plus la capacité de la pompe est grande (L/min), plus la stabilité de la température dans le récipient sera importante.

Résolution : Progression de la température à laquelle peut être programmée l'eau.

Écart de la température : La différence maximale entre la température programmée et la température de l'eau.

Degré de résistance à l'eau : Degré de protection IPX7 face à des immersions temporaires dans l'eau. Cela garantit que l'appareil est étanche à 1 mètre de profondeur pendant 30 minutes sans que cela ne représente un danger ni pour l'appareil ni pour l'utilisateur.

Merkmale unserer tragbaren Vakuumgarer:

Heizwiderstand: Erhitzt das Wasser. Je größer die Widerstandsleistung desto größer ist die Heizkapazität und desto kürzer die Wartezeit, bis die voreingestellte Temperatur erreicht wird.

Temperaturkonstanz: Je größer die Pumpenkapazität (l/min) desto höher ist die Temperaturkonstanz im Behälter.

Skalierung: Temperaturskala für die mögliche Voreinstellung der Wassertemperatur.

Temperaturabweichung: Die maximale Differenz zwischen voreingestellter Temperatur und Wassertemperatur.

Wasserschutzklasse: Schutzklasse IPX7 gegen Eindringen von Wasser beim kompletten Eintauchen für begrenzte Zeit. D. h. das Gerät lässt sich sicher für 30 Minuten 1 Meter tief eintauchen, ohne dass dadurch für den Anwender oder das Gerät eine Gefahr besteht.

Characteristics of our portable SOUS VIDE:

Heating element: Component that heats the water The greater the power of the heating element the greater capacity it has for heating water and the less time you have to wait for the water to reach the programmable temperature.

Temperature stability: The greater the capacity of the pump (L/m) the better the temperature stability in the container.

Resolution: Scale of the temperatures the water can be programmed to.

Temperature variation: The maximum difference between the programmed temperature and the water temperature.

Level of waterproofing protection: IPX7 level protection against temporary immersion in water. This guarantees that the device can withstand being immersed 1 metre deep for 30 minutes with no risk to the device or the user.

Características dos nossos SOUS VIDE portáteis:

Resistência de aquecimento: Elemento destinado a aquecer a água. Quando maior for a potência da resistência, maior a capacidade de aquecimento da água, e menor o tempo de espera até alcançar a temperatura programável.

Estabilidade da temperatura: Quando maior for a capacidade da bomba (litros/min), maior a estabilidade da temperatura no recipiente.

Resolução: Escala de temperatura segundo a qual se pode programar a temperatura da água.

Desvio da temperatura: Diferença máxima entre a temperatura programada e a temperatura da água.

Grau de proteção contra a água: Grau de proteção IPX7 contra a imersão temporária em água, que garante que o aparelho suporta a imersão a 1 metro de profundidade durante 30 minutos sem que tal represente qualquer perigo para o aparelho ou para o utilizador.



• Professional use •

Protection Against Temporary Immersion

Inox
18/10



Sous Vide PRO

Sous Vide
Sous Vide
Sous Vide
Sous Vide

Ref	€	W	U.Venta
69192	434,00	1500	1

Anclaje sencillo y fácilmente almacenable y transportable. Se sujeta a cualquier tipo de olla, cazuela o cubeta que pueda contener 40 L

Simple fastening and easy to store and transport. It is attached to any type of pot, saucepan or tray that can contain 40 L

Bomba:

La circulación mejora y garantiza una distribución uniforme del agua y la estabilidad de la temperatura

Pump:

Circulation improves and ensures uniform water distribution and temperature stability

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Caudal bomba/Pump flow	Temperat./Temp.	Precisión/Precision	Capacidad/Cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69192	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	6 L/min.	5 - 99°C	0,1°C	40 L	14x14x33 cm	1,93 Kg



• Semiprofessional use •

Protection Against Temporary Immersion

Inox
18/10



Sous Vide PRECISE

Sous Vide
Sous Vide
Sous Vide
Sous Vide

Ref	€	W	U.Venta
69304	288,50	1200	1

Anclaje sencillo y fácilmente almacenable y transportable. Se sujeta a cualquier tipo de olla, cazuela o cubeta que pueda contener 30 L

Simple fastening and easy to store and transport. It is attached to any type of pot, saucepan or tray that can contain 30 L

Bomba:

La circulación mejora y garantiza una distribución uniforme del agua y la estabilidad de la temperatura

Pump:

Circulation improves and ensures uniform water distribution and temperature stability

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Caudal bomba/Pump flow	Temperat./Temp.	Capacidad/Cap.	Temp./Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69304	220-240 V; 50/60 Hz	1200 W	4,5 L/min.	5°C-99°C (Precision 0,1°C)	30 L	99 h	8x16x33 cm	1,40 Kg

Incluye Recetario - Recipe Book included

Por Miriam Garcia (invitadoinvierno.com)

en exclusiva para Lacor

By Miriam Garcia (invitadoinvierno.com)

exclusively for Lacor

Inox
18/10



Sous Vide GOURMET

Sous Vide
Sous Vide
Sous Vide
Sous Vide

	Ref	€	W	U.Venta
A	69302	190,60	1200	1
B	69303	190,60	1200	1



Protection Against Temporary Immersion

• Household use •

Anclaje sencillo y fácilmente almacenable y transportable. Se sujeta a cualquier tipo de olla, cazuela o cubeta que pueda contener 15 L

Simple fastening and easy to store and transport. It is attached to any type of pot, saucepan or tray that can contain 15 L

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Temperature/Temp.	Capacidad/Capacity	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69302	220-240 V; 50/60 Hz	1200 W	20-90°C (1°C)	15 L	Ø10x37 cm	1,0 Kg
69303	220-240 V; 50/60 Hz	1200 W	20-90°C (1°C)	15 L	Ø10x37 cm	1,0 Kg

- Cocina alimentos envasados al vacío a baja temperatura.
- Alimentos más tiernos, sabrosos y con la mejor textura.
- Resultados de alta calidad.
- Carcasa robusta fabricada íntegramente en acero inoxidable.
- Cierre hermético gracias a la tapa con borde de silicona.
- Incluye rejilla divisoria para la separación de las bolsas.
- Pantalla digital de tiempo y temperatura.
- Termostato de gran precisión ajustable: 30°C - 90°C (0,1 °C).
- Temporizador ajustable: 99 horas. 6 memorias. Capacidad: 17 litros.
- Filtro de seguridad para evitar impurezas en el sistema de recirculación del agua.
- Incorpora grifo de vaciado.

- Cuisine des aliments emballés sous vide à basse température.
- Des aliments plus tendres, plus savoureux et avec la meilleure texture.
- Résultats de haute qualité.
- Boîtier robuste entièrement fabriqué en acier inoxydable.
- Fermeture hermétique grâce au couvercle avec des bords en silicone.
- Inclut une grille de séparation des sacs.
- Écran numérique pour afficher le temps et la température.
- Thermostat réglable de haute précision : 30°C - 90°C (0,1 °C).
- Minuterie réglable : 99 heures. 6 mémoires. Capacité : 17 litres.
- Filtre de sécurité pour éviter les impuretés dans le système de recirculation de l'eau.
- Incorpore un robinet de vidange.

- Cooks vacuum packaged food at a low temperature.
- More tender, flavourful food with a better texture.
- High quality results.
- The robust body is made entirely of stainless steel.
- The lid with a silicone edge provides a hermetic closure.
- Split grill for separating bags included.
- Digital time and temperature screen.
- High precision adjustable thermostat: 30°C - 90°C (0.1 °C).
- Adjustable timer: 99 hours. 6 memories. Capacity: 17 litres.
- Safety filter for preventing contamination of the water recirculation system.
- Built in drainage tap.

· Professional use ·

new



Inox
18/10



Cocedor Sous Vide

Cuiseur Sous Vide
Sous-Vide-Kochapparat
Sous Vide cooker
Máquina de cozinhar a vácuo Sous Vide

Ref	€	W	L	U.Venta
69492	659,90	1600	17	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Caudal bomba/Pump flow	Temperat./Temp.	Precisión/Precision	Capacidad/Cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69492	220-240 V; 50/60 Hz	1600 W	4 L/min	30°C - 99°C	0,1°C	17 L	62,5x36x30 cm	12 Kg

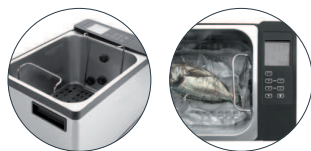
- Se emplean bolsas herméticas que se sumergen en el agua caliente por debajo del punto de ebullición.
- Pantalla táctil: Tiempo, temperatura, inicio y stop.

- Des sachets hermétiques sont utilisés pour immerger les aliments dans l'eau chaude en-deçà du point d'ébullition, soit environ.
- Écran tactile : heure, température, start et stop.

- Es werden dicht abschließende Beutel verwendet, die in das heiße Wasser eingetaucht werden, unterhalb des Siedepunkts.
- Touchscreen: Zeit, Temperatur, Start und Stop.

- Uses hermetically sealed bags that are submerged into hot water below boiling point.
- Touch screen: time, temperature, start and stop.

- Utiliza bolsas herméticas, que se podem mergulhar em água quente abaixo do ponto de ebulição.
- Tela de toque: tempo, temperatura, start e stop.



· Semiprofessional use ·

Pantalla táctil: Tiempo, temperatura, inicio y stop
Touch screen: time, temperature, start and stop



Inox
18/10



Sous Vide con tapa

Sous Vide avec couvercle
Sous Vide mit Deckel
Sous Vide with lid
Sous Vide com tampa

Ref	€	W	L	U.Venta
69193	677,00	620	11 - 12,5	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Caudal bomba/Pump flow	Temperat./Temp.	Precisión/Precision	Capacidad/Cap.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69193	220-240 V; 50/60 Hz	620 W	6 L/min	5 - 99°C	0,1°C	11 - 12,5 L	27x29x42 cm	6,30 Kg

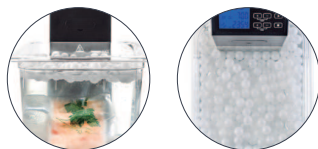
Bolas aislamiento para SOUS VIDE

· Professional use ·

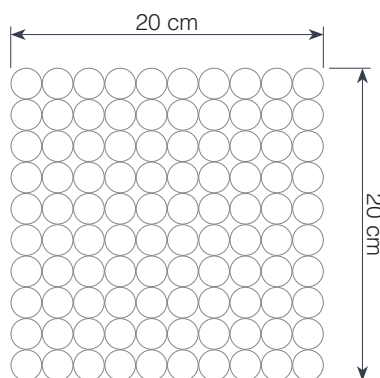


- Bolas aislantes huecas y flotantes de polipropileno (PP), libres de BPA, para dispositivos sous-vide.
- Crean una capa de aislamiento evitando la pérdida de calor en un 75% y en un 90% la evaporación del agua.
- Permiten hervir agua durante horas sin tener que echar más, gracias al mínimo contacto entre agua y aire.
- Aumentan la precisión de la temperatura y ayudan a mantener los envasados al vacío bajo el agua.
- Reducen humos y riesgos de salpicaduras.
- Soportan hasta 150°C sin ningún problema.
- Compatibles con recipientes de todas las formas y tamaños.
- Se presenta con una práctica malla con cierre de cordón.

- Hollow, floating, BPA-free polypropylene (PP) insulation balls for sous-vide devices.
- Create an insulation layer reducing heat loss by 75% and water evaporation by 90%.
- Enable you to boil water for hours without having to add more, thanks to the minimal contact between water and air.
- Increase temperature accuracy and help keep vacuum packs submerged.
- Reduce smoke and the risk of splashes.
- Withstand up to 150°C without any problem.
- Compatible with containers of all shapes and sizes.
- Come with a handy mesh drawstring bag.



Perfecta capa de aislamiento
Perfect insulation layer



Área para 100 bolas (Ø2 cm) es de 400 cm²
The area for 100 balls (Ø2 cm) is 400 cm²



Bolas aislantes para Sous Vide

Billes isolantes p/appareils de conditionnement Sous-Vide
Isolationskugeln für Sous-Vide
Sous Vide Insulation Balls
Esferas isolantes para Sous Vide

Ref	€	Ø (cm)	Unidad	U.Venta
69219	26,20	2,0	100	1

Rejilla para SOUS VIDE

· Professional use ·

Inox
18/10

- Su diseño es ideal para la sujeción en vertical de 4 bolsas de vacío.
- Evita que las bolsas floten y entren en contacto con las paredes o fondo de las cubetas.
- Permite la circulación del agua entre las bolsas en todo momento, consiguiendo una cocción uniforme.
- Agiliza introducir y retirar las bolsas con facilidad.

- Sa forme est idéale pour faire tenir à la verticale 4 sachets pour sous vide.
- Évite que les sachets flottent et entrent en contact avec les parois ou le fond des cuves.
- Permet la circulation constante de l'eau entre les sachets, obtenant ainsi une cuisson uniforme.
- Permet d'introduire et de retirer les sachets plus facilement et rapidement.

- Ideale Form für die senkrechte Fixierung von 4 Vakuumbuteln.
- Beutel bleiben unter Wasser und kommen nicht mit Wand oder Boden von Behältern in Kontakt.
- Ermöglicht die dauernde Wasserzirkulation zwischen den Beuteln und erzielt dadurch einen gleichmäßigen Kochvorgang.
- Vereinfacht das Einlegen und Entnehmen von Beuteln.

- Its design is ideal for holding 4 vacuum bags vertically.
- Prevents bags from floating and coming into contact with the sides or bottom of the container.
- Enables water to flow between the bags at all times, resulting in even cooking.
- Makes it quicker and easier to insert and remove the bags.

- Design ideal para suportar na vertical 4 sacos para cocção a vácuo.
- Evita que os sacos flutuem e entrem em contacto com as paredes ou com o fundo dos recipientes.
- Permite a circulação da água entre os sacos em todo o momento, para uma cocção uniforme.
- Permite introduzir e retirar facilmente os sacos.



Ideal para la sujeción en vertical de 4 bolsas
Its design is ideal for holding 4 vacuum bags



Rack para SOUS VIDE

Rack pour Sous Vide
Rack für Sous Vide
Rack for sous vide
Cremalheira para sous Vide

Ref	€	cm	Ø Varilla (mm)	U.Venta
67051	14,80	20x13,5x13,5	4	1

Armario refrigerador con compresor **MERLOT** · Semiprofessional use ·



- Armario refrigerador con sistema de enfriamiento por compresor.
- Diseñadas para refrigerar eficazmente botellas de vino y otras bebidas.
- La temperatura interior puede ser ajustada mediante el control electrónico.
- Acabado en acero inoxidable y cristal negro.
- Puerta con cámara de cristal templado y sistema de apertura con tirador.
- Estantes extraíbles acabados en madera.
- Silencioso y sistema antivibratorio.
- Pies regulables en altura.
- Deje suficiente espacio en la parte trasera (mínimo 5 cm) para permitir la salida del calor y una adecuada ventilación.

- Cave à vin avec système de refroidissement par compresseur.
- Conçue pour réfrigérer efficacement les bouteilles de vin et autres boissons.
- La température intérieure peut être réglée à l'aide du contrôle électronique.
- Finitions en acier inoxydable et verre noir.
- Porte avec chambre en verre trempé et système d'ouverture avec poignée.
- Étagères extractibles avec finition en bois.
- Silencieuse et système anti-vibrations.
- Pieds réglables en hauteur.
- Laissez suffisamment d'espace dans la partie arrière (minimum 5 cm) pour permettre la sortie de la chaleur et une bonne ventilation.

- Schrank mit Kompressorkühlung.
- Für die leistungsstarke Kühlung von Wein und anderen Getränken.
- Die Innentemperatur lässt sich elektronisch einstellen.
- Ausführung in Edelstahl und schwarzem Glas.
- Hartglas-Tür mit Schiebegriff.
- Ausziehbare Holzablagen.
- Leiser Betrieb mit Vibrationsschutz.
- Höhenverstellbare Füße.
- Zur Gewährleistung der Wärmeabstrahlung und Belüftung genügend Abstand (5 cm) zur Wand halten.

- Refrigerated cabinet with compressor cooling system.
- Designed to effectively cool bottles of wine and other beverages.
- The internal temperature can be adjusted using the electronic control.
- Stainless steel and black crystal finish.
- Door with tempered glass chamber and handle-operated opening system.
- Wood finish pull-out shelves.
- Silent, anti-vibration system.
- Height-adjustable legs.
- Leave enough space at the back (minimum 5 cm) to allow heat to escape and adequate ventilation.

- Armário refrigerador com sistema de refrigeração por compressor.
- Desenhados para refrigerar eficazmente garrafas de vinho e outras bebidas.
- Controle eletrônico regulável da temperatura interior.
- Acabados em aço inoxidável e vidro negro.
- Porta com câmara de vidro temperado e sistema de abertura com puxador.
- Estantes extraíveis acabados em madeira.
- Silencioso e com sistema anti-vibrações.
- Patas reguláveis em altura.
- Recomendamos deixar um espaço suficiente entre o armário e a parede de trás (mínimo de 5 cm) para permitir a saída do calor e uma ventilação adequada.



Iluminación interior
Interior lighting

Armario refrigerador de compresor

Refrroidisseur à vin à compresseur

Weinkühler mit Kompressor

Compressor type wine cooler

Refrigerador de vinho do tipo compresso

	Ref	€	W	Botellas	U.Venta
A	69238	433,10	85	28	1
B	69239	406,20	85	18	1

new



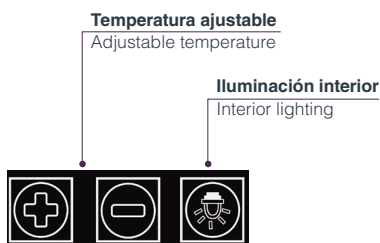
Display luminoso de control de temperatura digital
Luminous digital temperature control display



Ref	Tensión/Voltage	Botellas/Bottles	Potencia/Power	Temperatura/Temp.	Consumo Consump.	Ruido/Noise	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69238	220-240 V ; 50/60 Hz	28	85 W	5°C-18°C	189 kWh/annum	42 dB	43x45x84 cm	24 Kg
69239	220-240 V ; 50/60 Hz	18	85 W	5°C-18°C	120 kWh/annum	42 dB	34,5x45x77 cm	19,5 Kg

Armarios refrigeradores **BLACK / INOX**

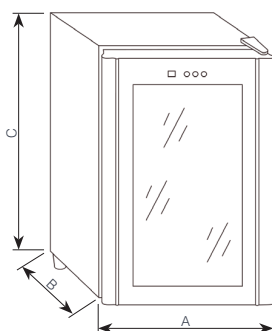
· Semiprofessional use ·



Doble cámara · Double camera



Display temperatura · Temperature display
Control de temperatura (+/-) · Temperature touch control
Control de luz (ON/OFF) · Light control (ON/OFF)



Doble cámara · Double camera



Doble cámara · Double camera



Armarios refrigeradores **BLACK**

Refrigerateur à vin
Thermo Weinkühler
Thermo wine cooler
Armário refrigerador

	Ref	€	W	Botellas	U.Venta
A	69171	318,40	70	18	1
B	69187	230,10	70	8	1
C	69186	292,40	70	16	1
D	69185	390,70	100	18	1
E	69184	851,70	180	48	1

HASTA FIN DE EXISTENCIAS · While stocks last

Doble cámara · Double camera
Doble cámara · Double camera

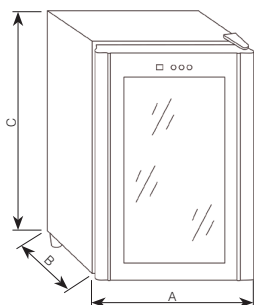
Ref	Tensión/Voltage	Botellas/Bottles	Potencia/Power	Capacidad/Cap.	Temperature/Temp.	Consumo/Consump.	Dimensiones/Sizes A x B x C	Peso/Weight
69171	220-240 V; 50/60 Hz	18	70 W	48 L	12 - 18°C	171 kWh/annum	38x50x65 cm	14,84 Kg
69187	220-240 V; 50/60 Hz	8	70 W	23 L	8 - 18°C	183 kWh/annum	50,5x42x28,5 cm	8,0 Kg
69186	220-240 V; 50/60 Hz	16	70W	46 L	12 - 18°C	189 kWh/annum	44x48x51 cm	15,5 Kg
69185	220-240 V; 50/60 Hz	18	100 W	48 L	8 - 18°C / 12 - 18°C	197 kWh/annum	36x65x50 cm	16,0 Kg
69184	220-240 V; 50/60 Hz	48	180 W	140 L	10 - 18°C / 12 - 18°C	297 kWh/annum	70x52x85 cm	41,5 Kg

VINOTECA TERMOELÉCTRICA: el control y regulación de la temperatura, dependerá de la temperatura ambiental del establecimiento
THERMOELECTRIC WINE COOLER: Temperature control and regulation depend on the ambient temperature of the establishment

- 563 -



- Control electrónico de temperatura
Electronic temperature control
- Luz en el interior
Light inside
- Puerta inoxidable
Rust-proof door



Armarios refrigeradores INOX

Refridisseur à vin
Thermo Weinkühler
Thermo wine cooler
Armário refrigerador

	Ref	€	W	Botellas	U.Venta
A	69078	248,60	70	8	1
B	69071	295,40	70	16	1
C	69072	383,90	80	28	1

HASTA FIN DE EXISTENCIAS · While stocks last

Ref	Tensión/Voltage	Botellas/Bottles	Potencia/Power	Capacidad/Cap.	Temperatura/Temp.	Consumo/Consump.	Dimensiones/Sizes A x B x C	Peso/Weight
69078	220-240 V; 50/60 Hz	8	70 W	25 L	8 - 18°C	162 kWh/annum	25x49x54 cm	4,40 Kg
69071	220-240 V; 50/60 Hz	16	70 W	46 L	12 - 18°C	189 kWh/annum	44x48x51 cm	13,2 Kg
69072	220-240 V; 50/60 Hz	28	80 W	75 L	12 - 18°C	182 kWh/annum	46x53x73 cm	17,2 Kg

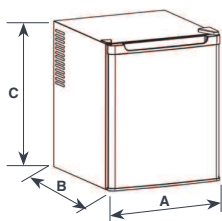
VINOTECA TERMOELÉCTRICA: el control y regulación de la temperatura, dependerá de la temperatura ambiental del establecimiento
THERMOELECTRIC WINE COOLER: Temperature control and regulation depend on the ambient temperature of the establishment

Refrigeradores MINI-BAR

· Professional use ·



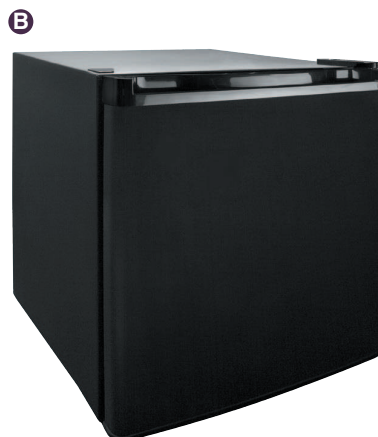
- No introduzca alimentos o bebidas calientes
Do not introduce hot food or drinks



Diseñado para refrigerar y mantener los alimentos y bebidas frescos
Designed to refrigerate and maintain fresh food and drinks



Puerta reversible
Reversible door



Refrigerador Mini-Bar

Mini frigo bar
Minibar Kühlschrank
Mini-Bar refrigerator
Refrigerador Mini-Bar

	Ref	€	W	U.Venta
A	69070	241,00	70	1
B	69075	241,00	70	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cap./Capac.	Temperatura/Temp.	Consumo/Cons.	Ruido/Noise	Refrig./Rerig.	Dimensiones/Sizes A x B x C	Peso/Weight
69070	220-240 V; 50/60 Hz	70 W	38 L	6°C - 22°C	96 kWh/annum	26dB	R600a (27g)	43x41x51 cm	9,0 Kg
69075	220-240 V; 50/60 Hz	70 W	38 L	6°C - 22°C	96 kWh/annum	26dB	R600a (27g)	43x41x51 cm	9,0 Kg

- 564 - REFRIGERADOR TERMOELÉCTRICO: el control y regulación de la temperatura, dependerá de la temperatura ambiental del establecimiento
THERMOELECTRIC REFRIGERATOR: Temperature control and regulation depend on the ambient temperature of the establishment

Colección SACACORCHOS

· Semiprofessional use ·

new

- Cuerpo fabricado en acero inoxidable y acabado en color negro mate (63056).
- Cuerpo fabricado en aluminio y acabado en color negro mate (63057).
- Diseño elegante, moderno y ergonómico: ideal para su uso profesional y de hogar.
- Funcionamiento rápido y sencillo tan solo pulsando un botón.
- Facilita la extracción del corcho de cualquier botella de vino en tan solo 6-8 segundos.
- Extrae el corcho suavemente y de forma silenciosa.
- Cabezal de extracción con iluminación led.
- Indicador de batería luminoso mediante LED: 4 niveles para indicar el nivel de energía (63056).
- Se carga mediante cable Micro USB.
- Incluye: cable cargador USB y descapsulador.

- Corps fabriqué en acier inoxydable et finition noir mat (63056).
- Corps fabriqué en aluminium et finition noir mat (63057).
- Style élégant, moderne et ergonomique : idéal pour une utilisation aussi bien professionnelle que domestique.
- Fonctionnement rapide et simple en appuyant simplement sur un bouton.
- Facilite l'extraction du bouchon en liège de n'importe quelle bouteille de vin en 6-8 secondes seulement.
- Extraie le bouchon en liège lentement et silencieusement.
- Tête d'extraction avec éclairage led.
- Indicateur de batterie lumineux via LED : 4 niveaux pour indiquer le niveau de batterie (63056).
- Se charge à l'aide d'un câble Micro USB.
- Inclut : câble chargeur USB et décapsuleur.

- Edelstahlmantel in mattem Schwarz (63056).
- Aluminium mantel in mattem Schwarz (63057).
- Elegant, modern und ergonomisch gefertigt – ideal für Haushalt und Gewerbe.
- Funktioniert schnell und einfach per Knopfdruck.
- Passend zum Entkorken der meisten Weinflaschen in nur 6–8 Sekunden.
- Zieht Korken mühelos und geräuschlos.
- Zugvorrichtung mit LED-Beleuchtung.
- LED-Batterieanzeige: 4 Energiestandniveaus (63056).
- Mit Micro-USB-Kabel.
- USB-Ladekabel und Kapselschneider inbegriffen.

- Body made of stainless steel and finished in black matte (63056).
- Body made of aluminum and finished in black matte (63057).
- Smart, modern and ergonomic design - ideal for professional and home use.
- Quick and easy push-button operation.
- Removes the cork from any bottle of wine in just 6-8 seconds.
- Removes the cork gently and quietly.
- Extraction head with led lighting.
- Battery indicator led: 4 energy level indicators (63056).
- Charging by Micro USB cable.
- Included: USB charger and decapsulator.

- Corpo fabricado em aço inoxidável e acabamento em cor negro mate (63056).
- Corpo fabricado em alumínio e acabamento em cor negro mate (63057).
- Design elegante, moderno e ergonômico: ideal para uso profissional e doméstico.
- Funcionamento rápido e fácil com apenas premir um botão.
- Facilita a extração da rolha de qualquer garrafa de vinho em apenas 6-8 segundos.
- Extraí a rolha suavemente e sem ruído.
- Cabeça extratora com iluminação LED.
- Indicador luminoso de bateria LED: 4 níveis de energia (63056).
- Carga mediante um cabo Micro USB.
- Inclui: cabo de carga USB e abre-cápsulas.



En tres pasos · In three steps



Sacacorchos BLACK LUXE

Tire-bouchon
Korkenzieher
Corkscrew
Saca-rolhas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63056	35,90	4,8	22	1



Sacacorchos BLACK

Tire-bouchon
Korkenzieher
Corkscrew
Saca-rolhas

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
63057	27,80	5	19	1



- Diseño inalámbrico, para una mayor movilidad.
 - Calidad profesional para uso en el hogar.
 - Funcionamiento silencioso y sin vibraciones.
 - Extrae los corchos sin ningún esfuerzo, con rapidez y precisión solo presionando un botón.
 - Mango ergonómico para un mejor agarre.
 - Incluye base de recarga y un práctico descapsulador con un diseño atractivo (63054).
- Conception sans fil pour une meilleure mobilité.
 - Qualité professionnelle pour un usage à la maison.
 - Fonctionnement silencieux et sans vibrations.
 - Extraît les bouchons en liège sans aucun effort, rapidement et avec précision uniquement en appuyant sur un bouton.
 - Manche ergonomique pour une meilleure prise en main.
 - Inclut une base de recharge et un pratique décapsuleur doté d'un design attractif (63054).
- Kabelloses Design für mehr Bewegungsfreiheit.
 - Profi-Qualität für den Hausgebrauch.
 - Geräuscharm und vibrationlos.
 - Zieht korken mühelos, schnell und präzise auf Knopfdruck.
 - Ergonomischer Griff für besseren Halt.
 - Inhalt: Ladestation mit praktischem Kapselheber in schönem Design (63054).
- Wireless design for greater mobility.
 - Professional quality for home use.
 - Quiet and vibration-free operation.
 - Extracts corks effortlessly, quickly and precisely at the push of a button.
 - Ergonomic handle for better grip.
 - Includes recharging stand.
 - Handy bottle opener with attractive design (63054).
- Design sem fios, para maior mobilidade.
 - Qualidade profissional para uso doméstico.
 - Funcionamento silencioso e sem vibrações.
 - Com apenas pressionar um botão extraí as rolhas sem nenhum esforço, com rapidez e precisão.
 - Mango ergonómico para melhor sujeição.
 - Inclui base de recarga e um prático abridor de cápsulas com um atraente design (63054).



En tres pasos · In three steps



Autonomía
Battery life
30
Botellas
Bottles



Sacacorchos eléct. c/base cargador

Tire bouchon électrique a/support charge
Korkenzieher, elektrisch mit Ladestation
Electric corkscrew w/charger base
Saca-rolhas Eléctrico com Base carregador

Ref	€	W	Ø (cm)	U.Venta
63031	38,20	1,2	12x32	1



Autonomía
Battery life
30-40
Botellas
Bottles



Sacacorchos c/base cargador BLACK

Tire bouchon électrique avec support charge
Korkenzieher, elektrisch mit Ladestation
Electric corkscrew with charger base
Saca-rolhas eléctrico com base carregador

Ref	€	W	cm	U.Venta
63054	41,00	18	Ø5x25	1

Colección MÁQUINAS DE HIELO

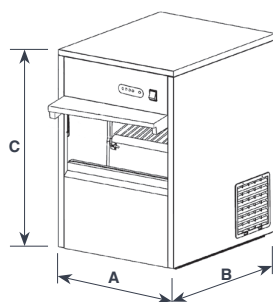
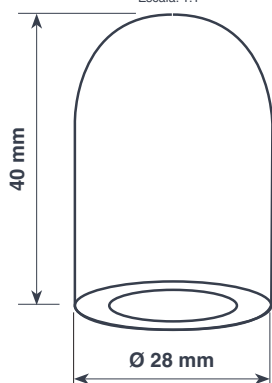
Inox
18/10



- Ideal para utilizarlo en bares, restaurantes, hoteles, etc.
- Cuerpo fabricado en acero inoxidable 18/10 de alta calidad.
- Construcción robusta.
- Enfriamiento fuerte y constante.
- Aislamiento interior de alta calidad, mantiene el hielo congelado durante mucho tiempo.
- Gran capacidad de fabricación de hielo (>20 kg/24h).
- Forma de cubo de hielo: dedal.
- Parada de producción cuando la bandeja de cubitos de hielo está llena.
- Interruptor de encendido / apagado.
- Incluye: Tubos de instalación y pala para el hielo.

- Ideal for use in bars, restaurants, hotels, etc.
- Body made of high quality 18/10 stainless steel.
- Robust construction.
- Strong and constant cooling.
- High quality interior insulation, keeps ice frozen for a long time.
- Great ice making capacity (> 20 kg / 24h).
- Ice cube shape: thimble.
- Production stop when the ice cube tray is full.
- On / off switch.
- Includes: Installation tubes and ice scoop.

Tamaño y forma cubito hielo
Escala: 1:1



Máquina de hielo PRO

Machine à fabriquer des glaçons
Eiswürfelmaschine
Ice maker
Máquina de gelo

Ref	€	W	U.Venta
69320	994,10	170	1



Perfecta para una producción de grandes volúmenes

Perfect for large volume production

Contenedor de 4 kg de capacidad
Container 4 kg capacity



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cap. contenedor hielo Ice container cap.	Producción/Produit.	Cubo/Ice (Sizes)	Dimensiones/Sizes A x B x C	Peso/Weight
69320	220-240 V; 50/60 Hz	170 W	4 Kg	>20 Kg/24h	Ø28x40 mm	38x48x59 cm	27 Kg

- 567 -



• Household use •

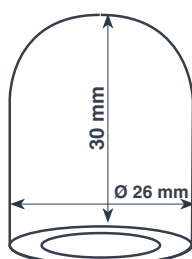
- **Funcionamiento sencillo;** rellena manualmente el depósito de agua y obtén cubitos de hielo en pocos minutos. Sin necesidad de toma de agua.
- Depósito de agua de 1,50 L (69314) / 2,2 L (69340) de capacidad.
- Produce hasta 10 - 15 kg por día (69314).
- Produce hasta 12 kg por día y 9 cubitos en cada ciclo (69340).
- Forma del cubito de hielo: bala (Ø26x30 mm)
- Ciclo de producción totalmente automático y silencioso.
- Detección por infrarrojos, se detendrá automáticamente al detectar el contenedor lleno.
- Alarma acústica cuando el compartimento de hielo está lleno o si se necesita más agua.
- Incluye pala para la extracción de los cubitos de hielo.
- Drenaje en la base, no requiere instalación o desagüe.

- Fonctionnement simple : remplissez le réservoir d'eau et obtenez des glaçons en quelques minutes. Ne nécessite pas d'évacuation d'eau.
- Réservoir d'eau d'une capacité de 1,50 L (69314) / 2,2 L (69340).
- Produit jusqu'à 10 - 15 kg par jour (69314).
- Produit jusqu'à 12 kg par jour et 9 glaçons à chaque cycle (69340).
- Forme du glaçon : cylindrique (Ø26x30 mm)
- Cycle de production entièrement automatique et silencieux.
- Détection par infra-rouges ; la machine s'arrêtera automatiquement si elle détecte que le conteneur est plein.
- Alarme sonore lorsque le compartiment à glaçons est plein ou lorsqu'il faut remettre de l'eau.
- Inclut une pelle pour prendre les glaçons.
- Drainage à la base, ne requiert pas d'installation spécifique ou de tuyau d'écoulement.

- Einfache Bedienung. Wasser in Tank füllen und im Nu sind die Eiswürfel fertig. Keine Wasserentnahme erforderlich.
- 1,50 Liter (69314) / 2,2 Liter (69340) Wassertank
- Macht 10 - 15 kg Eiswürfel pro Tag (69314)..
- Macht 12 kg Eiswürfel pro Tag, 9 Eiswürfel pro Durchlauf (69340).
- Eiswürfelform: Kugel (Ø 26 x 30 mm)
- Ruhiger Automatikbetrieb.
- Infrarotsensor stoppt das Gerät bei vollem Eiswürfelbehälter.
- Akustisches Alarmsignal bei vollem Eiswürfelbehälter oder leerem Wassertank.
- Mit Eisschaufel.
- Mit Abfluss auf der Unterseite (keine Installation erforderlich)

- Easy to use. Fill the water tank manually and get ice cubes in just a few minutes. Doesn't need its own plumbing.
- Water tank with 1.50 L (69314) / 2.2 L (69340) capacity.
- Makes up to 10 -15 kg a day (69314).
- Makes up to 12 kg a day and 9 ice cubes in every cycle (69314).
- Ice cube shape: bullet (Ø 26 x 30 mm).
- Totally automatic and silent production cycle.
- Infrared detection. It stops automatically when it detects a full container.
- It makes a sound when the ice compartment is full or if more water is needed.
- A blade is included for removing the ice cubes.
- The draining in the base does not require installation or a drain.

- Funcionamento simples: encha manualmente o depósito de água e obtenha cubos de gelo em poucos minutos. Não requer conexão a uma torneira de água.
- Depósito de água de 1,50 litros(69314) / 2,2 litros (69340) de capacidade
- Produz até 10 - 15 kg por dia (69314).
- Produz até 12 kg por dia e 9 cubos de gelo por ciclo (69314).
- Cubos de gelo em forma de bala (Ø 26x30 mm).
- Ciclo de produção totalmente automático e silencioso.
- Detecção por infravermelhos: a máquina para automaticamente ao detetar o recipiente cheio.
- Alarme acústico quando o compartimento de gelo está cheio e quando é necessário acrescentar água.
- Inclui uma pá para retirar os cubos de gelo.
- Abertura de drenagem na base da máquina, que não requer instalação nem canalização.



Tamaño y forma cubito hielo
Escala: 1:1
Ice cube size and shape
Scale: 1:1



En 10 ó 12 minutos, obtendrá cubitos de hielo

In 10 to 12 minutes you will have ice cubes.

Dispone de programador
It has a programmer

Encender y listo
Plug and play



Inox
18/10

Máquina de hielo ICE

Machine à glaçons
Eiswürfelmaschine
Ice cubes maker
Maquina de fazer gelo

Ref	€	W	L	U.Venta
69314	384,00	150	1,50	1



9 cubitos por ciclo (cada ciclo es de 8 min aproximadamente)

9 cubes per cycle (each cycle is approximately 8 min.)

Ventana transparente
Transparent window



ABS PP
Plastic Polypropylene

Máquina de hielo NORD

Machine à glaçons
Eiswürfelmaschine
Ice cubes maker
Maquina de fazer gelo

Ref	€	W	L	U.Venta
69340	250,90	100	2,20	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Capacidad/Capacity	Contenedor/Cont.	Producción/Produit.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69314	220-240 V; 50/60 Hz	150 W	1,50 L	0,6 Kg	10-15 Kg/24h	32x32x38 cm	11,30 Kg
69340	220-240 V; 50/60 Hz	100 W	2,20 L	0,7 Kg	12 Kg/24h	36x24x33 cm	8,00 Kg

Picadoras de HIELO

· Semiprofessional use ·



- Ideal para la preparación de cócteles, combinados, granizados, limonadas, refrescos, postres fríos, etc.
- Una manera simple y rápida de obtener hielo picado en 30 segundos.
- Cuerpo de acero inoxidable.
- Anclajes de seguridad en el recipiente de recogida.
- Todas las partes desmontables son aptas para lavavajillas.
- 4 patas con ventosas, aporta estabilidad a la hora del uso.

- Idéal pour la préparation de cocktails, mélanges, granités, limonades, rafraîchissements, desserts froids, etc.
- Une façon simple et rapide d'obtenir de la glace pilée en 30 secondes.
- Corps en acier inoxydable.
- Ancrages de sécurité sur le récipient d'accueil.
- Toutes les parties démontables sont aptes pour aller au lave-vaisselle.
- 4 pieds avec ventouses qui confèrent une stabilité lors de l'utilisation.

- Ideal für die Zubereitung von Cocktails, Drinks, Sorbets, Limonaden, Erfrischungsgetränke, kalten Nachspeisen usw.
- Eine einfache und schnelle Art, um innerhalb von 30 Sekunden durch.
- Gehäuse aus rostfreiem Stahl.
- Sicherheitsverriegelungen am Auffangbehälter.
- Alle abbauen Teile sind für den Geschirrspüler geeignet.
- 4 Füße mit Saugnapfen für erhöhte Stabilität im Betrieb.

- Ideal for preparing cocktails, drinks, slushies, lemonade, soft drinks, cold desserts, etc.
- A simple quick way to make crushed ice in 30 seconds.
- Stainless steel body.
- Safety anchors on the crushed ice container.
- On/off switch.
- All removable parts are dishwasher safe.
- 4 legs with suction cups, provides stability in operation.

- Ideal para preparar cocktails, combinados, granizados, limonadas, refrescos, sobremesas frías, etc.
- Uma maneira simples e rápida de obter gelo picado em 30 segundos.
- Corpo de aço inoxidável.
- Fixações de segurança no recipiente de recolha.
- Todas as partes desmontáveis são aptas para máquinas de lavar louça.
- 4 patas com ventosas, para maior estabilidade durante a utilização.

Cuchilla de acero inoxidable
Stainless steel blade



Picadora de hielo MARBLE

Broyeur à glaçons
Eis-Crusher
Ice crusher
Picadora de gelo

Ref	€	W	L	U.Venta
69310	79,80	100	0,50	1



Compatible with las máquinas de hielo LACOR
Compatible with LACOR ice machines

Embudo de llenado extraíble
Removable cone



Picadora de hielo PRO

Broyeur à glace
Eis-Crusher
Ice crusher
Picadora de gelo

Ref	€	W	L	Producción (Kg/h)	U.Venta
69313	104,50	80	2,80	12	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Cap. hielo/Ice cap.	Capacidad/Capacity	Embudo/Funnel	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69310	220-240 V; 50/60 Hz	100 W (5.500 r.p.m.)	-	0,50 L	-	18x20,5x46,5 cm	5,10 Kg
69313	220-240 V; 50/60 Hz	80 W	12 Kg/h	2,80 L	Ø14 cm	17x29x47,5 cm	11,30 Kg

Máquina enfriacopas FREEZE

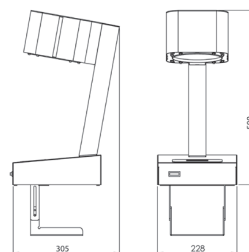
· Professional use ·



- Gracias a su diseño, la FREEZE es perfecta para cualquier local ya que se adapta a todo tipo de superficies, ocupando el mínimo espacio.
- Se puede ubicar donde se precise según las necesidades de cada ocasión.
- Perfecta para negocios de mucha actividad.
- Fabricado en acero inoxidable.
- Conexión a botella de CO₂ de 28 ó 36 Kg.
- Contador de operaciones.
- Luces tipo LED de activación por impulsos de gas.
- Sistema de conexión a botella con sistema de seguridad incluido.

- Thanks to its design, the FREEZE is perfect for any local adapts to all types of surfaces, taking up a minimum of space.
- Can be placed where required according to the needs of each occasion.
- Perfect for busy business.
- Made of steel stainless.
- Connection to CO₂ bottle of 28 or 36 Kg.
- Counter operations.
- Lights activation type LED by impulses from gas.
- Bottle with safety system including system.

Precios NO sujetos al sistema de descuentos habitual de LACOR
 Prix non soumis au système habituel de remises de LACOR
 Prices not subject to the usual discount system of LACOR

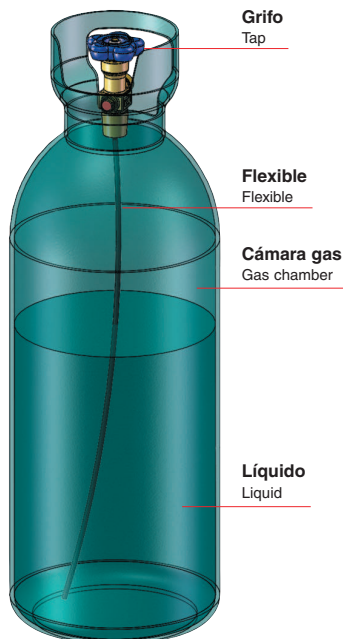


Máquina enfriacopas FREEZE

Machine à givrer les verres
 Gläser-Kühlmaschine
 Glass cooler machine
 Máquina para enfriar copas

Ref	€	W	U.Venta
69300	3.019,10	25	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Programas/Program.	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69300	220-240 V; 50/60 Hz	25 W	4	22,8x30,5x 50 cm	12 Kg



¿Qué tipo de gas utilizamos?

El gas que utilizan nuestras máquinas es Gas carbónico alimentario en estado líquido. El Dióxido de Carbono, también denominado óxido de carbono (IV), gas carbónico y anhídrido carbónico, CO₂, es insípido, incoloro, inodoro y no inflamable. Aunque la forma más común en que se encuentra el CO₂ es en estado gaseoso, bajo determinadas condiciones se puede encontrar también en estado líquido o sólido. Estas botellas están destinadas para uso médico y alimentario y lo que las diferencia del resto es que en su interior cuenta con una sonda que extrae el líquido criogénico que al liberarse alcanza una temperatura de -79,8 C°

Seguridad LACOR

- 1.- Funcionamiento a base de gas carbónico líquido alimentario
- 2.- Control de presión de gas. Control de temperatura de congelación del gas ajustable de -8 a -55°C
- 3.- Fabricado en Acero Inoxidable de uso médico y alimentario. Todos los conductos interiores están fabricados en AISI-316 garantizando las óptimas condiciones alimentarias e higiénico-sanitarias
- 4.- Adaptable a cualquier tamaño de copa o vaso
- 5.- Exclusivo sistema de seguridad patentado y control para presiones superiores a 100 bar

Nuestros artículos cumplen las siguientes normativas:

- 1.- Directiva 2006/95/CE de seguridad eléctrica
- 2.- Directiva 2006/108/CE de compatibilidad electromagnética
- 3.- Directiva 2006/42/CE de máquinas
- 4.- Norma UNE-EN ISO 12100-1:2004
- 5.- Norma UNE-EN ISO 12100-2:2004
- 6.- Norma EN 614-1:1996
- 7.- Norma UNE-EN ISO 13850:2007
- 8.- Norma UNE-EN 60335-1

What type of gas do we use?

Our machines use liquid food grade Carbon dioxide gas. Carbon Dioxide, also called carbon oxide (IV), carbonic gas and carbon anhydride, CO₂, is insipid, colourless, odourless and not flammable. Although the most common state of CO₂ is gaseous, under certain conditions it can also be found in liquid or solid state. These bottles are used for medical and food uses and they are different from the rest in that their interiors have a probe that extracts the cryogenic liquid which when freed reaches temperatures of -79.8 °C

LACOR Safety

- 1.- Operability based on liquid food grade carbon dioxide gas
- 2.- Control of gas pressure. Control of freezing temperature of the gas adjustable from -8 to -55 °C
- 3.- Manufactured from Stainless Steel for medical and food use. All the internal conducts are manufactured from AISI-316 guaranteeing optimal food and hygienic-health condition
- 4.- Adaptable to any size of glass
- 5.- Exclusive patented safety system and control for pressures above 100 bar

Our articles fulfil the following standards:

- 1.- Directive 2006/95/CE for electrical safety
- 2.- Directive 2004/108/EC for electromagnetic compatibility
- 3.- Directive 2006/42/CE for machinery
- 4.- UNE-EN ISO 12100-1:2004 Standard
- 5.- UNE-EN ISO 12100-2:2004 Standard
- 6.- EN 614-1:1996 Standard
- 7.- UNE-EN ISO 13850:2007 Standard
- 8.- UNE-EN 60335-1 Standard



Pizarras LED

· Professional use ·



- Sistema de gran impacto visual. Crea tus propios diseños.
- Muy fácil de usar, dibuja o escribe encima con los rotuladores fluorescentes especiales, pero NUNCA con la pizarra encendida.
- Se borra con un trapo.
- Se pueden colocar tanto vertical como horizontalmente.
- Consume muy poco.

- Système d'un grand impact visuel. Concevez vos propres créations.
- Très facile à utiliser, dessinez ou écrivez dessus avec les feutres fluorescents spéciaux mais JAMAIS lorsque le tableau est allumé.
- S'efface avec un chiffon.
- Peut être installé aussi bien à la verticale qu'à l'horizontale.
- Consomme très peu.

- System mit Blickfang-Effekt. Schaff Dein eigenes Design.
- Ganz einfach im Gebrauch, schreib oder zeichne mit den fluoreszierenden Spezialstiften, aber NIE wenn die Tafel eingeschaltet ist.
- Mit Lappen auswischen.
- Lässt sich sowohl waagrecht als auch senkrecht aufhängen.
- Gering im Verbrauch.

- Very eye-catching system. Create your own designs.
- Very easy to use; draw or write on it with the special fluorescent markers, but NEVER when the blackboard is on.
- Wipes clean with a cloth.
- Can be placed both vertically and horizontally.
- Consumes very little power.

- Sistema de grande impacto visual, para criar os seus próprios desenhos.
- Muito fácil de utilizar, permite desenhar ou escrever em cima com os rotuladores fluorescentes especiais. NUNCA escreva no quadro com este ligado.
- A escrita apaga-se com um trapo.
- Podem colocar-se vertical ou horizontalmente.
- Baixo consumo.

8 colores para usar con la pizarra eléctrica Led
8 colors to use with the Led electric board

No tóxicos, fácil de limpiar
Non toxic, easy to clean



Rotuladores fluorescentes 8 colores

Marqueurs fluorescents 8 couleurs
8-Farben fluoreszierenden marker
Fluorescent markers 8 colors
Maracadores fluiescentes 8 cores

Ref	€	cm	U.Venta
39161	30,80	10	1

Crea tus propios diseños
Create your own designs

- Sistema llamativo**
Eye-catching system
- Gran impacto visual**
Great visual impact
- Limpieza muy sencilla**
Cleaning very simple



NO incluidos
NOT included

Pizarra LED

Tableau lumineux à LED
LED Tafel
Blackboard LED
Ardósia LED

	Ref	€	W	U.Venta
A	39140	95,40	2	1
B	39160	131,00	2	1



Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Funcioned/Functions	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
39140	220-240 V; 50/60 Hz	2 W	38	40x60 cm	2,35 Kg
39160	220-240 V; 50/60 Hz	2 W	38	60x80 cm	4,50 Kg

Básculas PROFESIONALES

Professional use · Inox  

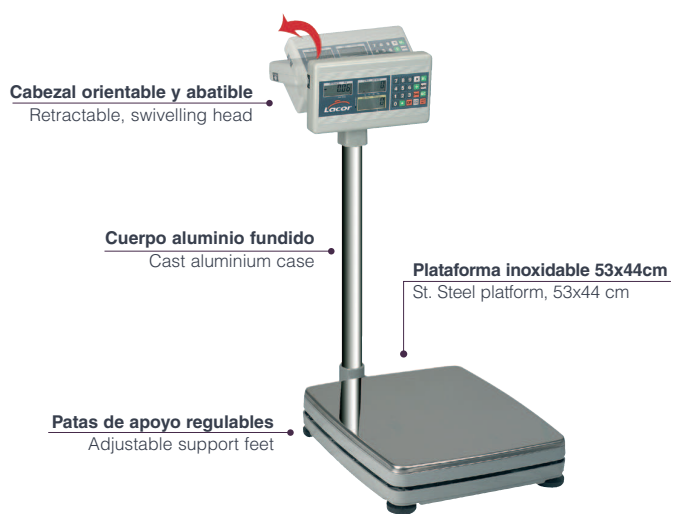
- **Batería interna recargable (Autonomía 15 días).**
- **Visor de nivel, planitud.**
- **Avisador acústico de sobrecarga.**
- **Teclado intuitivo y de fácil uso. Funciones de calculadora.**
- **Acumulación de importes.**
- **Unidades de medida (Kgs., Oz., Libras). Función de tara.**
- **Libro de instrucciones en 7 idiomas.**

- Batterie interne rechargeable (Autonomie 15 jours).
- Indicateur de niveau, de planéité.
- Avertisseur acoustique de surcharge.
- Clavier intuitif d'utilisation facile. Fonctions de calculatrice.
- Accumulation de sommes.
- Unités de mesure: (Kgs., Oz, Livres). Fonction de tare
- Mode d'emploi en 7 langues

- Integrierte aufladbare Batterie (Leistungsdauer 15 Tage).
- Nivellierung-, Planheitsanzeige.
- Akustischer Warnton bei Überlastung.
- Berührungsempfindliche, einfach anzuwendende Tastatur.
- Rechenfunktionen
- Kumulierung mehrerer Beträge
- Gewichtseinheiten: (Kgrs., Oz, Pfund). Tara- funktion.
- Handbuch in 7 Sprachen.

- Rechargeable internal battery (Last 15 days).
- Level and fatness indicator.
- Overload alarm.
- Intelligent and easy-to-use keyboard. Calculator functions. Total counter.
- Measurement units: (Kgrs., Oz, pounds). Tare function
- Instructions book in 7 languages.

- Bateria interna recarregável (Autonomia 15 dias).
- Vidor de nível, planitude.
- Avisador acústico de sobrecarga.
- Teclado intuitivo e de fácil uso. Função de calculadora.
- Cumulação de portes.
- Unidades de medida (Kgrs., Oz, pounds). Função de tara.
- Livro de instruções em 7 idiomas.



Báscula electrónica con base cuadrada 150 Kg (20 g)

Balance professionnel électronique 150 Kgs. (20g)
Elektronische Küchenwaage mit rechteckigem Oberteil 150 Kg (20g)
Electronic bench scale w/square base 150 Kg (20g)
Balança eletrônica com base quadrada 150 Kg (20 g)

Ref	€	U.Venta
61700	1.065,40	1

Ref	Tensión/Voltage	Tara/Tare	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
61700	220-240 V / 50-60 Hz	150 Kgr (20 g)	49x75x90 cm	45 Kg

CERTIF.: 89/336/ECC, 91/263/EEC, 92/31/ECC, 93/68/EEC en 50 082 - 1:1992

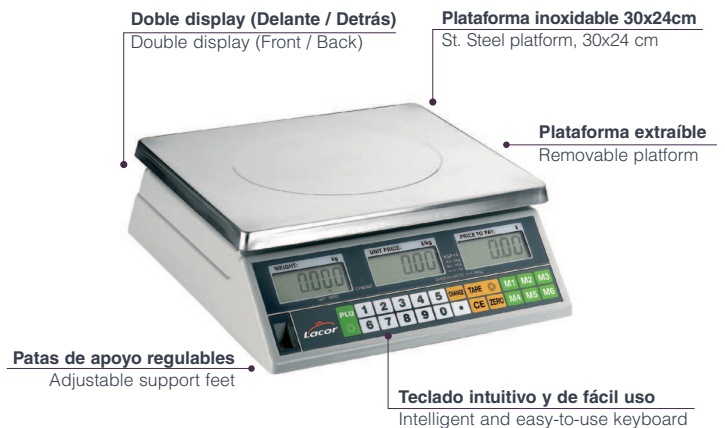
- **Batería interna recargable (Autonomía 15 días).**
- **Visor de nivel, planitud.**
- **Avisador acústico de sobrecarga.**
- **Funciones cambio.**
- **Seis memorias programables.**
- **Unidades de medida (Kgs., Oz., Libras). Función de tara.**
- **Libro de instrucciones en 7 idiomas.**

- Batterie interne rechargeable (Autonomie 15 jours).
- Indicateur de niveau, de planéité.
- Avertisseur acoustique de surcharge.
- Fonctions changement.
- Six mémoire programmable.
- Unités de mesure: (Kgs., Oz, Livres). Fonction de tare.
- Mode d'emploi en 7 langues.

- Integrierte aufladbare Batterie (Leistungsdauer 15 Tage).
- Nivellierung-, Planheitsanzeige.
- Akustischer Warnton bei Überlastung.
- Tauschfunktionen.
- Sechs programmierbare Speicher.
- Gewichtseinheiten: (Kgrs., Oz, Pfund). Tara- funktion.
- Handbuch in 7 Sprachen.

- Rechargeable internal battery (Last 15 days).
- Level and fatness indicator.
- Overload alarm.
- Change functions.
- Six programmable memories.
- Measurement units: (Kgrs., Oz, pounds). Tare function.
- Instructions book in 7 languages.

- Bateria interna recarregável (Autonomia 15 dias).
- Vidor de nível, planitude.
- Avisador acústico de sobrecarga.
- Função de mudança.
- Seis memória programável.
- Unidades de medida (Kgrs., Oz, pounds). Função de tara.
- Livro de instruções em 7 idiomas.



Báscula electrónica con base cuadrada

Balance de cuisine électronique
Elektronische Küchenwaage mit rechteckigem Oberteil
Electronic scale w/square base
Balança eletrônica com base quadrada

Ref	€	Tara
61716	438,70	15kg/5g
61730	472,10	30kg/10g

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Tara/Tare	IP	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
61716	220-240 V / 50-60 Hz	0,2 W (max)	15 Kgr (5 g)	IPX 54	30x32x12 cm	4,60 Kg
61730	220-240 V / 50-60 Hz	0,2 W (max)	30 Kgr (10 g)	IPX 54	30x32x12 cm	4,60 Kg

CERTIF.: OIML R76 Clase III, 60/384/ECC

Afiladores de CUCHILOS

Household use · CE · AC



Afilador de cuchillos ROND

Affûteuse de couteaux
Schärfmaschine
Knife sharpener
Afiador de facas

Ref	€	W	U.Venta
69141	29,50	60	1

Cuchillos lisos y dentados
Smooth and serrated knives



Afilador de cuchillos PRO

Affûteuse de couteaux
Schärfmaschine
Knife sharpener
Afiador de facas

Ref	€	W	U.Venta
69261	115,40	80	1



Fase 1: Alta abrasividad · High abrasiveness
Fase 2: Afilado fino · Thin sharp
Fase 3: Micro-afilado · Micro-sharp



Cuchillos lisos
Smooth knives

Afilador de cuchillos MOUSE

Affûteuse de couteaux
Schärfmaschine
Knife sharpener
Afiador de facas

Ref	€	W	U.Venta
60359	45,60	60	1



Rejilla salida viruta
Chip outlet grid

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69141	220-240 V; 50 Hz	60 W	13,5x15x9 cm	0,64 Kg
69261	220-240 V; 50/60 Hz	80 W	32x11,5x10 cm	2,20 Kg
60359	220-240 V; 50/60 Hz	60 W	16x11x7,5 cm	0,56 Kg

Esterilizadores CUCHILOS

Professional use · Inox · CE



- Esterilización mediante rayos ultravioletas germicidas que transforman el oxígeno en ozono, destruyendo bacterias, hongos y virus
- Sterilisation by ultraviolet germicidal rays that transform oxygen into ozone, destroying bacteria, fungi and viruses

Armario esterilizador cuchillos ultravioleta

Armoire à stériliser
Sterilisierungsschrank
Knife sterilization
Armário esterilizador facas

Ref	€	W	U.Venta
A 39012	609,60	15	1
B 39124	817,10	15	1

A 10 cuchillos · 10 Knives
B 20 cuchillos · 20 Knives



Ref	Cuchillos/Knives	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Reloj/Timer	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
39012	10	230 V; 50/60 Hz	15 W	120 min	36x13x57 cm	4,785 Kg
39124	20	230 V; 50/60 Hz	15 W	120 min	45x13x57 cm	5,630 Kg



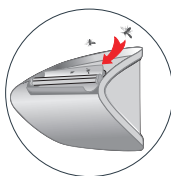
- Perfecto para el uso en lugares públicos como bares, restaurantes, hoteles, etc.
- Su elegante diseño es ideal para darle un toque moderno a cualquier espacio.
- Discreto, silencioso y seguro, sin descarga eléctrica.
- Es una alternativa perfecta a los insecticidas y matamosquitos tradicionales.
- No contamina (sin químicos ni venenos), evita la fragmentación del insecto y la dispersión de las bacterias.
- La luz ultravioleta atrae todo tipo de insectos voladores los cuales se eliminan mediante el papel adhesivo.
- El papel adhesivo se sustituye en segundos, ofreciendo una limpieza fácil y rápida.

- Parfait pour une utilisation dans des lieux publics tels que des bars, restaurants, hôtels, etc.
- Son style est idéal pour apporter une touche moderne à tout type d'espace.
- Discret, silencieux et sûr, sans décharge électrique.
- Il s'agit d'une excellente alternative aux insecticides et tue-mouches traditionnels.
- Ne pollue (pas de produits chimiques ou de poisons), évite la fragmentation de l'insecte et la dispersion des bactéries.
- La lumière ultraviolette attire tout type d'insectes volants, qui sont éliminés à travers le papier adhésif.
- Le remplacement du papier adhésif s'effectue en quelques secondes, permettant ainsi un nettoyage facile et rapide.

- Ideal zum Einsatz in öffentlichen Bereichen wie Gaststätten, Restaurants, Hotels, usw.
- Sein elegantes Design verleiht ihm ein modernes Aussehen in allen Räumen.
- Diskret, leise und sicher, ohne elektrische Entladungen.
- Eine perfekte Alternative zu herkömmlichen Insekten- und Fliegenbekämpfungsmitteln.
- Es erfolgt keine Kontaminierung (keine Chemikalien oder Gifte), Insekt nicht fragmentiert und die Bakterien nicht verbreitet werden.
- Das UV-Licht zieht alle möglichen fliegenden Insekten an, die mithilfe des Klebpapiers eliminiert werden.
- Der Austausch des Klebpapiers erfolgt sekundenschnell für eine einfache und schnelle Reinigung.

- Perfect for public places like bars, restaurants, hotels, etc.
- It's elegant design is perfect for giving a modern touch to any space.
- It's discrete, quiet and safe and doesn't produce electric shocks.
- It's a perfect alternative to insecticides and traditional.
- Doesn't pollute (no chemicals or poisons), it doesn't crush insects and spread bacteria.
- The UV light attracts all kinds of flying insects which get eliminated using adhesive paper.
- The adhesive paper can be changed in seconds for fast and easy cleaning.

- Perfeito para uso em lugares públicos, como bares, restaurantes, hotéis, etc.
- O seu design elegante é ideal para dar um toque moderno a qualquer espaço.
- Discreto, silencioso e seguro, sem descargas elétricas.
- Uma alternativa perfeita aos inseticidas e mata-moscas tradicionais.
- Não contamina (sem produtos químicos ou venenos), evitando a fragmentação dos insetos e a dispersão das bactérias.
- A luz ultravioleta atrai todo o tipo de insetos voadores, que são eliminados pelo papel adesivo.
- O papel adesivo substitui-se em segundos, proporcionando uma limpeza fácil e rápida.



Set de 3 láminas adhesivas

Ensemble de 3 feuilles adhesives

Set von 3 Klebe Folie

Set of 3 adhesives sheet

Conjunto de 3 folhas adesivas

Ref	€	U.Venta
R39135C	12,20	1

* Se recomienda reemplazar el papel adhesivo cada 10 días pero si más de 2/3 del papel está cubierto de moscas, reemplace el papel.
It is recommended that you replace the sticky fly paper every 10 days but if more than 2/3 of the paper is covered in flies, replace the paper



Sin descargas eléctricas

Doesn't produce electric shocks



Matamosquitos DECOR

Anti-moustiques

Fliegenfänger

Mosquito killer

Mata mosquitos

Ref	€	W	Área Protección	U.Venta
39135	94,30	35	60 m2	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Área protec./Prot. area	Lámparas/Lamps	L. cable./Cord length	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
39135	220-240 V; 50/60 Hz	35 W	60 m2	2 x 15W	115 cm	42x23,8x17,3 cm	1,36 Kg

- Diseñado para lugares públicos como bares, restaurantes, hoteles, etc.
- Dispone de lámparas UV-A de alta calidad y con una longitud de onda óptima para atraer a todo tipo de insectos voladores.
- Una alternativa perfecta a los insecticidas, libre de contaminación e inocuo para los humanos.
- Dispone de rejilla metálica de alto voltaje (2000V-39134/39136 / 4000V -39126/39127) en el interior donde los insectos son electrocutados con una tasa de eliminación instantánea y del 100%.
- Bandeja desmontable recoge insectos en la parte inferior, facilita la limpieza.
- Se instala fácilmente. Incluye dos cadenas para colgar.

- Conçu pour des lieux publics tels que les bars, les restaurants, les hôtels, etc.
- Dispose de lampes UV-A de grande qualité avec une longueur d'onde optimale pour attirer tout type d'insectes volants.
- Une alternative parfaite aux insecticides, sans contamination et inoffensif pour les humains.
- Dispose d'une grille métallique de haut voltage (2000V-39134/39136 / 4000V -39126/39127) à l'intérieur où les insectes sont électrocutés avec un taux d'élimination instantanée de 100%.
- Plateau démontable ramasse-insectes dans la partie inférieure, qui facilite le nettoyage.
- Installation facile. Inclut deux chaînes pour l'accrocher.

- Konzipiert für öffentliche Bereiche wie Kneipen, Restaurants, Hotels usw.
- Verfügt hochwertige, leistungsstarke UV-A-Lampen mit einer optimalen Wellenlänge, um alle möglichen fliegenden Insekten anzuziehen.
- Eine perfekte Alternative zu Insektenbekämpfungsmitteln, schadstofffrei und ungiftig für Menschen.
- Im Inneren befindet sich ein unter Hochspannung stehendes Metallgitter (2000V-39134/39136 / 4000V -39126/39127), an dem die Insekten per Stromschlag sofort und zu 100 % getötet werden.
- Demontierbare Insekten-Auffangwanne im Inneren, um die Reinigung zu erleichtern.
- Einfache Installation. Enthält zwei Ketten zum Aufhängen.

- Designed for public spaces such as bars, restaurants, hotels, etc.
- Powerful high-quality UV-A lamps with an optimal wavelength to attract all types of flying insects.
- A perfect alternative to insecticides, free from contamination and harmless to humans.
- It has an internal high-voltage metal grill (2000V-39134/39136 / 4000V -39126/39127) that instantaneously electrocutes insects with a 100% elimination rate.
- Removable tray that collects insects on the bottom, facilitating cleaning.
- Installs easily. Includes two chain for hanging.

- Desenhado para lugares públicos, como bares, restaurantes, hotéis, etc.
- Incorpora potentes lâmpadas de UV-A, de alta qualidade, com um comprimento de onda capaz de atrair todo o tipo de insetos voadores.
- Uma alternativa perfeita aos inseticidas, não contaminante e inócua para os seres humanos.
- Com rede metálica de alta voltagem (2000V-39134/39136 / 4000V -39126/39127) no interior, que electrocuta instantaneamente 100% dos insetos.
- Bandeja recolhadora de insetos desmontável localizada na na parte inferior, que facilita a limpeza do aparelho.
- Fácil de instalar. Inclui duas correntes para pendurar.



Vida útil de trabajo
Functional lifespan
20.000 h

ABS

Plastic

Matamosquitos LUCE

Anti-moustiques
Fliegenfänger
Moskito killer
Mata mosquitos

	Ref	€	W	Área Protección	U.Venta
A	39126	83,10	11	150 m²	1
B	39127	101,70	13	300 m²	1

new



Protección
Protection
IPX0

ABS

Plastic

Matamosquitos CAPTER

Anti-moustiques
Fliegenfänger
Moskito killer
Mata mosquitos

	Ref	€	W	Área Protección	U.Venta
A	39134	69,00	26	80 m²	1
B	39136	77,20	36	100 m²	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Bombillas/Bulbs	Area protec./Prot. area	Descarga/Shock	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
39126	220-240 V; 50/60 Hz	11 W	16 UV-A LED	150 m²	4000 V	33x10x36,3 cm	1,50 Kg
39127	220-240 V; 50/60 Hz	13 W	20 UV-A LED	300 m²	4000 V	47x10x36,3 cm	3,00 Kg
39134	220-240 V; 50/60 Hz	26 W	2x10W UV-A LED	80 m²	2000 V	38,5x9x31 cm	2,75 Kg
39136	220-240 V; 50/60 Hz	36 W	2x15W UV-A LED	100 m²	2000 V	49,5x9x31 cm	3,15 Kg

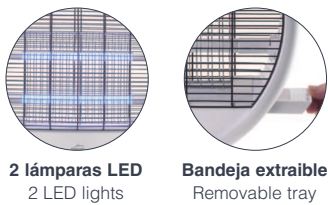
- **Uso interior:** hogar, oficinas, hoteles, locales comerciales, restaurantes, etc.
- **Dispone de 2 lámparas LED de alta calidad y con una longitud de onda óptima para atraer a todo tipo de insectos voladores.**
- **Una alternativa perfecta a los insecticidas, libre de contaminación e inocuo para los humanos.**
- **Rejilla metálica de 2500V en el interior donde los insectos son electrocutados.**

- Utilisation en intérieur : logements, bureaux, hôtels, boutiques, restaurants, etc.
- Dispose de 2 ampoules LED de grande qualité et d'une longueur d'onde optimale pour attirer tout type d'insectes volants.
- Une alternative parfaite aux insecticides, sans contamination et inoffensive pour les humains.
- Dispose d'une grille métallique de 2500V à l'intérieur, où les insectes sont électrocutés.

- Für Haushalt, Büro, Läden, Restaurants und weitere Innenbereiche.
- Wellenlänge der beiden hochwertigen LED-Leuchten zieht alle möglichen Fluginsekten an.
- Insektenbekämpfungsmittel ohne Schadstoffe und für Menschen harmlos.
- Eingebaute 2.500 V Gitterplatte tötet Insekten durch Stromschlag.

- Designed for indoor use: Home, offices, hotels, businesses, restaurants, etc.
- It has 2 high quality LED lights with an optimal wavelength for attracting all kinds of flying insects.
- It's a perfect alternative to insecticide because it's pollution free and innocuous to humans.
- It has a 2500 V metal screen inside where insects are electrocuted.

- Uso interior em moradias, escritórios, hotéis, estabelecimentos comerciais, restaurantes, etc.
- Dispõe de 2 lâmpadas LED de alta qualidade, com um comprimento de onda otimizado para atrair todo o tipo de insetos voadores.
- Uma alternativa perfeita aos insecticidas, não contaminante e inócua para as pessoas .
- Equipada com uma grelha metálica de 2500 V no interior, que eletrocuta os insetos.



2 lámparas LED
2 LED lights

Bandeja extraíble
Removable tray

Incluye cuerda para colgar
Includes a cord for hanging

Vida útil de trabajo: 10.000 h
Useful working life: 10,000 h

PP
Polypropylene

Matamosquitos WHITE

Anti-moustiques
Mückenfalle
Mosquito killer
Mata-mosquitos

Ref	€	W	Área protección	U.Venta
39129	60,30	3,5	50 m2	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia Power	Longitud onda Wavelength	Descarga eléct. Electric shock	Área protección Protection area	Vida útil Useful life	Cable Cord	Dimensiones Sizes	Peso Weight
39129	220-240 V; 50/60 Hz	3,5 W	398 nm	2500 V	50 m2	10.000 h	1,50 m	Ø36,6x8,3 cm	1,40 Kg



Soporte colgador
Hanger support

Luz ultravioleta
Ultraviolet light

Bandeja recoge mosquitos
Tray collection mosquitoes

ABS
Plastic

Matamosquitos BLACK

Appareil anti-moustiques noir
Fliegenfänger, schwarz
Moskito killer black
Mata mosquitos preto

Ref	€	W	Área Protección	U.Venta
A 39138	19,20	4	40 m²	1
B 39139	21,70	6	60 m²	1



Soporte colgador
Hanger support

Luz ultravioleta
Ultraviolet light

Ventilador
Ventilator

Bandeja recoge mosquitos
Tray collection mosquitoes

ABS
Plastic

Mata mosquitos

Appareil anti-moustiques
Fliegenfänger
Moskito killer
Mata mosquitos

Ref	€	W	Área Protección	U.Venta
39133	32,80	12	50 m²	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Area protec./Prot. area	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
39138	220-240 V; 50/60 Hz	4 W	40 m²	Ø12x25 cm	350 g
39139	220-240 V; 50/60 Hz	6 W	60 m²	Ø12x33 cm	875 g
39133	220-240 V; 50/60 Hz	13 W	50 m²	Ø27x27 cm	950 g



- Ideal para bares y restaurantes con mesas en el exterior.
 - Funciona mediante lámparas de calentamiento halógeno infrarrojos.
 - Malla protectora para evitar quemaduras.
 - Resistente al polvo y agua (IP).
- Idéal pour les bars et les restaurants ayant des tables à l'extérieur.
 - Fonctionne à l'aide de lampes de réchauffement halogènes par infrarouges.
 - Maillage de protection pour éviter les brûlures.
 - Résistant à la poussière et à l'eau (IP).
- Ideal für Bars und Restaurants mit Tischen im Freien.
 - Arbeitet mit infraroten Halogenheizlampen.
 - Gitter schützt vor Verbrennungen.
 - Staub- und Wasserabweisend.
- Ideal for bars and restaurants with tables outside.
 - Powered by infrared halogen heating lamps.
 - Protective mesh to prevent burns.
 - Dust and water resistant (IP).
- Ideal para bares e restaurantes com mesas no exterior.
 - Funciona com lâmpadas de aquecimento de halogéneo por infravermelhos.
 - Malha de proteção para evitar queimaduras.
 - Resistente ao pó e à água (IP).



¿Qué es la clasificación IP? · What is the IP classification?

IP 54

1º dígito; protección contra objetos y polvo 1st digit; protection against objects and dust	2º dígito; protección contra líquidos 1st digit; protection against liquids
IP0: Sin protección · Without protection IP1: Protección contra objetos con un Ø mayor de 50 mm Protection against objects with Ø greater than 50 mm IP2: Protección contra objetos con un Ø mayor a 12 mm Protection against objects with Ø greater than 12 mm IP3: Protección contra objetos con un Ø mayor a 2,5 mm Protection against objects with Ø greater than 2,5 mm IP4: Protección contra objetos con un Ø mayor a 1 mm Protection against objects with Ø greater than 1 mm IP5: Protección contra polvo · Protection against dust IP6: A prueba de polvo · Testing against dust	IPX0: Sin protección · Without protection IPX1: Protección contra gotas de agua Protection against water drops IPX2: Protección contra el goteo de agua con una inclinación de 15° · Protection against dripping water with an inclination of 15° IPX3: Protección contra pulverización Protection against spray IPX4: Protección contra salpicaduras · Splash protection IPX5: Protección contra chorros de agua Protection against water jets IPX6: Protección contra aguaceros Protection against downpours IPX7: Protección contra la inmersión durante un tiempo determinado · Protection against immersion for a certain time IPX8: Protección contra permanencia bajo agua Protection against permanence under water

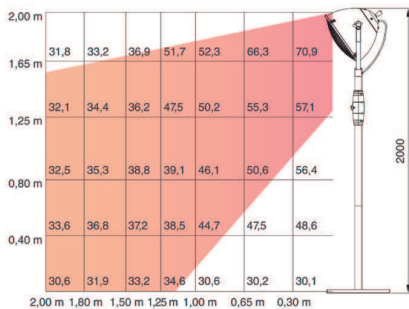
CALENTADORES PIE

- Desmontable en 3 partes, lo cual facilita el almacenaje de larga duración.
- El cabezal del calentador tiene un radio de giro de 40°.
- Base redonda y pesada para una mejor estabilidad y seguridad.
- Seguro y respetuoso con el medio ambiente, no produce ni ruidos ni olores.
- Incluye unos accesorios para el anclaje del calefactor.

- Démontable en 3 parties, ce qui facilite le rangement de longue durée.
- La tête du chauffage a un rayon de rotation de 40°.
- Base ronde et lourde pour une meilleure stabilité et sécurité.
- Sûr et respectueux de l'environnement, ne produit ni bruit ni odeurs.
- Inclut des accessoires pour l'ancrage du chauffage.

- Can be disassembled into 3 parts for easy long term storage.
- The head of the heater has a 40° rotation radius.
- Heavy round base for better stability and safety.
- Safe and environmentally friendly. Does not produce noise or odours.
- Includes accessories for anchoring the heater.

Área de calentamiento · Heating area



AL
Aluminium

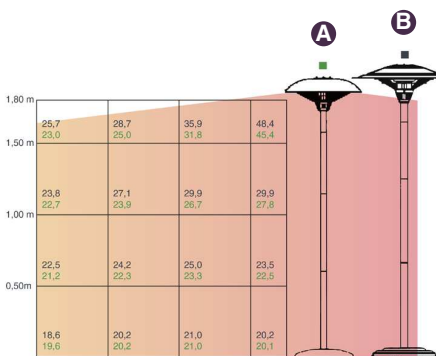
Calentador eléctrico pie

Chauffage électrique sur pied
Standheizstrahler
Free standing electric heater
Aquecedor elétrico de pé

Ref	€	W	U.Venta
69414	426,80	2100	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Lámparas Lamps	N. calentamiento Heating levels	Ángulo de giro Angle of rotation	Nivel protección Protection level	Dimensiones Sizes	Peso/Weight
69414	220-240 V ; 50/60 Hz	2100 W	2	3 (900/1200/2100W)	40°	IP54	45x45x210 cm	17,0 Kg

Área de calentamiento · Heating area



AL | Inox
Aluminium | Barra/Stick

Calentador pie

Rechauffeur pied
Heizung m/Ausziehbarer Fuß
Lamp
Aquecedor com pé

	Ref	€	U.Venta
A	69410	322,60	1
B	69411	382,50	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	IP	Altura/Height	Cable/Cord	Calent./Heating	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69410	220-240 V; 50/60 Hz	900/1200/2100 W	IP44	2,10 m	3,5 m	Lámp. calentamiento Halógeno infrarrojos Halogen infrared heating lamp	Ø58,5x1,6 - 2,10 m	13,35 Kg
69411	220-240 V; 50/60 Hz	1200/1800/3000 W	IP44	2,10 m	3,5 m		Ø76x2,10 m	14,40 Kg

LÁMPARAS CALENTADORAS

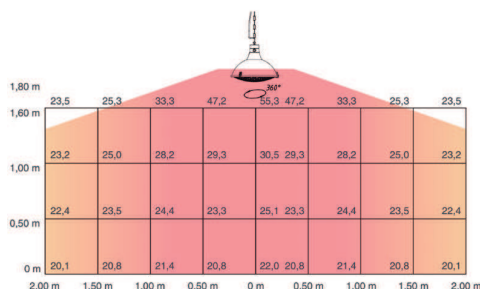
- Fácil de montar, incluye una cadena de 1 m de longitud para instalarla en el techo.
- Cuenta con un control remoto para encender y apagar la lámpara calentadora.
- Calor instantáneo, tiene 3 niveles de calentamiento (900 / 1200 / 2100 W).
- Seguro y respetuoso con el medio ambiente, no produce ni ruidos ni olores.

- Facile à monter, il inclut une chaîne de 1 m de longueur pour l'installer au plafond.
- Dispose d'une télécommande pour allumer et éteindre le chauffage.
- Chaleur instantanée, dispose de 3 niveaux de chauffe (900 / 1200 / 2100 W).
- Sûr et respectueux de l'environnement, ne produit ni bruit ni odeurs.

- Easy to assemble. Includes a 1m chain for ceiling installation.
- The lamp heater has a remote control to turn it on and off.
- Instant heat. It has 3 heating levels (900 / 1200 / 2100 W).
- Safe and environmentally friendly. Does not produce noise or odours.

- Para instalar el calentador tenga en cuenta las distancias mínimas de seguridad que aparecen en la imagen
- Be aware of the minimum safety distances shown in the image when installing the heater

Área de calentamiento · Heating area



AL

Aluminium

Lámpara calentadora de techo

Parasol chauffant électrique suspendu

Elektrischer Deckenheizstrahler

Electric hanging lamp heater

Candeeiro aquecedor elétrico de teto

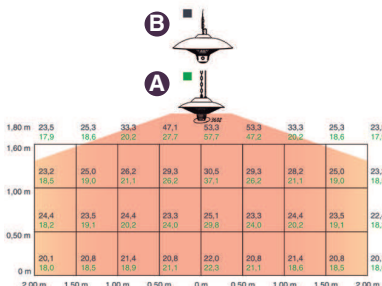
Ref	€	W	U.Venta
69422	196,80	2100	1

Rejilla protectora
Protective grill

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Lámparas Lamps	N. calentamiento Heating levels	Long. cadena Chain length	Nivel protección Protection level	Dimensiones Sizes	Peso/Weight
69422	220-240 V; 50/60 Hz	2100 W	2	3 (900/1200/2100W)	1,0 m	IP44	43x43x36 cm	3,15 Kg

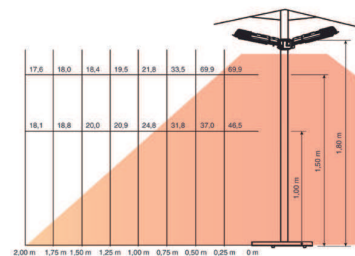


Área de calentamiento · Heating area



Max: Ø6 cm
Min: Ø2, 5 cm

Área de calentamiento · Heating area



AL

Aluminium

Lámpara calentador

Lampe chauffe

Heizelement, freihängend

Lamp

Lâmpada aquecedora

Ref	€	W	U.Venta
A 69420	165,00	1500	1
B 69421	222,30	900/1200/2100	1

AL

Fe

Aluminium

Iron

Calent. brazos abatibles

Lampe chauffe bras rebatibles

Heizgerät Arme ausklappbar

Heating lamp arms fold-away

Aquecedora braços rebatíveis

Ref	€	W	U.Venta
69423	219,50	2000	1

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	IP	Calent./Heating	Dimensiones/Sizes	Peso/Weight
69420	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	IP24	Lámp. calentamiento Halógeno infrarrojos	Ø42,5x25 cm	2,40 Kg
69421	220-240 V; 50/60 Hz	900/1200/2100 W	IP24		Ø58,5x35 cm	2,75 Kg
69423	220-240 V; 50/60 Hz	2000 W	IP34	Halogen infrared heating lamp	Ø100x8,5 cm	3,60 Kg

CALENTADORES PARED



Soporte extendido
Extended support

AL
Aluminium

Calentador de pared

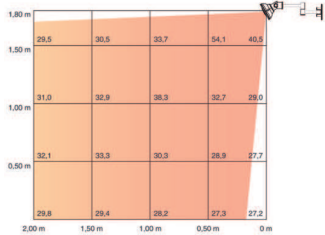
Chauffe de mur
Heizung, Hängeleiste
Wall lamp
Aquecedora de parede

Ref	€	W	U.Venta
69424	285,90	1500	1



Con control remoto
With remote control

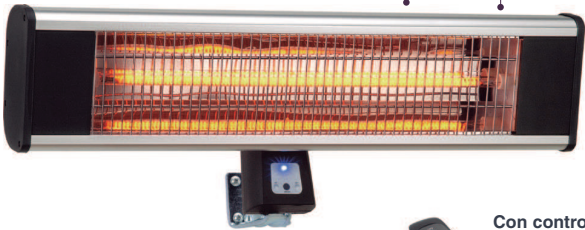
Área de calentamiento · Heating area



new

Cuerpo de aleación de aluminio anodizado
Anodized aluminum alloy body.

Calefactor de fibra de carbono de alta eficiencia
High Efficiency Carbon Fibre Heating



Con control remoto
With remote control

ABS
Plastic

AL
Aluminium

Calentador de pared

Chauffe de mur
Heizung, Hängeleiste
Wall lamp
Aquecedora de parede

Ref	€	W	U.Venta
69425	188,90	1800	1
69426	221,70	2400	1

Incluye un soporte de pared
con regulación angular
Includes a wall bracket
with angular adjustment

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios



Soporte para calentador

Support pour chauffe
Heizungshalterung
Support for lamp
Suporte para aquecedora

Ref	€	Ø (cm)	h (cm)	U.Venta
69427	68,60	40	190	1



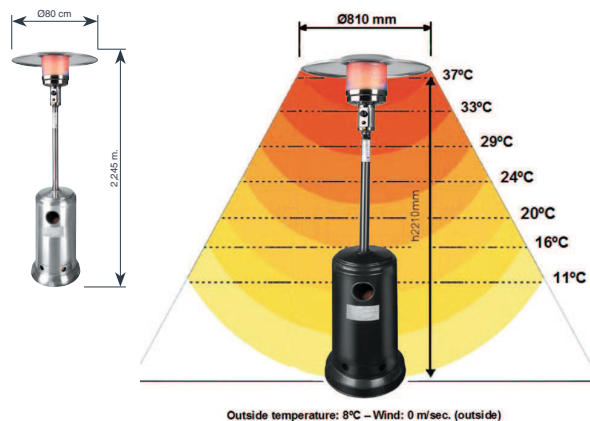
Base con contrapeso
Counterbalanced base

Ref	Tensión/Voltage	Potencia/Power	Lámparas Lamps	N. calentamiento Heating levels	Ángulo de giro Angle of rotation	Nivel protección Protection level	Dimensiones Sizes	Peso/Weight
69424	220-240 V; 50/60 Hz	1500 W	1	1	25° (eje vertical/vertical axis)	IP55	75x13x13cm	3,60 Kg
69425	220-240 V; 50/60 Hz	1800 W	1	1	25° (eje vertical/vertical axis)	IP65	65x21,5x24,5 cm	2,40 Kg
69426	220-240 V; 50/60 Hz	2400 W	1	1	25° (eje vertical/vertical axis)	IP65	85x22,5x26,5 cm	3,00 Kg

CALENTADORES gas

· Professional use ·

Solo para uso en exteriores · Only for outdoor use



Calentador terraza a gas

Chauffage de terrasse à gaz
Gas-Terrassenheizstrahler
Outdoor gas heater
Aquecedor a gás para terraços

Ref	€	U.Venta	
69400	368,80	1	España
69400F	368,80	1	Francia
69400P	368,80	1	Portugal
69401	279,00	1	España
69401F	279,00	1	Francia
69401P	279,00	1	Portugal

A

B

Ref	Potencia/Power	Posición piloto/Pilot posit.	Altura/Height	Peso/Weight
69400	14 KW (max)	870 g/h	2,245 m	20 Kg
69401	14 KW (max)	870 g/h	2,245 m	22 Kg

Funciona con gas propano o butano · Uses propane or butane gas only

Inox AL CE

Aluminium

CE

ROHS

- Ideal para bares y restaurantes con mesas en el exterior.
- Indicado única y exclusivamente para exteriores.
- Disponible en dos acabados diferentes: Acero inoxidable · Negro.
- Malla protectora para evitar quemadura.

- Idéal pour les bars et les restaurants ayant des tables à l'extérieur.
- Destiné uniquement et exclusivement pour un usage en extérieur.
- Disponible en deux finitions différentes : Acier inoxydable · Noir.
- Maille de protection pour éviter les brûlures.

- Ideal für Bars und Restaurants mit Tischen im Freien.
- Nur für den Außenbereich geeignet.
- In zwei verschiedenen Ausführungen erhältlich: Edelstahl · Schwarz.
- Schutzgitter zum Vermeiden von Verbrennungen.

- Ideal for bars and restaurants with tables outside.
- Exclusively for outdoor use.
- Available in two different finishes: Stainless steel · Black.
- Protective mesh to prevent burns.

- Ideal para bares e restaurantes com mesas no exterior.
- Indicado única e exclusivamente para exteriores.
- Disponível em dois acabamentos diferentes, aço inoxidável e preto.
- Rede protectora para evitar queimaduras.

Accesorios

Accessoires · Zubehör · Accessories · Acessórios



PE

Polyethylene

Funda para calentador terraza a gas

Housse pour chauffage de terrasse à gaz
Abdeckung für Gas-Terrassenheizstrahler
Cover for outdoor gas heater
Capa protectora para aquecedor a gás para terraços

Ref	€	U.Venta
R69400N	16,20	1

A



B



Jgo. ruedas acero para calentador terraza

Ensemble de roves pour chauffage de terrasse à gaz
Rollen für Gas-Terrassenheizstrahler
Wheel set for outdoor gas heater
Jogo de rodas para aquecedor a gás para terraços

Ref	€	U.Venta
A R69400B	10,40	1
B R69400R	10,40	1